



ПРАВОСЛАВНОЕ БОГОСЛУЖЕНИЕ

в переводе с греческого
и церковнославянского языков

Книга 2

ПОСЛЕДОВАНИЕ
ТАИНСТВА ЕВХАРИСТИИ:
ЛИТУРГИЯ СВ. ИОАННА
ЗЛАТОУСТА с приложением
церковнославянского текста

Издание 2-е, исправленное



СВЯТО-ФИЛАРЕТОВСКИЙ
ПРАВОСЛАВНО-ХРИСТИАНСКИЙ ИНСТИТУТ
МОСКВА 2010

**По благословию архиепископа
Тульчинского и Брацлавского Ионафана**

Рекомендовано к печати в качестве учебного пособия
кафедрой богословских дисциплин и литургики
Свято-Филаретовского православно-христианского
института

П68 ПРАВОСЛАВНОЕ БОГОСЛУЖЕНИЕ: В пер. с греч.
и церковнослав. яз. Кн. 2: Последование таинства евха-
ристии: Литургия св. Иоанна Златоуста: С прил. церков-
нослав. текста. 2-е изд., испр. / Пер. свящ. Георгия Ко-
четкова, Б.А. Каячева, Н.В. Эппле; Сост. и предисл. свящ.
Георгия Кочеткова. – М.: Свято-Филаретовский право-
славно-христианский институт, 2010. – 272 с.

ISBN 978-5-89100-101-5

Издание подготовлено в московском Свято-Филаретов-
ском православно-христианском институте проф.-свящ.
Георгием Кочетковым с группой филологов. Эти перево-
ды являются плодом многолетней научно-богословской и
духовно-педагогической работы. Они выполнены с гре-
ческих и славянских источников. Они целиком ориенти-
рованы на существующую в Русской православной церк-
ви традицию и могут служить уникальным пособием не
только для студентов-богословов и катехизаторов, но и
для всех ищущих явления полноты духа и смысла в бого-
служении христианской православной общины.

© Свято-Филаретовский
православно-христианский
институт, 2010 г.

ISBN 978-5-89100-101-5

Необходимо немедленно приступить к исправлению богослужебных книг. Язык их, сохранив греческое построение речи и словопроизводство, совершенно скрывает и весьма часто искажает смысл и содержание многих богослужебных чтений и песнопений. Только немедленным исправлением этого языка до возможности понимания его и неучившимся славянской грамоте возможно сохранить любовь и преданность нынешнего поколения к церковному языку. Конечно, выпуск исправленных богослужебных книг ни в каком случае не должен упразднить и умалять значения существующих ныне, во избежание повторения печальных событий исправлений во время патриарха Никона.

*Свт. Агафангел (Преображенский), исп.,
митр. Ярославский († 1928)*

Предисловие к книге 2

Во 2-ю книгу серии «Православное богослужение» вошел перевод с греческого языка на русский Литургии св. Иоанна Златоуста, а также её церковнославянский текст (сверенный по изданию: *Служебник*. М.: Издательский совет РПЦ, 2006). Приложения включают русские переводы Канона покаянного ко Господу нашему Иисусу Христу (с церковнославянского языка), Чина приготовления ко святому причащению, благодарственных молитв, Пасхальных часов, а также литургийных прокимнов, аллилуариев и причастных (с греческого языка).

Особенности данного издания в сравнении с общепотребительным текстом этой литургии касаются главным образом Литургии верных.

Прежде всего, восстановлена древняя практика целования мира, следы которой присутствуют в современном чинопоследовании. Есть все основания считать, что этот элемент службы имел весьма существенное значение как приготовление к евхаристической жертве. Н.Д. Успенский в своей книге «Византийская литургия» даже указывает, что «это не обряд в современном смысле этого слова, вроде “молитвы жене родильнице по čtyредесятих днех”, и не молебен или панихида. Это – сакраментальное чинопоследование...» (Успенский Н.Д. *Византийская литургия: Историко-литургическое исследо-*

вание. Анафора: Опыт историко-литургического анализа. М., 2006. С. 241).

Слова «дабы в единомыслии исповедать: Отца и Сына и Святого Духа – Троицу единосущную и нераздельную», следующие за дьяконским призывом при целовании мира «Возлюбим друг друга» и являющиеся позднейшей вставкой, помещены в примечании. Воспринимаемая сегодня как единое целое фраза на деле представляет собой результат слияния разнородных элементов: добавление «дабы в единомыслии исповедать...» появляется в тексте литургии, когда призыв к целованию постепенно переосмысливается как переход к чтению Символа веры, который, как известно, также не является исконным элементом литургии. Хотя Символ веры был введён в византийскую литургию ещё Константинопольским патриархом Тимофеем (511–518), однако указание на исповедание веры в дьяконском призыве к целованию мира засвидетельствовано не ранее XII века. (См.: Taft. R. *The Great Entrance*. 2 rev. ed. Rome, 1978. P. 380–386.)

Вслед за дьяконским призывом помещена Молитва целования мира – по аналогии с древними литургиями (например, палестино-антиохийской, сирийской и александрийской традиций), в которых она почти неизменно присутствовала. Текст данной молитвы сохранился лишь в некоторых славянских рукописях Литургии св. Иоанна Златоуста, начиная с XIV в. (откуда он попал и в ряд последующих изданий, вплоть до Никоновой справы, см.: Орлов М.И. *Литургия Василия Великого: Первое критическое издание*. СПб., 1909. С. 159), однако имеются все основания полагать, что изначально она имела и в греческой редакции Литургии св. Иоанна Златоуста.

Наконец, из текста эпиклесиса исключен являющийся греческой вставкой XV века обращенный ко

Христу тропарь Третьего часа, который разрывает обращенную к Богу-Отцу молитву анафоры в самом напряженном ее месте (см.: Дмитриевский А. *Отзыв о сочинении еп. Порфирия Успенского «Восток христианский. История Афона. Ч. III. Афон монастырский»* // Византийский временник. Т. 1. 1894. С. 413–429; Киприан (Керн), архим. *Евхаристия*. М., 1999. С. 252–261). Это отмечено нами в соответствующем примечании.

Во 2-м издании были уточнены некоторые переводы.

Библиография

К основной части

Аверинцев С. *Переводы: Евангелие от Матфея. Евангелие от Марка. Евангелие от Луки. Книга Иова. Псалмы Давидовы.* Киев, 2007. (Собр. соч.).

Арранц М. *Евхологий Константинополя в начале XI века и Песненное последование по Требнику митрополита Киприана.* Рим; Москва, 2003. (Избранные сочинения по литургике. Т. 3). – Издание греч. и церковнослав. текстов. 1-е изд.: Arranz M. *L'Eucologio Costantinopolitano agli inizi del secolo XI. Hagiasmatarion & Archieratikon (Rituale & Pontificale) con l'aggiunta del Leitourgikon (Missale).* Roma, 1996.

[Литургия оглашаемых в чине Литургии св. Василия Великого: На греч. яз.] С. 466–470; 538–541; Литургия св. Иоанна Златоустого: [На греч. яз.] С. 499–513; 563–578.

Божественная литургия / Пер. с греч. В.С. Шолоха. Киев, 2004. – Текст парал. церковнослав., рус.

Божественная литургия св. Иоанна Златоуста: [В рус. пер.] С. 35–135.

Воскресная служба октоиха: На церковнославянском и русском языке / Сост. и рус. пер. свящ. Антония Лакирева. М., 2003.

Божественная Литургия свт. Иоанна Златоуста. С. 377–397.

Всенощное бдение. Литургия: С объяснениями. Минск, 2001. – Текст парал. церковнослав., рус.

Божественная Литургия Иоанна Златоуста. С. 39–91.

Ионафан (Елецких), архиеп. *Новый толковый путеводитель по божественной литургии* // Собрания расточенные: Официальная страница архиепископа Ионафана (Елецких) [Электрон. ресурс]. 2007. Режим доступа: <http://www.jonathan.org.ua/liturgy.htm>.

Молитвословия Божественной литургии святителя Иоанна Златоуста. С. 19–74.

Литургия святого Иоанна Златоуста: На церковнославянском и русском языках с пояснениями для детей. М., 2004.

Литургия святого Иоанна Златоуста на русском языке. С. 53–94.

Литургия святого Иоанна Златоустого: На церковнославянском и русском языках с приложением / Под. ред. Ф.Б. Людоговского. М., 2006.

Орлов М.И., прот. *Литургия святого Василия Великого: Первое критическое издание.* СПб., 1909. – Текст парал. греч., церковнослав.

[Литургия оглашаемых.] С. 37–115;

Отличительные тексты греческий и славянский из литургии святого Иоанна Златоуста. С. 383–405.

Полное собрание творений св. Иоанна Златоуста: В 12 т. Т. 12. Кн. 1. Репр. воспроизведение изд. 1906 г. М., 2004.

Порядок божественной литургии святого отца нашего Иоанна Златоуста / [Пер. прот. М.И. Орлова]. С. 394–424.

Православное богослужение. Вып. 1: Русифицированные тексты Вечерни, Утрени, Литургии св. Иоанна Златоуста. 2-е изд., испр. и доп. / Сост. и пер. свящ. Георгия Кочеткова. М., 1999. – 1-е изд.: М., 1994.

Входные молитвы и облачение. Проскомидия. С. 65–75;

Литургия св. Иоанна Златоуста. С. 77–107.

Православное богослужение. Вып. 1: Вечерня, Утреня, Литургия св. Иоанна Златоуста: Перевод с греческого языка на русский. 4-я ред. / Пер., сост. и предисл. свящ. Георгия Кочеткова. М., 2004. – 3-е изд.: М., 2002.

Входные молитвы и облачение. Проскомидия. С. 91–102;

Литургия св. Иоанна Златоуста. С. 103–147.

Рубан Ю. *Как молились в Святой Софии Новгородской? Литургия и Панихида XIII столетия.* СПб., 2002.

Древнейшая новгородская литургия. С. 13–33. – Издание церковнослав. текста Литургии св. Иоанна Златоуста по кодексу «Софийский 518».

Служебник. М.: Издательский Совет РПЦ, 2006. – На церковнослав. яз.

Чин священныя литургии. С. 70–89;

Божественная литургия Иоанна Златоустаго. С. 90–153.

Служебник Антония Римлянина / Публ. текста, введ. и коммент. Ю. Рубана. СПб., 2005. – Издание церковнослав. текста Служебника Антония Римлянина.

Литургия св. Иоанна Златоуста. С. 16–28.

Собрание древних литургий восточных и западных: [В переводе на русский язык]. Анафора: Ев-

харистическая молитва. М., 2007. – 1-е изд.: Собрание древних литургий, восточных и западных: В переводе на русский язык: В 5 вып.: Приложение к журналу «Христианское чтение» / [Пер. Н.И. Глорiantова, Е.И. Ловягина, И.Е. Троицкого, И.В. Чельцова]. СПб., 1874–1878.

Литургия святого Иоанна Златоуста. С. 264–286.

L'Euclologio Barberini Gr. 336. 2 ed. / A cura di S. Parenti e E. Velkovska. Roma, 2000. – Издание греч. текста евхология Барберини. 1-е изд.: 1995.

Liturgia di Giovanni Crisostomo. P. 71–82.

The Divine Liturgy. New Skete, 1987. – На англ. яз.

The Divine Liturgy of St John Chrysostom. P. 61–130.

Εὐχολόγιον τὸ μέγα τῆς κατὰ ἀνατολὰς ὀρθοδόξου καθολικῆς ἐκκλησίας. Ἔκδ. β' / Σπουδῆ καὶ ἐπιστάσις Σπυριδῶνος Ζέρβου, ἱερομον. Βενετία, 1862. – На греч. яз.

Ἡ θεία λειτουργία τοῦ ἐν ἁγίοις πατρὸς ἡμῶν Ἰωάννου τοῦ Χρυσοστόμου [Литургия св. Иоанна Златоуста]. Σ. 47–74.

Ἡ θεία λειτουργία τοῦ ἐν ἁγίοις πατρὸς ἡμῶν Ἰωάννου τοῦ Χρυσοστόμου = The Divine Liturgy of our Father among the Saints John Chrysostom. Oxford, 1995. – Текст парал. греч., англ.

Λειτουργικόν / Ὑπὸ Π.Ν. Τρεμπέλα. Ἀθήναι, 1995. – Текст парал. греч., новогреч.

Ἡ θεία λειτουργία τοῦ ἐν ἁγίοις πατρὸς ἡμῶν Ἰωάννου τοῦ Χρυσοστόμου [Литургия св. Иоанна Златоуста]. Σ. 29–149.

Τρεμπέλας Π.Ν. Αἱ τρεῖς λειτουργίαι· Κατὰ τοὺς ἐν Ἀθήναις κώδικας. Ἀθήναι, 1997. – На греч. яз. 1-е изд.: 1935.

Ἡ θεία λειτουργία τοῦ ἐν ἁγίοις πατρὸς ἡμῶν Ἰωάννου τοῦ Χρυσοστόμου [Литургия св. Иоанна Златоуста]. С. 17–160.

К приложениям

Библия: Книги Священного Писания Ветхого и Нового Завета. М.: Издательство Московской Патриархии, 1992.

Избранные псалмы / Пер. и коммент. С.С. Аверинцева. М., 2005.

Молитвы и песнопения православного молитвослова: С переводом на русский язык, объяснениями и примечаниями Н. Нахимова. Изд. испр. и доп. Киев, 2003.

Новый Завет и Псалтирь: В современном русском переводе / Пер. и прим. под ред. М.П. Кулакова. Заокский, 2002.

Псалтирь учебная / [Рус. пер. Е.Н. Бируковой, И.Н. Бирукова]. М., 2000. – Текст парал. церковнослав., рус.

Псалтирь: В русском переводе с греческого текста LXX. Репр. воспроизведение изд. 1915 г. / Введ. и прим. П. Юнгера. Сергиев Посад: Свято-Троицкая Сергиева Лавра, 1997.

Православное богослужение. Вып. 1: Вечерня, Утреня, Литургия св. Иоанна Златоуста: Перевод с греческого языка на русский. 4-я ред. / Пер., сост. и предисл. свящ. Георгия Кочеткова. М., 2004. – 3-е изд.: М., 2002.

Приложения. С. 149–197.

Православное богослужение. Вып. 3: Русифицированные тексты Литургии св. Василия Великого, Литургии преждеосвящённых даров, Литургии св. апостола Иакова / Пер., сост. свящ. Георгия Кочеткова. М., 1999.

Приложения. С. 119–134.

Μέγας καὶ ἱερός συνέδημος ὀρθοδόξου χριστιανοῦ.
Ἀθήναι, 1954. — На греч. яз.

Ἦ ἀκολουθία τῆς θείας μεταλήψεως [Последование ко святому причащению]. Σ. 31–50.

Εὐχαριστία μετὰ τὴν θ. μετάληψιν [Благодарственные молитвы]. Σ. 51–55.

Условные обозначения

П предстоятель

Д дьякон

Ч чтец

Н народ или особый чин певцов – «певчих», т. е. поющий от лица всего народа «лик»

Красный цвет (иногда в круглых скобках)

богослужбные и т. п. указания и наши замечания.

(В круглых скобках)

возможный вариант перевода (обычно после слова **или**), а также необходимые дополнительные или пояснительные слова.

(Петит в круглых скобках) в основном тексте

наши пояснения (обычно после слов **т. е.**).

[В квадратных скобках]

текст, отсутствующий в ныне действующих Служебнике и Часослове, изданных Московской патриархией, но присутствующий в некоторых других богослужбных и научных изданиях и не потерявший своей актуальности;

вариант богослужебного текста или указания, соответствующий традиции и практике Преображенского содружества малых православных братств.

[Петит в квадратных скобках]

богослужебные тексты, используемые лишь в отдельных случаях, например при служении специально «за упокой», или Великим постом, или в воскресенье, или в монастыре и т. д.;

богослужебные тексты из Служебника или Часослова, которые, будучи, как правило, поздними вставками, могут быть опущены, например из-за изменения реалий современной церковной жизни. Это касается и части дьяконских «напоминаний» и «диалогов» или тех частей ектений, которые изначально были призваны покрывать собою для «мирян» время чтения предстоятелем молитв, если они уже не читались гласно.



ПОСЛЕДОВАНИЕ
ТАИНСТВА
ЕУХАРИСТИИ





**ВХОДНЫЕ МОТИВЫ
И ОБНАЧЕНИЕ
ПРОСКОМИДИЯ**





Готовясь совершать божественное таинстводействие, пресвитер должен прежде примириться со всеми, и сам ни на кого ничего не иметь, и сердце своё, насколько возможно, блюсти от злых помышлений, воздерживаться с вечера и трезвиться вплоть до времени священнодействия.

Когда же настанет время, входит он в храм и, встретившись с дьяконом, вместе с ним совершает пред святыми дверями три поклона на восток.

(1) Входные молитвы

- Д** Благослови, владыка!
- П** Благословен Бог наш во все дни: ныне и всегда и во веки веков, аминь.

О ЦАРЬ НЕБЕСНЫЙ

- Д** О Царь Небесный, Утешитель (или: Ходатай), Дух Истины, о Ты, везде пребывающий и всё наполняющий, Сокровищница благ и жизни Податель, приди и обитай среди (или: в) нас, и очисти нас от всякой скверны, и спаси, Благой, души наши.

С ТРИСВЯТОГО ПО «ОТЕЦ НАШ НЕБЕСНЫЙ»

Д Святой Боже, святой Крепкий (т. е. Сильный), святой Бессмертный, помилуй нас (трижды).

Слава Отцу и Сыну и Святому Духу,
ныне и всегда и во веки веков, аминь*.

Всесвятая Троица, помилуй нас: Господи, отпусти грехи наши, Владыка, прости беззакония наши, Святой, посети и исцели немощи наши, ради имени Твоего (или: ибо мы призываем имя Твое).

Господи, помилуй (трижды). Слава, и ныне.

Отец наш Небесный!
да святится имя Твое,
да придет Царство Твое,
да будет воля Твоя
и на земле, как на небе;
хлеб наш насущный подай нам сегодня,
и прости нам долги наши,
как и мы простили должникам нашим,
и не введи нас во искушение,
но избавь нас от лукавого
(т. е. от зла или от злого — дьявола), —

П ибо Твои царствие, и сила, и слава,
[Отца и Сына и Святого Духа,]
ныне и всегда и во веки веков.

Д Аминь. Помилуй нас, Господи, помилуй нас! Не находя для себя оправдания, эту молитву мы, грешные, как Владыке Тебе приносим: помилуй нас!

Слава. Господи, помилуй нас, на Тебя надеемся!
Без меры не прогневайся на нас и не воспомни

* В дальнейшем, как правило, — Слава, и ныне.

беззаконий наших, но и ныне благосердно воззри и избавь нас от врагов наших. Ты Бог наш, а мы — народ Твой; все мы — создание рук Твоих, и имя Твоё призываем.

И ныне. Благосердия двери отвёрзи нам, благословенная Богородица! Надеюсь на Тебя, да не погибнем, но да избавимся Тобою от бед, ибо Ты — спасение рода христианского.

Целуя икону Христа:

Непорочному образу Твоему поклоняемся, Благой, прося прощения согрешений наших, Христе Боже. Ты добровольно возжелал во плоти взойти на крест, дабы избавить создание Своё от рабства врагу. Посему мы благодарно восклицаем Тебе: Ты радостью наполнил всё, Спаситель наш, пришедший спасти мир!

Целуя икону Богородицы:

Благосердия источник, удостой нас, Богородица, сострадания Своего, воззри на народ согрешивший и яви, как и прежде, силу Твою. На Тебя надеюсь, Тебе восклицаем: радуйся! — как некогда Гавриил, воинов бесплотных вождь.

П Господи, простри руку Твою с высоты святого жилища Твоего и укрепи меня на предстоящее служение Тебе, дабы мне неосужденно предстать пред страшным престолом Твоим и бескровное жертвоприношение совершать; ибо Твои [царствие, и] сила, и слава во веки [веков], аминь.

Д **Входя в алтарь:**

Войду в дом Твой,
поклонюсь святому храму Твоему
в страхе Твоём.

Господи, путеводи меня в правде Твоей,
 ради врагов моих;
 уровняй путь мой пред Тобою.
 Ибо нет во устах их истины;
 сердце их – пагуба,
 гортань их – открытый гроб,
 они льстят языком своим.
 Осуди их, Боже,
 да падут они от замыслов своих;
 по множеству нечестия их отвергни их,
 ибо они возмутились против Тебя, Господи.
 И возрадуются все надеющиеся на Тебя,
 вечно ликовать будут,
 и Ты будешь покровительствовать им;
 и хвалиться будут Тобою любящие
 имя Твоё.
 Ибо Ты благословляешь праведника, Господи;
 благоволением, как щитом,
 Ты покрываешь его (Пс 5:8-13).

(2) Облачение

Подходят к престолу, кланяются трижды, целуют св. Евангелие и св. престол. Берут стихари и ещё раз трижды кланяются на восток, говоря:

П и Д Боже, будь милостив ко мне, грешному, и помилуй меня!

Д Предстоятелю:

Благослови, владыка, стихарь с орарём!

П Благословен Бог наш во все дни: ныне и всегда и во веки веков.

Д Облачаясь в стихарь:

Возвеселится душа моя о Боге моём, ибо Он облёк меня в ризы спасения, одеждою правды одел

меня; как на жениха, возложил венец и, как невесту, украсил убранством (Ис 61:10).

Целует и надевает орарь. Надевая нарукавник на правую руку:

Десница Твоя, Господи, прославилась силою; десница Твоя, Господи, сразила врага. Величием славы Твоей низложил Ты восставших против Тебя (Исх 15:6-7).

Надевая нарукавник на левую руку:

Руки Твои сотворили меня и устроили меня; вразуми меня – и научусь заповедям Твоим (Пс 118:73).

П Знаменуя крестом свой подризник, или стихарь:

Благословен Бог наш во все дни: ныне и всегда и во веки веков, аминь.

Надевая стихарь, как и дьякон:

Возвеселится душа моя о Боге моём... (см. выше).

Надевая епитрахиль:

Благословен Бог, изливающий благодать Свою на священников Своих, которая как многоценный елей на главе, что каплями стекает на браду, на Ааронову браду, стекает на край ризы его (Пс 132:2).

Надевая набедренник и палицу:

Препояшь себя, Сильный, мечом по бедру, тебе – слава, и тебе – краса, и во красе твоей поспеши, на колеснице скачи, за кротость, за правду ополчись, и грозные дела явит тебе десница твоя во все дни: ныне и всегда и во веки веков, аминь (Пс 44:4-5).

Надевая пояс:

Благословен Бог, Который препоясывает меня силою и устрояет мне верный путь. Он делает ноги мои, как у оленя, и на высотах моих поставляет меня (Пс 17:33-34).

Надевая нарукавники, как и дьякон:

Десница Твоя, Господи... и: Руки Твои... (см. выше).

Надевая фелонь:

Священники Твои, Господи, облечутся в правду и святые Твои возрадуются во все дни: ныне и всегда и во веки веков, аминь (Пс 131:9).

(3) Проскомидия***П и Д Омывая руки:**

Буду омывать в невинности руки мои
и обходить жертвенник Твой, Господи,
дабы возвещать гласом хвалы
и повёдать все чудеса Твои.
Господи! возлюбил я обитель дóма Твоего
и место вселения Славы Твоей.
Не погуби с грешниками душу мою
и с кровожадными жизнь мою,
у которых в руках злодейство,
у которых правая рука полна мздоимства.

* С греч. «принесение», т. е. приготовление даров – иконы или вещества («материи») таинства евхаристии. До XIV–XV вв. совершалась перед литургией верных, хотя с VIII в. уже начался её перенос на начало литургии: во время пения антифонов в сосудохранилище читалась Молитва приношения и «агнец» полагался на дискос.

А я хожу в непорочности моей;
 избавь меня, Господи, и помилуй меня.
 Нога моя стоит на прямом пути;
 в церковных собраниях
 благословлю Господа (Пс 25:6-12).

Кланяясь перед жертвенником:

Боже, будь мѣлостив ко мне, грешному, и помилуй меня! (Трижды.)

П Целуя сосуды:

Ты выкупил нас из-под проклятья Закона драгоценной Своею Кровью. Ко кресту пригвождѣнный и копьем пронзенный, Ты бессмертие излил человекам, Спаситель наш, — слава Тебе!

[Д Благослови, владыка!]

П Благословен Бог наш во все дни: ныне и всегда и во веки веков.

Д [или Ч] Аминь.

[Далее чтец в храме может читать Третий и Шестой часы *.]

1-я просфора

П Знаменуя копьем крест на «агнце» — 1-й просфоре:

В воспоминание Господа и Бога и Спасителя нашего Иисуса Христа! (Трижды.)

[Д Господу помолимся!]

П Отрезая справа:

* См. книгу 7 «Часослов» настоящей серии: Православное богослужение. М.: СФИ, [2010]. В печати.

Как овца, Он ведён был на заклание,

[Д Господу помолимся!]

П Отрезая слева:

и как агнец непорочный пред стригущим его безгласен, так Он не отверзал уст Своих (Ис 53:7).

[Д Господу помолимся!]

П Отрезая сверху:

По смирению Его был Он отдан под суд;

[Д Господу помолимся!]

П Отрезая снизу:

но род Его кто изъяснит?

[Д Возьми, владыка!]

П Отрезая донце:

От земли живых Он был отторгнут (Ис 53:8).

[Д Принеси жертву, владыка!]

П Надрезая «агнца» крестообразно:

Приносится в жертву Агнец Божий, Который берёт на Себя Грех мира, за Жизнь мира и спасение! (Ин 1:29.)

[Д Пронзи, владыка!]

П Пронзая «агнца» сбоку копьём:

Один из воинов копьём пронзил Ему рёбра, и тотчас изошла кровь и вода. И видевший засвидетельствовал, и истинно свидетельство его (Ин 19:34-35).

[Д Благослови, владыка, святое соединение!]

И, взяв благословение, вливает в св. потир вино с водой.

2-я просфора

П Вырезая частицу из 2-й – «богородичной» – просфоры:

В честь и память преблагословенной Владычицы нашей Богородицы и Вечнодевы Марии, по ходатайству которой прими, Господи, эту жертву на пренебесный Свой жертвенник.

Полагая частицу справа от «агнца»:

Стала царица одесную Тебя, из злата Офиря – убор её (Пс 44:10).

3-я просфора

Вырезая из 3-й – «девятичинной» – просфоры 1-ю частицу и полагая её слева от «агнца»:

[В честь и память] святого славного пророка, Предтечи и Крестителя Иоанна;

2-ю частицу:

и святых славных пророков: Моисея и Аарона, Илий и Елисея, Давида и Иессея, святых трёх óтроков и Даниила пророка, – и всех святых пророков;

3-ю частицу:

и святых славных и всехвальных апостолов Петра и Павла, и всех святых апостолов;

4-ю частицу:

и святых отцов наших святителей: Василия Великого, Григория Богослова и Иоанна Златоуста, Афанасия и Кирилла [Александрийских], Николая Мирликийского, Петра, Алексія, Ионы, Филиппа, Ермогена [и Тихона] Московских,

Никиты Новгородского, Леонтия Ростовского, — и всех святых святителей;

5-ю частицу:

и святого апостола, первомученика и архидьякона Стефана, и святых великомучеников: Дмитрия, Георгия, Феодора Тирона, Феодора Стратилата, [святых новых мучеников Российских], — и всех святых мучеников; и святых мучениц: Фёклы, Варвары, Кириакии, Евфимии, Параскевы, Екатерины, [святых новых мучениц Российских], — и всех святых мучениц;

6-ю частицу:

и преподобных и богоносных отцов наших: Антония, Евфимия, Саввы, Онуфрия, Афанасия Афонского, Антония и Феодосия Печерских, Сергия Радонежского, Варлаама Хутынского, Серафима Саровского, [Амвросия Оптинского, Силуана Афонского], — и всех преподобных отцов; и преподобных матерей: Пелагии, Феодосии, Анастасии, Евпраксии, Февронии, Феодулии, Евфросинии, Марии Египетской, — и всех преподобных матерей;

7-ю частицу:

и святых чудотворцев бессребреников: Космы и Дамиана, Кира и Иоанна, Пантелеймона и Ермолая, — и всех святых бессребреников;

8-ю частицу:

и святых праведных праотцев Иоакима и Анны, и святых (имена святых храма и дня), святых равноапостольных Мефодия и Кирилла, учителей славянских, святых равноапостольных великого князя Владимира и великой княгини Ольги, и всех святых, по молитвам которых посети нас, Боже;

9-ю частицу:

и во святых отца нашего Иоанна, архиепископа Константинопольского, Златоуста, [или: Василия Великого, архиепископа Кесарии Каппадокийской,] [литургия которого ныне служится].

4-я просфора

Вынимая 1-ю частицу из 4-й – «здравной» – просфоры и полагая её внизу «агнца»:

Вспомни, человеколюбивый Владыка, святейших православных патриархов и великого господина и отца нашего святейшего патриарха (имя) [и господина нашего преосвященнейшего (имя)], и всё епископство православных, почтенное пресвитерство, во Христе дьяконство и весь [иной] священнослужáщий чин; [братьев, сослужащих с нами: священников (имена), дьяконов (имена),] и всех братьев [и сестёр] наших, которых Ты призвал по Своему благосердию в общение с Тобой, всеблагбй Владыка.

2-ю частицу:

Вспомни, Господи, богохранимую страну нашу (имя) и православный народ её.

Вынимая малые частицы, молится «о здравии»:

Вспомни, Господи: (имена живых).

5-я просфора

Вынимая частицу из 5-й – «заупокойной» – просфоры и полагая её под вынутыми прежде:

О памяти и о прощении грехов святейших патриархов и блаженных создателей святого дома сего [или: святой обители сей].

И поминает «за упокой» рукоположившего его епископа, если он почил, и других, кого хочет:

Вспомни, Господи: (имена усопших), — и всех, в надежде воскресения, Жизни вечной и общения с Тобою усопших, православных отцов и братьев [и сестёр] наших, человеколюбивый Господи.

Вынимая ещё частицу из 4-й просфоры:

Вспомни, Господи, и моё недостойнство и прости мне все согрешения, вольные и невольные.

Покрытие приготовленных даров

[Д Благослови, владыка, фимиам! Господу помолимся.]

П Фимиам Тебе приносим, Христе Боже наш, как благоухание духовное; приняв его на пренебесный Свой жертвенник, в воздаяние ниспослѣ нам благодать Всесвятого Твоего Духа.

[Д Господу помолимся.]

П Кадя звездѣ и покрывая ею св. дѣскос:

И пришла звезда, и стала над тем местом, где было Дитя (Мф 2:9).

[Д Господу помолимся. [Покрой, владыка!]]

П Кадя первый покровец и покрывая им св. дѣскос:

Господь царствует; Он облечѣн величием,
 облечѣн могуществом Господь и препоясан:
 потому вся земля тверда, не подвигнется.

[Престол Твой утверждѣн исконѣ;

Ты существуешь от века.

Возвышают реки, Господи,

возвышают реки голос свой,

возвышают реки волны свои.

Но более шума вод многих,

сильных волн морских,
сйлен в вышних Господь.

Откровения Твои несомненно верны.]

Дому Твоему, Господи,
подобает святость на долгие дни (Пс 92).

[Д Господу помолимся. Покрой, владыка!]

П Кадя второй покровец и покрывая св. потёр:

Покрыло небеса величие Твоё, Христе, и Славою Твоею наполнилась земля (Исх 40:34).

[Д Господу помолимся. Покрой, владыка!]

П Кадя воздúх (т. е. покров) и покрывая им оба сосуда:

Укрой нас под сенью крыл Твоих, отгони от нас всякого врага и неприятеля, умири нашу жизнь, Господи, помилуй нас и мир Твой и спаси души наши, по Своей благодати и человеколюбию.

Кадя жертвенник:

Благословен Бог наш, так благоволивший; слава Тебе –

Д во все дни: ныне и всегда и во веки веков, аминь!
(Трижды.)

Д О приносимых святых дарáх Господу помолимся!

МОЛИТВА ПРИНОШЕНИЯ

П Кадя:

Боже, Боже наш, Ты послал Господа нашего [и Бога] Иисуса Христа, небесный Хлеб и Пищу всего мира, Спасителем, и Искупителем, и Бла-

годетелем, благословляющим и освящающим нас, — Ты же благослови и это приношение и прими его на пренебесный Свой жертвенник! Воспомни, по Своей благодати и человеколюбию, принёсших и тех, за кого они принесли, и нас неосуждёнными сохрани при совершении божественных Твоих таинств, —

ибо освящено и прославлено вседостойное и прекрасное имя Твоё, [Отца и Сына и Святого Духа,] ныне и всегда и во веки веков.

Д Аминь.

П Слава Тебе, Христе Боже, Надежда наша, слава Тебе!

Д Слава, и ныне. Господи, помилуй (трижды).
Благослови!

ОТПУСТ

П Христос, истинный Бог наш, по ходатайству все-непорочной Своей Матери, во святых отца нашего Иоанна, архиепископа Константинопольского, Златоуста, [или: Василия Великого, архиепископа Кесарии Каппадокийской,] и всех святых, да помилует и спасёт нас, по Своей благодати и человеколюбию.

[В воскресенье:

Воскресший из мёртвых Христос, истинный Бог наш...]

Д Аминь.





ЛІТУРГІЯ СВЯТОГО
ІОАННА ЗЛАТОУСТА





ЛИТУРГИЯ ОГЛАШАЕМЫХ

(1) Приготовление

Д Открыв завесу и кадя престол:

В гробнице – телом
и в аду – душой как Бог,
в раю – с разбойником
и на престоле – со Отцом и Духом
Ты пребывал, Христе,
всё наполняя, необъятный.

Полное каждение с чтением Пс 50 (см. с. 178).

О ЦАРЬ НЕБЕСНЫЙ

П О Царь Небесный, Утешитель (или: Ходáтай),
Дух Истины, о Ты, везде пребывающий и всё на-
полняющий, Сокровищница благ и жизни Пода-
тель, приди́ и обитай среди (или: в) нас, и очи-
сти нас от всякой скверны, и спаси, Благо́й, ду-
ши наши.

Слава в вышних Богу,
и на земле мир, в человеках благоволение
(или: и на земле мир избранныкам Его).
(Дважды.)

Господи! отвéрзни уста мои,
и речь моя возвестит хвалу Тебе.

- [Д Время Господу действовать. Владыка, благослови!
- П Благословен Бог наш во все дни: ныне и всегда и во веки веков.
- Д Помолись обо мне, владыка святой!
- П Да направит Господь стопы твои.
- Д Воспомни меня, владыка святой!
- П Да воспомнит тебя Господь Бог во царствии Своём во все дни: ныне и всегда и во веки веков.
- Д Аминь.]

- [Д Благослови, владыка!]
- П Благословенно Царство Отца и Сына и Святого Духа, ныне и всегда и во веки веков!
- Н Аминь.

ВЕЛИКАЯ ЕКТЕНИЯ

- Д В мире Господу помолимся!
- Н Господи, помилуй (на каждое прошение).
- Д О мире свыше и о спасении душ наших Господу помолимся.
- О мире всего мира, об укреплении святых Божьих церквей и о единении всех Господу помолимся.
- О святом доме сем и обо всех, с верою, благоговением и страхом Божиим входящих в него, Господу помолимся.
- О великом господине и отце нашем святейшем патриархе (имя) [и о господине нашем преосвященнейшем митрополите (или: архиепископе, или: епископе) (имя)], почтенном пресвитерстве, во Христе дья-

констве, обо всём клире и народе [Божьем] Господу помолимся.

О богохранимой стране нашей (имя), обо всём народе и властях её Господу помолимся.

О граде сем (имя) [или: о селе сем (имя), или: о святой обители сей] и обо всех городах и странах и о верою живущих в них Господу помолимся.

О благоприятной погоде, об изобилии плодов земли и о временах мирных Господу помолимся.

О плавающих, путешествующих, болящих, страждущих, пленённых, [заключённых и гонимых,] и о спасении их Господу помолимся.

Об избавлении нас от всякого угнетения, гнева, [беды] и принуждения Господу помолимся.

Поддержи, спаси, помилуй и сохрани нас, Боже, Твоею благодатью.

Всесвятую, непорочную, преблагословенную, славную Владычицу нашу Богородицу и Вечнодеву Марию со всеми святыми помянув, самих себя, и друг друга, и всю жизнь нашу Христу (или более древнее: через Христа) Богу предадим (или: посвятим).

И Тебе, Господи.

(2) Антифоны изобразительные *

МОЛИТВА ПЕРЕД ПЕНИЕМ ПЕРВОГО АНТИФОНА

П Господи Боже наш, Ты, Чья власть несравненна и слава непостижима, Чья милость безмерна и

* Антифоны ещё могут быть праздничные, а также вседневные (будничные); последние даны ниже.

человеколюбие несказанно, — Ты, Владыка, по Своему благосердию воззри на нас и на этот святой дом и яви нам и молящимся с нами неистощимую милость Твою и сострадание!

Тебе же подобает вся слава, честь и поклонение, Отцу и Сыну и Святому Духу, ныне и всегда и во веки веков.

Н Аминь.

ПЕРВЫЙ АНТИФОН
(Пс 102)

Н ¹Благослови Господа, душа моя!
Благословен Ты, Господи.

Благослови Господа, душа моя,
и всё, что во мне, — имя святое Его;

²благослови Господа, душа моя,
и не забывай всех даров Его.

¹Он прощает все беззакония твои,
исцеляет все недуги твои,

²избавляет от истления жизнь твою,
милостью и щедротами венчает тебя,

¹насыщает благами зрелость твою;
как у орла, обновится юность твоя!

[²Милость творит Господь,
тесных защищает правд;

¹открыл Он Моисею пути Свои,
сынам Израйлевым — деяния Свои:]

²щедр и милостив Господь,
долготерпелив и благ весьма,

[¹прогневается не до конца,
и враждует не вовек.

²Не по беззакониям нашим сотворил Он нам,
и не по грехам нашим воздал Он нам;

¹но как высоки небеса над землёй,
сильна милость Его к боящимся Его;

- ² как восток от запада далёк,
беззакония наши отдалил Он от нас;
- ¹ как милует отец детей,
милует Господь боящихся Его.
- ² Ибо знает Он состав наш,
памятует, что мы – персть.
- ¹ Человек – дни его подобны траве,
как цвет полевой, отцветают они;
- ² повеет над ним – и нет его,
и не узнаёт его место его.
- ¹ Но милость Господня от века и вовек
к боящимся Его,
- ² и правда его на сынах сынов
тех, кто хранит завет Его,
кто помнит заповеди Его
и претворяет их в дела.
- ¹ Господь воздвиг престол Свой на небесах,
и всё объёмлет Царство Его.
- ² Благословите Господа, все Вестники Его,
сильные, творящие слово Его,
внёмля звуку слова Его.
- ¹ Благословите Господа, все Воинства Его,
службы Его, творящие волю Его!
- ² Благословите Господа, все дела Его,
на всяком месте владычества Его!]
- ¹ Благослови Господа, душа моя,
и всё, что во мне, – имя святое Его!
Благословен Ты, Господи!

МАЛАЯ ЕКТЕНИЯ

Д Снова и снова в мире Господу помолимся!

[Н Господи, помилуй (на каждое прошение).

Д Поддержи, спаси, помилуй и сохрани нас, Боже, Твоею благодатью.

Д Всесвятую, непорочную, преблагословенную, славную Владычицу нашу Богородицу и Вечнодеву Марию со всеми святыми помянув, самих себя, и друг друга, и всю жизнь нашу Христу (или: через Христа) Богу предадим (или: посвятим).

И Тебе, Господи.]

МОЛИТВА ПЕРЕД ПЕНИЕМ ВТОРОГО АНТИФОНА

П Господи Боже наш, спаси народ Твой и благослови наследие Твое, в полноте Церковь Твою сохрани, освяти любящих красоту дома Твоего, и в воздаяние прославь их Своей божественной силою, и не оставь нас, надеющихся на Тебя, —

ибо Твоя власть и Твои царствие, и сила, и слава, [Отца и Сына и Святого Духа,] ныне и всегда и во веки веков.

И Аминь.

ВТОРОЙ АНТИФОН (Пс 145)

И ¹ Хвали Господа, душа моя!

Восхвалю Господа, доколе живу;
буду петь пред Богом моим,
покуда есмь.

² Не надейтесь на вельмож,
на Адамова сына — в нём спасения нет:

¹ выйдет дух его, он вернётся в землю свою,
в тот день погибнут все замыслы его.

² Благо тому, кому в помощь Иакова Бог,
чья надежда — на Господа, на Бога своего,

¹ на Того, Чьё творение — небеса и земля,
и море, и всё, что в них,

- ² Кто хранит верность вовек,
для утесняемых вершит суд,
áлчущим подаёт хлеб;
- ¹ Господь выводит узников на свет,
Господь отверзает очи слепцам,
- ² Господь выпрямляет тех, кто согбён,
Господь праведным благоволит,
- ¹ Господь пришельцев хранит,
помогает сиротé и вдове,
но искривит неправедных путь.
- ² Царствует Господь вовек,
Бог твой, о Сион, – в род и род.

Слава, и ныне. Единородный Сын и Слово Бога, / Ты, бессмертный, ради нашего спасения добровольно воплотившийся / от святой Богородицы и Вечнодевы Марии, / неизменно вочеловéчившийся / и распятый, Христе Боже, Смертию смерть поправший, / один из Святой Троицы, / прославляемый вместе с Отцом и Святым Духом, – спаси нас!

Д Снова и снова в мире Господу помолимся!

[И далее *Малая ектения*, см. с. 41.]

МОЛИТВА ПЕРЕД ПЕНИЕМ ТРЕТЬЕГО АНТИФОНА

П Ты эти общие и согласные молитвы нам даровáл и даже двоим или троим, согласно собравшимся во имя Твоё, просимое подавать обещал, – Ты же и ныне прошения слуг Твоих на пользу исполни: подай нам в нынешнем веке познание Твоей Истины, а в будущем Жизнь вечную даруй, –

ибо Ты благой и человеколюбивый Бог и Тебе мы воссылаем славу, [Отцу и Сыну и Святому Духу,] ныне и всегда и во веки веков.

Н Аминь.

ТРЕТИЙ АНТИФОН *

(Мф 5:3-12)

¹ Во царствии Своём вспомни о нас, Господи,
когда Ты придёшь царствовать!

На 12 ¹ Блаженны нищие духом,
ибо их есть Царство Небесное.

² Блаженны скорбящие,
ибо будут они утешены.

На 10 ¹ Блаженны кроткие,
ибо они примут в удел землю.

² Блаженны алчущие и жаждущие правды,
ибо будут они насыщены.

На 8 ¹ Блаженны милосердные,
ибо будут они помилованы.

² Блаженны те, чьи сердца чисты,
ибо увидят они Бога.

На 6 ¹ Блаженны миротворцы,
ибо наречены они будут сынами Божиими.

² Блаженны гонимые за правду,
ибо их есть Царство Небесное.

На 4 ¹ Блаженны вы, когда станут вас бесчестить
и гнать
и лживо скажут про вас всякое
худое слово — из-за Меня.

² Радуйтесь и веселитесь,
ибо велика награда ваша на Небесах!

* «Блаженны» могут петься с тропарями из канонов Утрени по Типикону (богослужебному Уставу).

[¹ Слава.
² И ныне.]

[Антифоны вседневные

ПЕРВЫЙ АНТИФОН (Пс 91:2-3, 16)

¹ Сладко Господа благодарить!

По ходатайству Богородицы, о Спаситель, спаси нас!
(Припев на каждый стих.)

² Сладко Господа благодарить,
имени Твоему, о Вышний, бряцать,

¹ возвещать поутру милость Твою,
и верность Твою – в ночи.

² Прав Господь, Бог наш,
и неправды нет у Него.

¹ Слава.
² И ныне.

ВТОРОЙ АНТИФОН (Пс 92:1, 5)

¹ Господь царствует; Он облечён величием.

По ходатайству святых Твоих, о Спаситель, спаси нас!
(Припев на каждый стих.)

² Господь царствует; Он облечён величием,
облечён могуществом Господь и препоясан,

¹ потому вся земля тверда, не подвигнется.

² Откровения Твои несомненно верны.
Дому Твоему, Господи, подобает святость
на долгие дни.

Слава, и ныне. Единородный Сын... (см. с. 43).

ТРЕТИЙ АНТИФОН (Пс 94:1-5)

¹ Приидите пред Господом ликовать,
Твердые спасения нашего возгласим,

Дивный во святых Сын Божий, спаси нас, поющих Тебе:
аллилуия! (Припев на каждый стих.)

² благодарно станем пред Ним,
при звуке струн возопийм Ему!

¹ Ибо Господь – великий Бог,
² над всеми богами великий Царь;

¹ в руке Его – бездны землі,
² и высоты гор – во власти Его;

¹ и море Он сотворил,
² и сушу изваяли руки Его.]

(3) Малый вход с Евангелием

[Д Господу помолимся!]

МОЛИТВА ПЕРЕД ВХОДОМ

П Владыка Господи, Боже наш, Ты установил на Небесах чины и воинства ангелов и архангелов для служения Твоей Славе, – содейлай же, чтобы со входом нашим вошли святые ангелы, вместе с нами служа и прославляя Твою благодать, –

ибо Тебе подобает вся слава, честь и поклонение, Отцу и Сыну и Святому Духу, ныне и всегда и во веки веков.

Н Аминь.

[Д Благослови, владыка, святой вход!]

П Благословляя:

Благословен вход (или: Благословенны входящие) [во святое] святых Твоих во все дни: ныне и всегда и во веки веков.

Все продвигаются вперед.

Д Показывая народу Евангелие:

Премудрость! [Станем благоговейно!]

Праздничные входные стихи – см. в приложениях.

ВХОДНАЯ ПЕСНЬ ЛИТУРГИИ ОГЛАШАЕМЫХ

Н Придите, поклонимся и припадём ко Христу! / Воскресший из мёртвых [или в праздники: По ходатайству Богородицы и т. д., или по будням: Дивный во святых], / Сын Божий, спаси нас, поющих Тебе: / аллилуия!

Далее следуют тропари и кондаки праздника и храма.

[Д Господу помолимся!]

МОЛИТВА ПЕРЕД ПЕНИЕМ ТРИСВЯТОЙ ПЕСНИ*

П Боже святой и во святыне пребывающий, Тебя Трисвятой песнью серафимы воспевают и херувимы славословят, Тебе всё небесное Воинство поклоняется! Ты из небытия в бытие всё привёл; Ты человека сотворил по Своему образу и подобию и всеми дарами Твоими его наделил; Ты и просящему подаёшь премудрость и разум, и согрешающего не презираешь, ибо установил ему во спасение покаяние; Ты удостоил нас, убогих и недостойных слуг Твоих, и в этот час стать пред лицом славы святого Твоего жертвенника

* Если Трисвятое не поётся, то даётся только возглас.

и должное поклонение и славословие Тебе приносить, — Ты же, Владыка, и прими из уст нас, грешных, Трисвятую песнь и посети нас благостью Своею, прости нам все вольные и невольные согрешения, освяти наши души и тела и дай нам праведно служить Тебе во все дни жизни нашей, по ходатайству святой Богородицы и всех святых, во все века творивших угодное Тебе, —

ибо Ты свят, Боже наш, и Тебе мы воссылаем славу, Отцу и Сыну и Святому Духу, ныне и всегда

[Д Тихо:

Благослови, владыка, пение Трисвятого!]

После благословения выходит дьякон перед святыми вратами и, поводя орарём, даёт тон стоящему народу, говоря:

Д и во веки веков.

Н Аминь.

ТРИСВЯТОЕ *

Святой Боже, святой Крепкий, святой Бессмертный, помилуй нас (трижды).

Слава, и ныне. Святой Бессмертный, помилуй нас. Святой Боже, святой Крепкий, святой Бессмертный, помилуй нас.

* Вместо Трисвятого в Рождество Христово, Богоявление, Лазареву субботу, а также на Светлой (Пасхальной) седмице и на Пятидесятницу поётся: Все вы, во Христа крестившиеся, во Христа облеклись. Аллилуия! На Воздвижение Креста: Кресту Твоему поклоняемся, Владыка, и святое Воскресение Твоё славим.

(4) Чтения

Д Повели, владыка!

П [Благословляя чтеца:]

Благословен, кто во имя Господне грядёт!

Д Благослови, владыка, горний престол!

П Благословляя горнее место:

Благословен Ты на славном престоле Царства Твоего, Ты, восседающий на херувимах (Дан 3:54-55), во все дни: ныне и всегда и во веки веков!

Д Внёмлем!

П Мир всем!

Ч [и Н] И духу твоему.

Д Премудрость!

Ч Прокимен, глас...

Текст прокимнов воскресных по гласам, а также будничных и праздничных — см. в приложениях.

Д Премудрость!

Ч Из книги Деяний святых апостолов чтение [или: Из Соборного послания Иакова (или: Петра) чтение; или: Из Послания к римлянам (или: к коринфянам, или: к галатам) [святого] апостола Павла чтение].

Д Будем внимательны!

Чтение Апостола

П Мир тебе!

Ч И духу твоему.

Проповедь

[Д Господу помолимся!]

**МОЛИТВА
ПЕРЕД ЧТЕНИЕМ ЕВАНГЕЛИЯ***

П Возжгй в сердцах наших, человеколюбивый Владыка, Твоего богопознания чистый свет и духовные очи наши открой для уразумения евангельской [Твоей] проповеди. Вложи в нас и страх пред благими Твоими заповедями, дабы, одолев [все] плотские устремления, мы провели жизнь духовную, всегда благоугодное Тебе помышляя и совершая, —

ибо Ты просвещение душ и тел наших, [Христе] Боже, и Тебе мы воссылаем славу, [вместе со безначальным Твоим Отцом и всесвятым и благим и животворящим Твоим Духом,] ныне и всегда и во веки веков.

Н Аминь.

[Д Благослови меня, владыка, — благовестителя святого апостола и евангелиста (имя).

П Благословляя:

Бог, по ходатайству святого славного и всехвального апостола и евангелиста (имя), да даст тебе, благовествующему, слово с силою мноюю для совершения Благовестия возлюбленного Сына Своего, Господа нашего Иисуса Христа!

Д Принимая Евангелие от пресвитера:

Аминь.]

Д Вынося Евангелие из алтаря:

Премудрость!

* Изначально могла быть обращена к Богу Отцу.

Ч Аллилуия, аллилуия, аллилуия, глас...

Народ припевает Аллилуия трижды – здесь и после каждого стиха.

Воскресные стихи по гласам, а также будничные и праздничные – см. в приложениях.

Во время чтения и пения аллилуария – каждое Евангелия как Слова Божьего.

Д Стоя на амвоне лицом к народу или в центре храма лицом на восток:

Премудрость! Станем благоговейно! Услышим святое Евангелие!

П Мир всем!

Н И духу твоему.

Д От (имя) святого Благовестия чтение.

Н Слава Тебе, Господи, слава Тебе!

Д Будем внимательны!

Чтение Евангелия

П Мир тебе, благовествующему!

Н Слава Тебе, Господи, слава Тебе!

Проповедь

СУГУБАЯ ЕКТЕНИЯ

Д Возгласим все мы от всей души и от всего мышления нашего воззовём!

Н Господи, помилуй.

Д Господи, Вседержитель, Боже отцов наших, молим Тебя, услышь и помилуй!

Н Господи, помилуй.

Д Помилуй нас, Боже, по великой милости Твоей, молим Тебя, услышь и помилуй!

Н Господи, помилуй (трижды на каждое прошение).

Д Ещё мы молимся о великом господине и отце нашем святейшем патриархе (имя) [и о господине нашем преосвященнейшем митрополите (или: архиепископе, или: епископе) (имя)] и обо всех во Христе [предстоящих] братьях наших.

Ещё мы молимся о богохранимой стране нашей (имя), обо всём народе и властях её, дабы проводить нам спокойную и тихую жизнь во всём благочестиво и достойно.

Ещё мы молимся о братьях наших священниках, священноиноках, и обо всём во Христе братстве нашем, [и о чадах (или: рабах) Божьих (имена), и обо всех, здесь предстоящих и молящихся].

Ещё мы молимся о блаженных и всегда поминаемых святейших патриархах православных, и о создателях святого дома сего [если в обители: святой обители сей], и о прежде почивших отцах и братьях [и сёстрах наших, и о чадах (или: рабах) Божьих (имена), и обо всех], здесь и повсюду лежащих православных [христианах].

[Ещё мы молимся о милости, жизни, мире, здравии, спасении, посещении, прощении и отпущении грехов чад (или: рабов) Божьих (имена), и всех братьев [и сестёр] святого дома сего [или: святой обители сей].]*

* Далее могут быть ещё добавлены особые прошения, в т. ч. по специальной просьбе верных, о болящих, по случаю различных бедствий, скорбей и нужд и т. д. Также перед Заупокойной ектенийей могут быть добавлены и соответствующие особые молитвы после дьяконского возгласа Господу помолимся!

Ещё мы молимся о приносящих пожертвования и делающих доброе для святого и вседостойного храма сего, о в нём трудящихся, поющих и предстоящих людях, ожидающих от Тебя великой и неистощимой милости.

**МОЛИТВА ПРИ УСЕРДНОМ
(СУГУБОМ) МОЛЕНИИ**

П Господи Боже наш, прими это усердное моление от служителей Твоих, и помилуй нас по множеству милости Твоей, и яви сострадание Твое к нам и ко всему народу Твоему, ожидающему от Тебя неистощимой милости, —

ибо Ты милостивый и человеколюбивый Бог и Тебе мы воссылаем славу, Отцу и Сыну и Святому Духу, ныне и всегда и во веки веков.

Н Аминь.

[СУГУБАЯ ЗАУПОКОЙНАЯ ЕКТЕНИЯ*

Д Помилуй нас, Боже, по великой милости Твоей, молим Тебя, услышь и помилуй!

Н Господи, помилуй (трижды на каждое прошение).

Д Ещё мы молимся об упокоении душ усопших чад (или: рабов) Божьих (имена) и о прощении им всякого согрешения, вольного и невольного.

Господь Бог да вселит души их там, где праведные обретают покой.

Милости Божьей, Царства Небесного и прощения грехов их у Христа, бессмертного Царя и Бога нашего, испросим.

Н Подай, Господи.

* Не читается в храмовые (престольные) и двенадцатые праздники и, как правило, в воскресные дни, дни Святков и всей св. Пятидесятницы.

Д Господу помолимся!

[Н Господи, помилуй.]

МОЛИТВА ОБ УСОПШИХ

П Боже дѹхов и всякой плоти, Ты Смерть попрáл, и дьявола низложíл, и Жизнь миру Твоему даровáл, – Ты же, Господи, упокой души усопших чад (или: рабов) Твоих (имена) в месте светлом, в месте отрадном, в месте покойном, откуда удалены страдание, скорбь и стенание. Всякое согрешение, соделанное им/ею словом, или делом, или помышлением, как благой и человеколюбивый Бог прости, ибо нет человека, который жил бы и не согрешил; один только Ты без греха, правда Твоя – правда вечная, и слово Твоё – истина, –

ибо Ты воскресение, и жизнь, и покой усопших чад Твоих (или: рабов) Твоих (имена), Христе Боже наш, и Тебе мы воссылаем славу, вместе со безначальным Твоим Отцом и всесвятым и благим и животворящим Твоим Духом, ныне и всегда и во веки веков.

Н Аминь.]

(5) Отпуст оглашаемых

Д Оглашаемые, помолитесь Господу!

Оглашаемые Господи, помилуй.

ЕКТЕНИЯ ОБ ОГЛАШАЕМЫХ

Д Верные, об оглашаемых помолимся, дабы Господь помиловал их,

Н Господи, помилуй (на каждое прошение).

Д огласил их словом Истины,

открыл им Евангелие правды,
соединил их со святой Своей, кафолической
(или: вселенской, соборной) и апостольской
Церковью.

Спаси, помилуй, поддержи и сохрани их, Боже,
Твоею благодатью.

Д Оглашаемые, главы ваши пред Господом преклоните!

Оглашаемые Преклоняя головы:

Пред Тобой, Господи.

МОЛИТВА ОБ ОГЛАШАЕМЫХ

П Господи Боже наш, в вышних обитающий и на
дальнее взирающий, Ты ради спасения рода
человеческого послал едиnorodного Сына Твое-
го и Бога, Господа нашего Иисуса Христа, –
возри же на рабов Твоих оглашаемых, склонив-
ших пред Тобой главы свои, и удостой их во
время благоприятное купели возрождения, про-
щения грехов и одежды нетления, соедини их
со святой Твоей, кафолической (или: вселен-
ской, соборной) и апостольской Церковью и со-
причисли их ко избранному Твоему стаду, –

дабы и они славили с нами вседостойное и
прекрасное имя Твоё, [Отца и Сына и Святого Духа,]
ныне и всегда и во веки веков.

Н Аминь.

Д Все оглашаемые, изыдите! Оглашаемые, изы-
дите! Все оглашаемые, изыдите! * Пусть не ос-

* Если присутствуют просвещаемые, то здесь могут быть
добавлены специальные ектения и молитва о просвещаемых

танется никого из оглашаемых [и просвещаемых]! *

[Все непричащающиеся с благоговением покидают церковь.]

мых, сохранившиеся в Литургии преждеосвящённых даров (см. в настоящей серии: Православное богослужение. Книга 3).

- * Или: Пусть никто из оглашаемых, никто из тех, чья вера нетверда, никто из кающихся, никто из нечистых (т. е. обуреваемых) не приближается к святым таинствам. Кто не причащается, да покинет собрание! (св. Григорий Двоеслов).





ЛИТУРГИЯ ВЕРНЫХ

(1) Приготовление

- Д Все верные, снова и снова в мире Господу помолимся!
- Н Господи, помилуй (на каждое прошение).
- Д Поддержи, спаси, помилуй и сохрани нас, Боже, Твоею благодатью.
Премудрость!

МОЛИТВА ПЕРВАЯ *

П Тихо:

Благодарим Тебя, Господи, Бог [небесных] Воинств, ибо Ты удостоил нас и ныне предстать пред святым Твоим жертвенником и воззвать к Твоему состраданию, прося прощения за наши грехи и грехи, совершённые по неведению Твоим народом, – прими же, Боже, молитву нашу, содейлай нас достойными приносить Тебе молитвы, моления и жертвы бескровные за весь народ Твой и укрепи нас, которых Ты поставил на это служение Тебе, чтобы в силе Духа Твоего

* Древнее надписание: «После распростертия илитона» (с антимином).

Святого неосужденно и nepřеткновенно, со свидетельством чистой совести нашей, призывать Тебя во всякое время и на всяком месте, дабы Ты, внимая нам, был милостив к нам, по великой Твоей благодати. —

Громко:

Тебе же подобает вся слава, честь и поклонение, [Отцу и Сыну и Святому Духу,] ныне и всегда и во веки веков.

Н Аминь.

ВЕЛИКАЯ ЕКТЕНИЯ

(сокращённая)

Д Снова и снова в мире Господу помолимся!

[Н Господи, помилуй (на каждое прошение).

Д О мире свыше и о спасении душ наших Господу помолимся.

О мире всего мира, об укреплении святых Божьих церквей и о единении всех Господу помолимся.

О святом доме сем и обо всех, с верою, благоговением и страхом Божьим входящих в него, Господу помолимся.

Об избавлении нас от всякого угнетения, гнева, [беды] и принуждения Господу помолимся.

Поддержи, спаси, помилуй и сохрани нас, Боже, Твоею благодатью.]

Премудрость!

МОЛИТВА ВТОРАЯ

П Вновь, как и всегда, мы припадаем к Тебе, о благой и человеколюбивый, и просим Тебя, дабы Ты, возрев на моление наше, очистил наши души и тела от всякой скверны плоти и духа и дал

нам неповинное и неосуждённое предстояние пред святым Твоим жертвенником. Даруй же, Боже, и всем молящимся с нами преуспевание в жизни, и вере, и разумении духовном, дай им, всегда со страхом и любовью служа Тебе, неповинно и неосуждённо причащаться святым Твоим таинствам и Небесного Твоего Царства удостоиться, —

дабы мы, под властью Твоею всегда хранимые, Тебе славу воссылали, [Отцу и Сыну и Святому Духу,] ныне и всегда и во веки веков.

Н Аминь.

Дьякон (или предстоятель) совершает каждение с чтением Пс 50 (см. с. 178).

[МОЛИТВА ПРЕДСТОЯТЕЛЯ О СЕБЕ *

П Тихо:

Никто из связанных плотскими похотями и наслаждениями не достоин приступать и приближаться к Тебе или служить Тебе, Царю Славы, ибо служение Тебе — велико и страшно для самих небесных Воинств; и однако Ты, по несказанному и безмерному Своему человеколюбию, непреложно и неизменно став Человеком и Первосвященником нашим, приношение этого общего служения и бескровной жертвы передал нам, как Владыка всего; ибо Ты один, Господи Боже наш, владычествуешь надо всем, что на небе и на земле, Ты — на престоле херувимском носимый, серафимов Господь и Царь Израиля, один Святой и во святыне пребывающий.

Посему прошу Тебя, одного благого и внимающего мольбам: воззри и на меня, грешного и негодного служи-

* Из Литургии св. Василия Великого.

теля Твоего*, и силою Святого Твоего Духа укрепи меня, облечённого благодатью священства, для предстояния пред святым Твоим престолом и принесения в жертву святого и непорочного Твоего тела и драгоценной крови.

Преклонив свою главу, к Тебе приступаю и прошу Тебя: не отврати лица Твоего от меня и не извергни меня из числа сынов Твоих, но благоволи, чтобы и через меня, грешного и недостойного служителя Твоего, были принесены Тебе эти дары, —

ибо Ты приносящий и приносимый, принимающий и раздаваемый, Христе Боже наш, и Тебе мы воссылаем славу, вместе со безначальным Твоим Отцом и всесвятым и благим и животворящим Твоим Духом, ныне и всегда и во веки веков.

Аминь.]

(2) Вход

ХЕРУВИМСКАЯ ПЕСНЬ (ВХОДНАЯ ПЕСНЬ ЛИТУРГИИ ВЕРНЫХ)

Н 1-я часть Херувимской песни

Херувимов в таинстве изображая...

П Херувимов в таинстве изображая
и животворящей Троице
Трисвятую песнь воспевая,
всякое ныне житейское
отложим попечение,

Д дабы принять нам Царя всего сущего,
стражей ангельской
незримо сопровождаемого.
Аллилуия, аллилуия, аллилуия.

(Трижды.)

* В церковнославянском тексте далее вставка: и очисти мою душу и сердце от совести нечистой.

П К народу:

Простите меня, братья и сёстры, грешного!

Н Прости и ты нас, досточтимый отче!

П У жертвенника – после омовения рук:

Боже, будь милостив ко мне, грешному!

Д Тихо – после проскомидии и покрытия даров:

Подыми, владыка!

П Дьякону, принимающему дары:

Подымите руки ваши ко святыне
и благословите Господа (Пс 133:2).

Далее совершается Великий вход с приготовленными к приношению хлебом и вином.

ПРОСКОМИДИЙНЫЕ ПОМИНОВЕНИЯ

Д Великого господина и отца нашего (имя), святейшего патриарха Московского и всея Руси [и господина нашего преосвященнейшего (имя), митрополита (или: архиепископа, или: епископа) (титул)], да воспомнит Господь Бог во царствии Своём во все дни: ныне и всегда и во веки веков;

П [преосвященных митрополитов, архиепископов и епископов, и весь священнический и монашеский чин, и [прочий] клир церковный, братьев [и сестёр] святого дома сего,] вас и всех (или как у греков: и всех вас) православных (или: благочестивых) христиан да воспомнит Господь Бог во царствии Своём во все дни: ныне и всегда и во веки веков.

[ДиН Да воспомнит Господь Бог пресвитерство твоё во царствии Своём!

П К дьякону – тихо:

Да воспóмнит Господь Бог священнодьяконство твоё во царствии Своём во все дни: ныне и всегда и во веки веков.]

Н Аминь.

Н 2-я часть Херувимской песни:

Дабы принять́ нам Царя́ всего́ сущего... (см. с. 60).

П Тихо — ставя́ св. дары́ на престол:

Достопочтенный Иосиф,
сняв с креста непорочное тело Твоё,
плащаницей чистой с ароматами обвил
и, погребая, в гробнице новой положил.

В гробнице — телом
и в аду — душой как Бог,
в раю — с разбойником
и на престоле — со Отцом и Духом
Ты пребывал, Христе,
всё наполняя, необъятный.

О, сколь живоносным и воистину
прекраснее ра́я
и светлее любого чертога царского
явился, Христе, гроб Твой —
источник нашего воскресения!

Покрывая св. дары:

Достопочтенный Иосиф...

Кадя св. дары:

Одарí милостию Твоею Сион,
стены Иерусалима отстрой!
Тогда будут жертвы угодны Тебе,
всесожжёний и возношений обряд,
тогда возлóжат тельцов
на алтарь Твой (Пс 50:20-21).

[П К дьякону:

Вспомни меня, брат и сослужитель!

Д К предстоятелю:

Да вспомнит Господь Бог пресвитерство твоё во царствии Своём!

П Помолись обо мне, брат святой!

Д Дух Святой да сойдёт на тебя,
и Сила Вышнего да осенит тебя! (Лк 1:35.)

П Тот же Дух да содействует нам во все дни жизни нашей!

Д Вспомни меня, владыка святой!

П Да вспомнит тебя Господь Бог во царствии Своём во все дни: ныне и всегда и во веки веков.

Д Аминь.]

ПРОСИТЕЛЬНАЯ ЕКТЕНИЯ

Д Восполним нашу молитву Господу!

Н Господи, помилуй (на каждое прошение).

Д О приносимых святых дарáх Господу помолимся!

[О святом доме сем и обо всех, с верою, благоговением и страхом Божиим входящих в него, Господу помолимся.

Об избавлении нас от всякого угнетения, гнева, [беды] и принуждения Господу помолимся.

Поддержи, спаси, помилуй и сохрани нас, Боже, Твоею благодатью.

День весь провести свято, мирно и безгрешно у Господа испросим.

Н Подай, Господи (на каждое прошение).

Д Ангела мира – верного наставника, хранителя душ и тел наших – у Господа испросим.

Прощения и отпущения грехов и согрешений наших у Господа испросим.

Доброго и полезного душам нашим и мира миру у Господа испросим.

Остальное время жизни нашей прожить в мире и покаянии у Господа испросим.

Христианской кончины жизни нашей – безболезненной, непостыдной, мирной и доброго ответа пред Христом на Страшном Суде испросим.

Всесвятую, непорочную, преблагословенную, славную Владычицу нашу Богородицу и Вечнодеву Марию со всеми святыми помянув, самих себя, и друг друга, и всю жизнь нашу Христу (или: через Христа) Богу предадим (или: посвятим).

И Тебе, Господи.]

МОЛИТВА ПРИНОШЕНИЯ

П По поставлении св. даров на престол:

Господи, Бог Вседержитель, один Святой, Ты принимаешь жертву хвалы от призывающих Тебя всем сердцем, – прими же и нашу, грешных, молитву, и приведи нас ко святому Твоему жертвеннику, и укрепи нас для приношения Тебе даров и жертв духовных за наши грехи и грехи, совершённые по неведению Твоим народом, и удостой нас обрести милость в очах Твоих, чтобы благоугодной Тебе была жертва наша и чтобы почил благой Дух благодати Твоей на нас, и на этих предлежащих дарах, и на всём народе Твоём, –

по состраданию едиnorodного Твоего Сына, с Которым Ты благословен, вместе со всесвятым и благим и животворящим Твоим Духом, ныне и всегда и во веки веков.

И Аминь.

(3) Целование мира и исповедание веры

П Мир всем!

Н И духу твоему.

Д Возлюбим друг друга! (Или: Будем приветствовать друг друга целованием святым! – Рим 16:16.)*

[МОЛИТВА ПЕРЕД ЦЕЛОВАНИЕМ МИРА]**

П Господи [Иисусе Христе,] Боже наш, Созидатель любви и благ Податель, дай и нам, чадам Твоим, любить друг друга, как возлюбил нас Ты, дабы, соединённые любовью единой, мы к Тебе, Богу, приступили, и вознесли Тебе хвалу, и причастились святым Твоим таинствам, –

ибо Ты Любовь наша и Тебе мы воссылаем славу, [вместе со безначальным Твоим Отцом и всесвятым и благим и животворящим Твоим Духом,] ныне и всегда и во веки веков.

Н Аминь.]

П [и Н] Возлюблю Тебя, Господи, крепость моя!

Господь – твердыня моя

и прибежище моё (Пс 17:2-3).

(Трижды.)

П Сослужащим [и затем народу], христосуясь:

* Далее в тексте Служебника вставки:

Д ...дабы в единомыслии исповедать:

Н Отца и Сына и Святого Духа – Троицу единосущную и нераздельную.

** На Руси читалась до сер. XVII в. Изначально могла быть обращена к Богу Отцу.

Христос посреди нас!

Сослужащие [и затем народ]:

И есть, и будет*.

Д После преподания всем любви и мира:

Двери, двери! **

В Премудрости будем внимать!

СИМВОЛ ВЕРЫ

П Опахивая св. дары воздухом:

Верую в одного Бога, Отца, Вседержителя, Творца неба и земли, всего видимого и невидимого.

И в одного Господа Иисуса Христа, Сына Божьего – единородного, от Отца рождённого прежде всех времён, в Свет от Света, Бога истинного от Бога истинного, рождённого – не сотворённого, единосущного Отцу, – через Которого всё стало;

ради нас, людей, и для нашего спасения сошедшего с Небес, и воплотившегося от Духа Святого и Девы Марии, и ставшего Человеком;

и распятого за нас при Пилате Понтийском, и страдавшего, и погребённого;

и воскресшего (или: восставшего) в третий день, по Писанию;

* Согласно древней практике перед закрытием дверей все верные дают друг другу целование мира и любви со словами: Христос посреди нас! – и отвечая: И есть, и будет! [или: Христос воскрес! – Воистину воскрес].

** «Дьяконы пусть стоят при дверях... чтобы во время возношения никто не выходил и чтобы не отворялась дверь, хотя бы пришёл и верующий» (Апостольские постановления. 8. 11).

и восшедшего (или: вознёсшегося) на Небеса, и воссевшего по правую руку от Отца;

и снова грядущего во Славе, дабы судить живых и мёртвых, и царствию Его не будет конца.

И в Духа Святого, Господа, животворящего, от Отца исходящего, со Отцом и Сыном вместе почитаемого и прославляемого, говорившего через пророков.

В одну святую, кафолическую (или: вселенскую, соборную) и апостольскую Церковь.

Признаю одно крещение, для прощения грехов.

Ожидаю воскресения мёртвых

и Жизни будущего века (т. е. вечной Жизни и нового состояния всего мира).

[Н] Аминь.

(4) Св. возношение (анáфора) *

Д Станем строго, станем благоговейно, будем со вниманием святое возношение в мире приносить:

Н милость и мир – жертву хвалы.

П К народу:

Благодать Господа нашего Иисуса Христа, и любовь Бога и Отца, и общение Святого Духа да будет со всеми вами!

* Раздел (4) – Евхаристический канон. Он состоит из вступления и четырех основных частей: префации (вводная часть), анáмнесис (воспоминание), эпíклесис (призывание) и интерцессio (ходáтайство).

И И со духом твоим.

П Воздев руки:

Вознесём сердца!

И Вознёсим ко Господу.

П Возблагодарим Господа!

И Достойно это, и праведно, [и справедливо]*.

Вводная часть (префацио)

П Достойно это, и праведно, [и справедливо] – Тебя воспевать, Тебя благословлять, Тебя восхвалять, Тебя благодарить, Тебе поклоняться на всяком месте владычества Твоего, ибо Ты Бог неизъяснимый, непостижимый, невидимый, необъятный, существующий вечно и тождественно, – Ты, как и едиnorodный Твой Сын и Дух Твой Святой.

Ты из небытия в бытие нас привёл, и после падения восставил снова, и неотступно делал всё, доколе нас на Небо не возвёл и не даровал нам Царство Твоё будущее.

За всё это благодарим Тебя, как и едиnorodного Твоего Сына и Духа Твоего Святого, за все ведомые и неведомые, явные и неявные благодеяния, соделанные нам.

Благодарим Тебя и за это [общее] служение (т. е. литургию), которое Ты благоволил принять из рук наших, хотя пред Тобой и предстоят тысячи архангелов и множества ангелов, херувимы и се-

* Далее в тексте Служебника вставка: поклоняться Отцу и Сыну и Святому Духу, Троице единосущной и нераздельной.

рафимы шестикрылые, многоокие, воспаряющие на крыльях,

Д [или П] Творя звездицей образ Креста:

П победную песнь воспевая, восклицая, возглашая и говоря (звездица отлагается):

свят, свят, свят Господь Саваоф (т. е. небесных Воинств); полны небо и земля Славы Твоей! Осанна (т. е. спасение) в вышних! Благословен Грядущий во имя Господне! Осанна в вышних! (Народ вторит.)

С этими блаженными силами и мы, человеколюбивый Владыка, восклицаем и говорим: свят и всесвят Ты, как и едиnorodный Твой Сын и Дух Твой Святой; Ты свят и всесвят, и прекрасна Слава Твоя!

Воспоминание (анамнесис)

Ты мир Твой так возлюбил, что отдал Сына Своего едиnorodного, дабы всякий верующий в Него не погиб, но имел Жизнь вечную.

Он же, придя и весь промысел (т. е. домоустроительный замысел) о нас исполнив, в ту ночь, в которую был предан, а вернее Сам Себя предал за Жизнь мира, взяв хлеб в Свои святые и непорочные и безгрешные руки, возблагодарив и благословив, освятив, преломил его и подал святым Своим ученикам и апостолам, сказав:

«Примите, вкусите, это — тело Моё, за вас преломляемое ради прощения грехов».

Н Аминь.

П Так же и чашу после Вечери подал, говоря:

«Пейте из неё все, это — кровь Моя, кровь Нового Завета, за вас и за многих изливаемая ради прощения грехов».

И Аминь.

П Итак, вспоминая эту Его спасительную заповедь и всё, ради нас Им соделанное: крест, гроб, тридневное воскресение, на Небеса восхождение, по правую руку [от Отца] восседание, и ещё второе и славное Его пришествие,

Вознося хлеб и вино:

Твоё из Твоего Тебе принося всегда и везде*,

Тебя воспеваем, Тебя благословляем, Тебя благодарим, Господи, и Тебе молимся, Боже наш! (Народ вторит.)**

Призывание (эпиклесис)

Ещё мы приносим Тебе это духовное и бескровное служение, и просим, и молим, и умоляем: ниспошли Духа Твоего Святого на нас и на эти предлежащие дары,

[Д **Благослови, владыка, святой хлеб!**]

П **Благословляя:**

и содейай хлеб сей — святым телом Христа Твоего,

* См. у М. Арранца и др. С греч., возможно ещё: «согласно всему (этому) (по всем этим причинам) и для всего (этого)» (Е. Ловягин и др.).

** В церковнославянском тексте Служебника далее следует вставка: тропарь Третьего часа, со стихами (см. книгу 1 настоящей серии: Православное богослужение. Вечерня и Утреня. М., 2009. С. 228).

Д [и Н] Аминь.

[Д Благослови, владыка, святую чашу!]

П Благословляя:

а что в чаше сей – святою кровью Христа Твоего,

Д [и Н] Аминь.

[Д Благослови, владыка, их вместе!]

П Благословляя:

преложив (т. е. переменяв) Духом Твоим Святым,

Д [и Н] Аминь, аминь, аминь.

[Д Воспомни меня, святой владыка, грешного!

П Да вспомнит тебя Господь Бог во царствии Своём во все дни: ныне и всегда и во веки веков.

Д Отходя на прежнее место:

Аминь.]

П дабы были они причащающимся для трезвения души и прощения грехов, для общения Святого Твоего Духа и достижения полноты Царства Небесного, для дерзновения пред Тобою, а не в суд или во осуждение.

Ходатайство (интерцессия)

Ещё мы приносим Тебе это духовное служение за в вере почивших: праотцев, отцов, патриархов, пророков, апостолов, проповедников, благовестников, мучеников, исповедников, подвижников (т. е. аскетов), – и за души всех праведников, в вере достигших совершенства (или: почивших);

и особенно за всесвятую, непорочную, преблагословенную, славную Владычицу нашу Богородицу и Вечнодеву Марию;

Н Во время каждения св. даров:

Воистину подобает блаженною именовать Тебя как Богородицу, вечноблаженную и всенепорочную, и Матерь Бога нашего.

Чествуемую превыше херувимов и славную несравненно более серафимов, девственно Бога-Слово родившую, поистине Богородицу – Тебя величаем*.

П и за святого Иоанна, пророка, Предтечу и Крестителя, за святых славных и всехвальных апостолов, [за святых (имена), которых память ныне совершаем,] – и за всех святых Твоих, по молитвам которых воззри на нас, Боже.

[И ещё воспóмни всех прежде усопших с надеждой на воскресение для Жизни вечной [чад (или: рабов) Твоих (имена усопших)], и упокой их там, где сияет Свет лица Твоего.]

Ещё мы приносим Тебе это духовное служение за всю землю, за кафолическую (или: вселенскую, соборную) и апостольскую Церковь, за пребывающих в чистоте и достойной (т. е. святой) жизни, за богохранимую страну нашу (имя), весь народ и власти её; дай им, Господи, мирное правление, дабы в мире их и нам спокойную и тихую жизнь проводить во всём благочестиво и достойно.

Воспóмни, Господи, град сей (имя) [или: село сие (имя)], в котором живём [или: святую обитель сию, в

* В двенадцатые праздники и в дни их поспразднества обычно вместо «Воистину подобает» поётся «застойник», т. е. запев на 9-й песни канона праздника (см. в приложениях книги 1 настоящей серии) и её ирмос.

которой живём], как и все города и страны, и верою живущих в них.

И среди первых воспóмни, Господи, великого господина и отца нашего (имя), святейшего патриарха Московского и всея Руси, [и господина нашего преосвященнейшего (имя), митрополита (или: архиепископа, епископа) (титул),] и даруй ему/им служить святой/-ым Твоей/-им церкви/-ам в мире, невредимым/-и, в чести, здоровым/-и, долгодёнствующим/-и, правильно преподающим/-и слово Твоей Истины;

Д и всех (присутствующих здесь) братьев и сестёр! (Народ вторит: и всех братьев и сестёр.)

П Ещё просим Тебя: воспóмни, Господи, всех епископов православных, правильно преподающих слово Твоей Истины, всех пресвѣтеров, во Христе дьяконов и весь иной священнослужáщий чин.

Воспóмни, Господи, плавающих, путешествующих, больных, страждущих, пленённых, [заключённых и гонимых,] и о спасении их.

[Воспóмни, Господи, и чад Твоих (имена живых).]

Воспóмни, Господи, приносящих пожѣртвования и делающих доброе для святых Твоих церквей и заботящихся о бедных;

и Сам на всех нас милости Твои ниспошли;

и дай нам едиными устами и единым сердцем прославлять и воспевать вседостойное и прекрасное имя Твоё, [Отца и Сына и Святого Духа,] ныне и всегда и во веки веков.

Н Аминь.

П Народу:

И да будут милости великого Бога и Спасителя нашего Иисуса Христа со всеми вами!

Н И со духом твоим.

(5) Приготовление ко причащению

ПРОСИТЕЛЬНАЯ ЕКТЕНИЯ

(перед Молитвой Господней)

Д Всех святых воспомяну́в, снова и снова в мире Господу помолимся!

Н Господи, помилуй (на каждое прошение).

Д О принесённых и освящённых святых дара́х Господу помолимся,

дабы человеколюбивый Бог наш, приня́в их на святой и пренебесный и умопостига́емый Свой жертвенник, как благоухание духовное, в воздаяние ниспосла́л нам божественную благодать и дар Святого Духа. Помолимся!

[Об избавлени́и нас от всякого угнетения, гнева, [беды] и принужде́ния Господу помолимся.

Поддержи, спаси, помилуй и сохрани нас, Боже, Твоею благодатью.

День весь провести свято, мирно и безгрешно у Господа испросим.

Н Пода́й, Господи (на каждое прошение).

Д Ангела мира – верного наставника, хранителя душ и тел наших – у Господа испросим.

Прощения и отпущения грехов и согрешений наших у Господа испросим.

Доброго и полезного душам нашим и мира миру у Господа испросим.

Остальное время жизни нашей прожить в мире и покаянии у Господа испросим.

Христианской кончины жизни нашей – безболезненной, непостыдной, мирной и доброго ответа пред Христом на Страшном Суде испросим.

Единства веры и общения Святого Духа испросив, самих себя, и друг друга, и всю жизнь нашу Христу (или: через Христа) Богу предадим (или: посвятим).

И Тебе, Господи.]

МОЛИТВА ПЕРЕД ПРИЧАЩЕНИЕМ

П Тебе, человеколюбивый Владыка, вверяем всю нашу жизнь и надежды – и просим, и молим, и умоляем Тебя: удостой нас причаститься Твоим небесным и великим таинствам, этой священной и духовной трапезе, с чистой совестью – для отпущения грехов и прощения согрешений, для общения Духа Святого и наследования Царства Небесного, для дерзновения пред Тобою, а не в суд или во осуждение.

И удостой нас, Владыка, со дерзновением неосужденно сметь именовать Тебя, Небесного Бога, Отцом и говорить (или: воспевать):

П и Н Отец наш Небесный!
да святится имя Твоё,
да придёт Царство Твоё,
да будет воля Твоя
и на земле, как на небе;
хлеб наш насущный подай нам сегодня,
и прости нам долги наши,
как и мы простили должникам нашим,

и не введи нас во искушение,
но избавь нас от лукавого
(т. е. от зла или от злого — дьявола), —

П ибо Твои царствие, и сила, и слава,
[Отца и Сына и Святого Духа,]
ныне и всегда и во веки веков (Мф 6:9-13).

Н Аминь.

[П Мир всем!

Н И духу твоему.

Д Главы ваши пред Господом преклоните!

Н Пред Тобой, Господи.

МОЛИТВА ГЛАВОПРЕКЛОННАЯ *

П Благодарим Тебя, о Царь невидимый, что Ты Своей неизмеримой силой всё создал и по обилию благосердия Своего из небытия в бытие всё привёл, — Ты же, Владыка, воззри с Небес на склонивших пред Тобой свои главы, ибо они склонили их не пред плотью и кровью, но пред Тобою, грозным Богом. Ты и предстоящее устрой всем нам во благо,

* Эта молитва когда-то, вероятно, служила отпуском для непричащающихся верных (см.: Taft R. *The Precommunion Rites*. Roma, 2000. P. 193). На этом месте в Литургии Василия Великого стоит следующая молитва о готовящихся к причащению (её заключительный возглас такой же, как и у приведённой выше):

П Владыка Господи, Отец сострадания и Бог всякого утешения, склонивших пред Тобою главы свои благослови, освяти, сохрани, укрепи, утверди, от всякого злого дела отврати и со всяким добрым делом сочetaй; и удостой их неосуждённо причаститься этим непорочным и животворящим Твоим таинствам для прощения грехов и общения Святого Духа.

по собственной нужде каждого: плавающих сопроводи, путешествующим сопутствуй, больных исцели, как Врач душ и тел наших, —

по милости, и состраданию, и человеколюбию едиnorodного Твоего Сына, с Которым Ты благословен, вместе со всесвятым и благим и животворящим Твоим Духом, ныне и всегда и во веки веков.

И Аминь.]

МОЛИТВА

(перед возношением св. хлеба)

П Тихо:

Внемли, Господи Иисусе Христе, Боже наш, из святого жилища Своего *, и приди, дабы освятить нас, — Ты, со Отцом на Небесах восседающий и с нами здесь невидимо присутствующий, — и благоволи сильной Твоей рукою преподать нам часть от непорочного тела Твоего и драгоценной крови, и через нас — всему народу Твоему.

[**П и Д** Боже, будь милостив ко мне, грешному! (Трижды.)]

Д Будем внимательны!

П Вознося св. хлеб:

Святыня — святым!

И Один Святой, один Господь — Иисус Христос, во славу Бога Отца. Аминь.

[**Д** Раздоби, владыка, святой хлеб!]

П Раздробляется и раздаётся Агнец Божий, раздробляемый и не разделяемый,

* В тексте Службника далее вставка: и со славного престола Царства Твоего.

всегда вкушаемый и никогда не оскудевающий,
но причащающихся освящающий.

[Д Наполни, владыка, святой потир!]

П Влагая частицу ИС в св. потир (т. е. как бы воссоединя Духом Жизни Тело и Кровь Христовы):

Полнота (общения) Духа Святого.

[Д Аминь. Благослови, владыка, теплоту!]

П Благословляя:

Благословенна теплота святынь Твоих, ныне и всегда и во веки веков. Аминь.

Д Вливая в св. потир теплоту:

Теплота веры, наполненная Духом Святым (т. е. Духом Жизни). Аминь.

Дробится частица ХС для причастия в алтаре*.

(6) Св. причащение

МОЛИТВА ПЕРЕД СВ. ДАРАМИ

[П Молимся всею церковью:]

П [и Н] Верую, Господи, и исповедую, что Ты — по истине Христос, Сын Бога живого, пришедший в мир грешников спасти, первый из которых — я. Ещё верую, что вот это — непорочное тело Твоё, а вот это — драгоценная кровь Твоя.

* Далее по обычаю предстоятель просит у всех прощения и тихо молится:

П Отпусти, оставь, прости, Боже, согрешения наши, вольные и невольные, соделанные словом и делом, в ведении и неведении, днём и в ночь, в уме и помышлении, — всё нам прости, по Своей благости и человеколюбию.

Прошу же Тебя: помилуй меня и прости мне согрешения мои, вольные и невольные, соделанные словом или делом, в ведении или неведении, и удостой меня неосуждённо причаститься непорочным Твоим таинствам для прощения грехов и Жизни вечной, аминь.

Вечери таинственной Твоей, о Сын Божий, причастником меня и ныне прими, ибо я врагам Твоим тайны Твоей не выдам и не дам Тебе того же целования, что Иуда, но, как разбойник, исповедую Тебя: вспомни обо мне, Господи, во царствии Своём!

Причащение святым Твоим таинствам, Господи, да будет мне не в суд и не в осуждение, но для исцеления души и тела!

Причащение в алтаре

Н Причастный стих*.

П Дьякон, приступи!

Д [Вот, я приступаю к бессмертному Царю и Богу нашему.]
Преподай мне, владыка, драгоценное и святое тело Господа и Бога и Спасителя нашего Иисуса Христа!

П Священнодьякону (имя) преподаётся драгоценное, и святое, и непорочное тело Господа и Бога и Спасителя нашего Иисуса Христа для прощения грехов его и Жизни вечной. [Аминь.]

П Причащаясь сам:

* То есть причастен (кинóник) дня или святого – см. в приложениях. Поётся во время причащения в алтаре (а иногда и в храме).

[Вот, я приступаю к бессмертному Царю и Богу нашему.] Драгоценное и всесвятое тело Господа и Бога и Спасителя нашего Иисуса Христа преподаётся мне, пресвитеру (имя), для прощения грехов моих и Жизни вечной. [Аминь.]

Драгоценная и святая кровь Господа и Бога и Спасителя нашего Иисуса Христа преподаётся мне, пресвитеру (имя), для прощения грехов моих и Жизни вечной.

Аминь.

Целуя чашу:

Вот, это коснулось уст моих, и удалит беззакония мои, и от грехов моих меня очистит (Ис 6:7).

П Дьякон, приступи!

Д Вот, я приступаю к бессмертному Царю и Богу нашему. Преподай мне, владыка, драгоценную и святую кровь Господа и Бога и Спасителя нашего Иисуса Христа!

П Служителю Божьему дьякону (имя) преподаётся драгоценная и святая кровь Господа и Бога и Спасителя нашего Иисуса Христа для прощения грехов его и Жизни вечной. [Аминь.]

Дьякону после причащения:

Вот, это коснулось уст твоих, и удалит беззакония твои, и от грехов твоих тебя очистит.

Дробится св. агнец (частицы НИ и КА) и готовится св. чаша для народа.

Причащение народа в храме

Д В царских вратах народу:

Со страхом Божьим, и верою, [и любовью] приступите!

Н Благословен Грядущий во имя Господне;
Бог – Господь, и воссиял Он нам! *

П Причащая:

Чаду (или: рабу) Божьему (имя) преподаётся драгоценное и святое тело и кровь Господа и Бога и Спасителя нашего Иисуса Христа для прощения грехов его и Жизни вечной. [Аминь.]

ПРИЧАСТНЫЙ СТИХ

Н Тело Христово примите, от источника бессмертия вкусите! ** (Поётся во время причащения в храме.)

После причащения

Д Увидев Воскресение Христа, поклонимся святому Господу Иисусу, одному безгрешному! Кресту Твоему поклоняемся, Христе, и святое Воскресение Твоё поём и славим; Ты – Бог наш, кроме Тебя иного не знаем и имя Твоё призываем. Придите, все верные, поклонимся святому Христову Воскресению, ибо пришла через Крест радость всему миру! Всегда благословляя Господа, воспеваем Воскресение Его; Он, ради нас распятие претерпев, Смертию смерть победил.

Светись же, светись, новый Иерусалим, ибо Слава Господня над тобою возшла; ныне торжествуй и веселись, Сион; а Ты, чистая Богородица, радуйся Воскресению Рождённого Тобой.

О Христос – Пасха великая и святейшая, Премудрость, Божье Слово и Сила! Даруй нам пол-

* На Светлой седмице поётся Христос воскрес (см. с. 211).

** На Светлой седмице поётся Христос воскрес.

нее (или: совершеннее) к Тебе приобщаться в невечерний день царствия Твоего.

П Отирая оставшиеся частицы с дискаса в чашу:

Своей непорочной Кровью отмой от грехов, Господи, всех воспоминавшихся здесь, по ходатайству святых Твоих!

(7) Благодарение после причащения

П Благословляя народ, в заключение:

Спаси, Боже, народ Твой
и благослови наследие Твоё! (Пс 27:9).

Н Мы узрели Свет истинный,
приняли Духа Небесного,
обрели мы веру истинную,
поклоняясь нераздельной Троице,
ибо Она спасла нас*.

П Кадя св. чашу:

Превыше небес, Боже, восстань,
распростри над землёй Славу Твою (Пс 56:6) –

Относя св. чашу на жертвенник:

[Благословен Бог наш]

К народу:

во все дни: ныне и всегда и во веки веков.

Н Аминь.

* От Пасхи до отдания поётся Христос воскрес, от Вознесения до отдания – тропарь Вознесению, в Троицкую родительскую субботу – С глубочайшей мудростью.

Да наполнятся уста наши / хвалою Тебе, Господи, / дабы нам воспеть Славу Твою, / ибо Ты удостоил нас сопричастия / святым Твоим, божественным, бессмертным и животворящим таинствам. / Сохрани нас в Твоём освящении / размышляющими весь день о правде Твоей. / Аллилуия, аллилуия, аллилуия*.

ЕКТЕНИЯ

Д Станем благоговейно! Причастившись божественным, святым, непорочным, бессмертным, небесным и животворящим, страшным Христовым таинствам, достойно возблагодарим Господа!

[Н Господи, помилуй.

Д Поддержи, спаси, помилуй и сохрани нас, Боже, Твоею благодатью.

Н Господи, помилуй.

Д День весь провести свято, мирно и безгрешно испросив, самих себя, и друг друга, и всю жизнь нашу Христу (или: через Христа) Богу предадим (или: посвятим).

Н Тебе, Господи.]

МОЛИТВА БЛАГОДАРСТВЕННАЯ

(после причащения всех)

П Благодарим Тебя, человеколюбивый Владыка, Благодетель душ наших, ибо и в нынешний день Ты удостоил нас Твоих небесных и бессмертных таинств, — содейлай же прямым путь наш, укрепи всех нас во страхе Твоём, охрани нашу жизнь, утверди стопы наши, по молитвам и молениям славной Богородицы и Вечнодевы Марии и всех святых Твоих, —

* На Светлой седмице поётся Христос воскрес.

Совершая Евангелием образ Креста над антиминсом:

ибо Ты освящение наше и Тебе мы воссылаем славу, [Отцу и Сыну и Святому Духу,] ныне и всегда и во веки веков.

Н Аминь.

П Древний отпуст:

Пойдём в мире!

Н С именем Господним.

Д При выходе из храма:

Господу помолимся!

[Н Господи, помилуй.]

МОЛИТВА ЗААМВОННАЯ

П Господи, благословляющий благословляющих Тебя и освящающий на Тебя полагающихся, спаси народ Твой и благослови наследие Твоё, в полноте Церковь Твою сохрани, освяти любящих красоту дома Твоего, и в воздаяние прославь их Своей божественной силою, и не оставь нас, надеющихся на Тебя. Даруй мир миру Твоему, церквам Твоим, священству, правителям нашим и всему народу Твоему, —

ибо всякое даяние доброе и всякий дар совершенный нисходит свыше — от Тебя, Отца светов, и Тебе мы воссылаем славу, и благодарение, и поклонение, [Отцу и Сыну и Святому Духу,] ныне и всегда и во веки веков.

Н Аминь.

(8) Заключительные молитвы**МОЛИТВА «В СОСУДОХРАНИЛИЩЕ»**

(перед снятием священных одежд и на потребление
св. даров или перед агапической трапезой)

П Как полнота Закона и Пророков,
Христе Боже наш,
Ты исполнил весь промысел Отчий, –
наполни же радостью и весельем сердца наши,
ныне и всегда и во веки веков.
[Аминь.]

Н Да будет имя Господне благословенно – отныне
и до века! (Трижды.)*

Далее бывает раздача хлеба – антидора и проффор.

ПСАЛОМ 33

Также может петься во время трапезы любви,
т. е. агапы.

Н Благословлять буду Господа во всякое время,
непрестанно хвала Ему на устах моих.
Господом будет хвалиться душа моя,
да услышат кроткие – и возвеселятся.
Величайте Господа со мною,
будем превозносить имя Его вместе.
Взыска́л я Господа, и Он услышал меня,
и от всех скорбей моих избавил меня.
Приступите к Нему – и просветитесь,
и лица ваши не постыдятся.
Вот, убогий воззвал – и Господь услышал его,
и от всех бед его Он спас его.

* На Светлой седмице поётся Христос воскрес.

Ограждает ангел Господень боящихся Его —
и избавляет их.
Вкусите — и увидите, что благ Господь!
Блажён тот, кто уповает на Него!
Бойтесь Господа, святые Его,
ибо нет скудости у боящихся Его.
Богатые обнищали и взалкали,
а ищущие Господа не терпят нужды
ни в каком благе.
Придите, чада, послушайте меня:
страху Господню научу вас.
Кто же не хочет жить и долгоденствовать,
дабы видеть благо?
Удерживай язык свой от зла
и уста свои — от лукавства.
Уклоняйся от зла и твори добро;
ищи мира и стремись к нему.
Очи Господни обращены на праведных,
и уши Его — к молитве их.
Лицо же Господне против творящих зло,
дабы истребить с земли память о них.
Взывают праведные, и Господь слышит их,
и от всех скорбей их избавляет их.
Близок Господь к сокрушённым сердцем,
и смиренных духом спасёт.
Много скорбей у праведного,
и от всех их избавит его Господь.
Он хранит все кости его,
ни одна из них не сокрушится.
Смерть грешника люта,
и ненавидящие праведного согрешат.
Избавит Господь души рабов Своих,
и не погибнет никто из надеющихся на Него.

П Благословляя народ на уход, возможно после
общей трапезы:

Благословение Господне на вас, по Его милости и человеколюбию, ныне и всегда и во веки веков!

И Аминь.

П Слава Тебе, Христе Боже, Надежда наша, слава Тебе! *

И Слава, и ныне. Господи, помилуй (трижды). Благослови! **

ОТПУСТ

П По обычаю – с крестом в руках:

Христос, истинный Бог наш, по ходатайству все-непорочной Своей Матери, святых славных и всехвальных апостолов, во святых отца нашего Иоанна, архиепископа Константинопольского, Златоуста, святых (имена святых храма и дня), и всех святых, да помилует и спасёт нас, по Своей благодати и человеколюбию!

[В воскресенье:

Воскресший из мёртвых Христос, истинный Бог наш...]

Праздничные отпусы – см. в приложении.

МНОГОЛЕТИЕ (при закрытии завесы)

И Великого господина и отца нашего (имя), святейшего патриарха Московского и всея Руси, [и

* На Пасху, в Светлую седмицу и на отдание Пасхи вместо этих слов поётся: Христос воскрес из мёртвых, Смертию смерть поправ, а народ заканчивает: и тем, кто во гробах, Жизнь даровав. Затем даётся отпуст.

** От Фоминой недели до отдания Пасхи поётся Христос воскрес (трижды).

господина нашего преосвященнейшего (имя), митрополита (или: архиепископа, или: епископа) (титул), богохранимую страну нашу (имя), братьев [и сестёр] святого дома сего и всех православных христиан – Господи, сохрани их на многие лета!

[Или: Господи, твердыня на Тебя надеющихся, утверди Церковь, которую Ты приобрёл бесценной Своею Кровию!]





**ВХОДНЫЕ МОЛИТВЫ
И ОБЛАЧЕНИЕ · ПРОСКОМИДИЯ
НА ЦЕРКОВНОСЛАВЯНСКОЙ
ЯЗЫКЕ**





ВХОДНЫЯ ЖІТВЫ І АБЛАЧЭНІЕ. ПРОСКОМІДІЯ

Хотай сцiенникъ вжтвенное совершати тайнодѣйствiе, долженъ єсть пѣрвѣе оубо примирѣнъ быти со всѣми, и не имѣти что на когò, и сѣрдце же, єлика сила, ѿ лѣкавыхъ блвстiи помыслѡвъ, воздержатица же съ вѣчера, и трезвѣтица даже до времени сцiеннодѣйствiа. Времени же наставшѹ, вхòдитъ во храмъ, и соединѣвса со дiакономъ, творятъ вкòпѣ къ востòкѹ предъ сѣтѣми двѣрьми поклонѣнiа три.

Таже глаголетъ дiаконъ: Блгословi, владыко.

Сцiенникъ: Блгословѣнъ бгъ нашъ всегда, нынѣ и прiснѡ и во вѣки вѣкѡвъ. Амiнь.

Начинаетъ глаголати дiаконъ: Црiю нѣбный: Три-сѣбе. По Очѣ нашъ:

Сцiенникъ: Якъ твоє єсть црѣтво:

Таже глаголютъ: Помилуй насъ, гдi, помилуй насъ: всакагѡ бо ѡвѣта недодмѣюще, сiю ти млтвѹ якъ влцѣ грѣшнiи приносимъ: помилуй насъ.

Глава: Гдi, помилуй насъ, на тѣ бо оуповахомъ, не прогнѣвайса на ны сѣлѡ, ниже помани беззакòнiй нашихъ: но прiзри и нынѣ якъ блгодѣрообенъ, и извави ны ѿ врагъ нашихъ: ты бо єси бгъ нашъ, и

мы людїе твоѣ, вси дѣла рѣкѣ твоѣю, и ѿма твоѣ призываемъ.

И нынѣ: Жрдѣа двѣри ѿверзи намъ, бѣгословеннаа бѣе, надѣющїиса на тѣ да не погїбнемъ, но да ѿзбависа тобою ѿ вѣдъ: ты бо еси спсѣнїе рода хрѣтіанскаго.

Таже ѿходатъ ко ікѡнѣ хрѣтовѣ и цѣлѣютъ ю, глаголюще:

Пречѣтомѣ образѣ твоємѣ поклонѣемса, бѣгїи, просѣще прощенїа прегрѣшенїи нашихъ, хрѣте бже: волею бо бѣгволилъ еси плѡтїю взыти на крѣтъ, да ѿзбавиши, ѿже создѣлъ еси, ѿ работы вражїа. Тѣмъ бѣгодарственнѡ вопїемъ ти: радости испѡлнилъ еси всѣа, спсе нашъ, прїшедый спсѣти мїръ.

Таже цѣлѣютъ ікѡнѣ бѣцы, глаголюще тропарь:

Жрдѣа свѣци истѡчникъ, млѣти сподоби насъ, бѣе, прїзри на люди согрѣшївшыа, ѿвн ѿакѡ прїснѡ силѣ твою, на тѣ бо ѡповѣающе, радѣиса вопїемъ ти, ѿакѡже нѣкогда гаврїилъ, безплѡтныхъ архїстратїгъ.

Таже приклѡнь главѣ, іерей глаголетъ:

Гдї, низпослї рѣкѣ твою съ высоты стѣаго жилища твоего, и ѡкрѣпї ма въ подлежащїю слабже твою: да нешѣжденнѡ предстанѣ страшномѣ прѣтолѣ твоємѣ, и безкрѡвное спсѣннодѣйствїе совершѣ. ѿакѡ твоѡ естѣ сила и слава во вѣки вѣкѡвъ. Амїнь.

Таже творѣтъ и къ ликѡмъ поклѡны по єдїномѣ: и такѡ ѿходатъ въ жертвенникъ, глаголюще:

Внїдѣ въ домъ твоѣ, поклонїса ко храмѣ стѡмѣ твоємѣ въ стѣсѣ твоємъ. Гдї, настѣви мѣ правдою

твоёю, врагъ мойхъ ради исправи предъ тобою пѣть мой. Иѡкъ несть во оустѣхъ ихъ истины, сердце ихъ суетно, грѣбъ ѡверстъ гортань ихъ, ѡзыки свои млыщяхъ. Суднѣ имъ, вѣже, да ѡпадѣтъ ѡ мыслей своихъ: по множествѣ нечестїа ихъ и зрїни ѡ, ѡкъ прѣвгорчїша тѣ, гдѣ. И да возвеселѣтъ вси оуповающїи на тѣ, во вѣкѣхъ возрадѣются, и вселїшисѣ въ нїхъ: и похвалѣтъ ѡ тебѣ любящїи ѡма твоё. Иѡкъ ты блгословиши прѣвника, гдѣ, ѡкъ ордѣжемъ блгословенїа вѣнчалъ еси насъ.

Вшѣдше же во стїлище, творѣтъ поклѣны трї предъ стѣю трапѣзю, и цѣлѣютъ стѣе еѡлїе, и стѣю трапѣзѣ. Тѣже прїемлютъ въ рѣки свои кїиждо стїхарь свой, и творѣтъ поклѣны трї къ востокѣ, глаголюще въ себѣ кїиждо:

Бже, ѡчїсти мѣ грѣшнаго и помилѣи мѣ.

Тѣже приходитъ къ сцїенникѣ діаконъ, держѣ въ деснѣй рѣцѣ стїхарь со ордѣмъ, и подклонивъ еѣмъ главѣ, глаголетъ:

Блгослови, владыко, стїхарь со ордѣмъ.

Сцїенникъ глаголетъ: Блгословенъ бгъ нашъ всегда, нынѣ и прїснѣ и во вѣки вѣкѣвъ.

Дїаконъ: ѡминь.

Тѣже ѡходитъ діаконъ во єдинѣ странѣ стїлища, и облачитъ въ стїхарь, молѣсѣ сїце:

Возрадѣтъ душа моѣ ѡ гдѣ, облечѣ бо мѣ въ рїзѣ спсѣнїа, и одѣждѣю веселїа ѡдѣѣ мѣ: ѡкъ женихѣ возложи ми вѣнѣцъ, и ѡкъ невѣстѣ оукрасї ма красотѣю.

И Орарь оубо цѣловавъ, налагаетъ на лѣвое рамо. Нарѣкавницы же налагаѧ на рѣки, на деснѣю оубо, глаголетъ:

Десница твоѧ, гдѣи, прославиша въ крѣпости: деснаѧ твоѧ рѣка, гдѣи, сокруши враги, и мно́жествомъ славы твоѧ стѣрла еси съпостѧты.

На лѣвѣю же, глаголетъ:

Рѣцѣ твоѧ сотвориштѣ мѧ и создаштѣ мѧ: вразуми мѧ, и набу́дша заповѣдемъ твоимъ.

Тѧже ѿшеде въ предложеніе, оубо готовлетъ сщ҃еннаѧ. Сщ҃ыи оубо дискосъ поставлетъ ѡ шѣю странѣ, потиръ же, еже естъ сщ҃ю чашѣ, ѡ деснѣю, и прѡчалъ съ ними.

Сщ҃енникъ же сице ѡблечетсѧ: пріемъ стѣхарь въ лѣвѣю рѣку, и поклонивша трижды къ востоку, ѧкоже речеѧ, назна́менуетъ, глагола:

Бл҃гословѣнъ еѣмъ нашъ всегда, нынѣ и пріишо и во вѣки вѣкѡвъ. ѧминь.

Тѧже ѡблечетсѧ, глагола:

Возра́детсѧ душа моѧ ѡ гдѣ: до конца.

Тѧже пріемъ епитрахи́ль и назна́меновъ, ѡблагаетсѧ ею, глагола:

Бл҃гословѣнъ еѣмъ и злибаѧи бл҃годѧть своѧ на сщ҃енники своѧ ѧкѡ мѣро на главѣ, сходѧщее на брадѣ, брадѣ аарѡну, сходѧщее на ѡметы одѣжди егѡ.

Тѧже пріемъ по́лесь и ѡположша, глаголетъ:

Бл҃гословѣнъ еѣмъ преположѧи мѧ силою, и положи непороченъ пѣть моѧ, совершаѧи нозѣ моѧ ѧкѡ елѣни, и на високихъ поставѧѧи мѧ.

Нарѣкавницы же, ѿкѡ выше речеся. Таже пріемъ навѣдренникъ, ѿще ѿмать, ѿ бѣгословівъ ѿ, ѿ цѣловавъ, глаголетъ:

Преполоши мечъ твоѣ по бедрѣ твоѣй, силне, красотю твоєю ѿ добротю твоєю, ѿ налицы, ѿ оуспѣвай, ѿ црѣтвѣй, ѿ истины радѣ ѿ кротости ѿ правды, ѿ наставитъ тѣ дѣвнѡ десница твоѣ, всегда, нынѣ ѿ приснѡ ѿ во вѣки вѣкѡвъ. **Ѹминь.**

Таже пріемъ фелѡнь ѿ бѣгословівъ, цѣлѡетъ, глагола сѣце:

Оушѣнницы твоѣ, гдѣ, ѡблекѡтсѡ въ правдѣ, ѿ припѣнѣ твоѣ радостію возрадѡютсѡ, всегда, нынѣ ѿ приснѡ ѿ во вѣки вѣкѡвъ. **Ѹминь.**

Таже ѡшѣдше въ предложеніе, оумывають рѣки, глаголюще:

Оумью въ неповинныхъ рѣцѣ моѣ ѿбыдѣ жертвенникъ твоѣ, гдѣ, ѣже оуслышати ми гласъ хвалы твоѣ ѿ повѣдати всѣ чдеса твоѣ. Гдѣ, возлюбихъ бѣголюбіе домѣ твоегѡ ѿ мѣсто селеніѡ славы твоѣ. Да не погубиши съ нечестивыми душѣ моѣ ѿ съ мѡжы кровей живота моегѡ: ѿхже въ рѣкахъ беззаконіѡ, десница ѿхъ ѿсполниша мзды. **Ѹзъ же незлобїемъ моимъ ходихъ, ѿзбави мѣ, гдѣ, ѿ помилѣи мѣ. Нога моѣ ста на правотѣ, въ црѣкахъ бѣгословлю тѣ, гдѣ.**

Таже поклоненіѡ трѣ предъ предложеніемъ сотворише, глаголють кѣждо:

Бже, ѡчисти мѣ, грѣшнаго, ѿ помилѣи мѣ. Ѹ: Ѹскѡпилъ ны еси ѡ каѡтвы законныхъ чтнѡю твоєю кровію: на крѣтѣ пригвоздѣнъ ѿ копїемъ

прободьса, безмертїе источилъ єси человекѡмъ:
спсе нашъ, слава тебѣ.

Таже глаголетъ діаконъ: Бл҃гословїи, владыко.

И начинаетъ сщ҃енникъ:

Бл҃гословенъ бг҃ъ нашъ всегда, нынѣ и прїснѡ и во
вѣки вѣкѡвъ.

Діаконъ: ѿмїнь.

а **Таже прїемлетъ сщ҃енникъ лѣвою оубо рѣкою прос-**
форѡ, десною же стѡбе копїе, и знаменѡмъ имъ трїжды
верхѡ печати просфоры, глаголетъ:

Въ воспоминанїе гд҃а и бг҃а и спса нашего їиса хр҃та.
Трїжды.

И ѡбїе водружаетъ копїе въ десную странѡ печати,
и глаголетъ рѣжа:

ѿкѡ ѡвч҃а на заколенїе ведеса.

Въ лѣвѡю же: И ѿкѡ агнецъ непороченъ, прѣмѡ
стригущагѡ єгѡ безгласенъ, такѡ не ѡверзаетъ оубо
своихъ.

Въ горнюю же странѡ печати: Во смиренїи єгѡ сдѡ
єгѡ възатса.

Въ дольную же странѡ: Рѡдъ же єгѡ ктѡ исповѣсть;

Діаконъ же, взираѡ бл҃гоговѣннѡ на сицевѡе тѣн-
ство, глаголетъ на єдинѡмъ коемждѡ рѣзанїи: Гд҃
помѡлнмса, держѡ и ѡрарь въ рѣцѣ. По сихъ глаго-
летъ: Возми, владыко.

Сщ҃енникъ же, вложивъ стѡбе копїе ѡ косвенныѡ
десныѡ страны просфоры, взимаетъ стѣй хлѣбъ, гла-
гола сице:

ѿкѡ вземлетса ѡ землїи живѡтъ єгѡ.

И положивъ и въ знакъ на стѣмъ діаскопѣ, рекшъ
діаконъ: Пожри, владыко, жрѣтъ єго крестовидно,
сице глагола:

Жрѣтца агнецъ вѣи, вземлай грѣхъ міра, за
мірскій животъ и спсєніє.

И ѡбращаетъ горѣ дрдгю странѣ, и мшщю крѣтъ.
Діаконъ глаголетъ: Проводи, владыко.

Сщєнникъ же, провадал и въ десню странѣ ко-
пїемъ, глаголетъ:

Єдинъ ѡ вѡннъ копїемъ рѣбра єгѡ проваде, и авїє
и зыде кровъ и вода: и видѣвый свидѣтельствова, и
истинно єсть свидѣтельство єгѡ.



Діаконъ же, прїемъ вїно и вода, глаголетъ ко
сщєнникъ: Блгослови, владыко, стѡє соединєніє.

И вземъ надъ нами блгословєніє, вливаетъ во сѣи
потїръ ѡ вїна вкѡпѣ и воды.

Сщєнникъ, прїемъ въ рѡцѣ вторю просфорѣ, гла-
голетъ:

Въ чєсть и пѡмѡть превлгословєнныхъ влѣцы нашеѡ
вѣи и приснодѣвы мрїи, єлже млтвами прїимї, гдїи,
жѣртвѣ сїю въ пренѣный твоѡ жѣртвенникъ.

И вземъ частицѹ, полагаєтъ ѿ ѿдеснѹ стѣгѹ хлѣва, близъ среды егѡ, глагола:

Предста црїица ѿдеснѹ тебе, въ ризы позлащенны ѡдѣлана, предкрашенна.

Г Тѣже прїемъ третїю просфорѹ, глаголетъ:

Чтнагѡ славнагѡ пррѡка, прѣтечи ѿ крѣтїтеле іѡанна.

а И вземъ первѹю частицѹ, полагаєтъ ѿ ѡ шѹю странѹ стѣгѹ хлѣва, творѣ начало первагѡ чїна.

Тѣже глаголетъ:

Стѣихъ славныхъ пррѡковъ: мѡисѣа ѿ аарѡна, ілїи ѿ елїсеѣа, дѣда ѿ іеессѣа: стѣихъ трїехъ отрокѡвъ, ѿ данїїла пррѡка, ѿ всѣхъ стѣихъ пррѡковъ.

ѡ И вземъ частицѹ, полагаєтъ ѿ долѣ первыа бгѡчїннѡ.

Тѣже пакѣ глаголетъ:

Стѣихъ славныхъ ѿ всехвѣльныхъ аплѣ петрѡ ѿ павла, ѿ прочихъ всѣхъ стѣихъ аплѡвъ.

Г И тѣкъ полагаєтъ третїю частицѹ долѣ вторыа, скончавѣа первыа чїнѡ.

Тѣже глаголетъ:

Иже во стѣихъ отѣцъ нашихъ стїителей: васїліа великагѡ, григорїа бгѡслова ѿ іѡанна златоустагѡ: аманасїа ѿ кѡрїлла, нїколаа мѡрлѡкїйскагѡ: петрѡ, алеѡїа, іѡны, фїліппа ѿ ермогена, москѡвскїихъ: нїкїты, епкпа новгородскагѡ, леонтїа, епкпа ростѡвскагѡ, ѿ всѣхъ стѣихъ стїителей.

а И вземъ четвѣртѹю частицѹ, полагаєтъ ѿ близъ первыа частицы, творѣ второе начало.

Тáже пáки глаго́летъ:

Сѣ́тагѡ а́пѡла, перво́мчнѡка ѿ а́рхїѡдіако́на сте́фа́на: сѣ́тыхъ вели́кихъ мѣ́нкѡвъ, димї́тріа, геѡ́ргїа, ле́одѡра тѣ́рѡна, ле́одѡра стратнла́та, ѿ всѣ́хъ сѣ́тыхъ мѣ́нкъ: ѿ мѣ́нцъ, ле́клы, варва́ры, кѣ́рїакїн, ѡ́нфїмїн ѿ пара_скѣны, ѡ́катерины, ѿ всѣ́хъ сѣ́тыхъ мѣ́нцъ.

Ѫ **И́ взѣ́мъ пáтѣю́ части́цѣ, полага́етъ ѿ́ до́лѣ́ пѣ́рвыа, ѡ́щїа́ нача́ломъ второ́гѡ чїна.**

Тáже глаго́летъ:

Прѣ́бныхъ ѿ вѣ́гоносныхъ о́тѣцъ на́шихъ, антѡ́нїа, ѡ́нѡмїа, сáввы, онѡ́фрїа, а́нана́сїа а́лѡ́нскагѡ, антѡ_нїа ѿ ле́одосїа печѣ́рекихъ, се́ргїа радо́нежекагѡ, варлаа́ма хѣ́тынскагѡ, се́рафїма сарѡ́вскагѡ, ѿ всѣ́хъ прѣ́бныхъ о́тѣцъ: ѿ прѣ́бныхъ ма́терей, пелагїн, ле́одосїн, а́наста_сїн, ѡ́нпражїн, фе́нрѡнїн, ле́одѡлїн, ѡ́нфросїнїн, ма́рїн ѡ́гѣпталыни, ѿ всѣ́хъ сѣ́тыхъ прѣ́бныхъ ма́терей.

Ѫ **И́ та́кѡ взѣ́мъ ше́стѣю́ части́цѣ, полага́етъ ѿ́ до́лѣ́ второ́йа части́цы, во ѡ́сполнѣ́нїе второ́гѡ чїна.**

По сї́хъ же глаго́летъ:

Сѣ́тыхъ ѿ чѡдо́творцевъ, безрѣ́верникъ ко́смы ѿ дамі́ана, кѣ́ра ѿ іѡáнна, пантелеї́мѡна ѿ ѡ́рмолаа, ѿ всѣ́хъ сѣ́тыхъ безрѣ́верникѡвъ.

Ѫ **И́ взѣ́мъ се́дмїю́ части́цѣ, полага́етъ ѿ́ верхѣ́, твора́ третїе́ нача́ло, по чїнѣ́.**

Тáже пáки глаго́летъ:

Сѣ́тыхъ ѿ прѣ́бныхъ вѣ́оо́тѣцъ іѡакї́ма ѿ а́нны: ѿ сѣ́тагѡ ѡ́мкѣ, [ѡ́гѡ́же ѡ́сть хра́мъ ѿ ѡ́гѡ́же ѡ́сть де́нь:] сѣ́тыхъ равноа́пльныхъ ме́лѡдіа ѿ кѣ́рїала, ѡ́учїтелей словѣ́нскихъ: сѣ́тыхъ равноа́пльныхъ вели́кагѡ кнáзѡ

владіміра ѿ великіа кнзгінни Ольги: ѿ всѣхъ стѣхъ,
ѿхже мѣтвми посѣти ны, бже.

Ѫ **И полагаѣтъ осмѣю частицѣ долѣ первыа блго-
чинны.**

Еще же къ симъ глаголетъ:

**Иже во стѣхъ Отца нашего іоанна, архієпкпа
кѡнстантінопольскаго, златоустаго.**

[**Ище поѣтъ лѣтѣргіа егѡ. Ище же поѣтъ великаго
васіліа, того поминаетъ.**]

Г **И такъ вземъ девѣтѣю частицѣ, полагаѣтъ ѡ въ
конѣцъ третїаго чїна, во исполненїе.**

Д **Таже прїемъ четвѣртѣю просфорѣ, глаголетъ:**

**Помни, вѣко члвѣколюбче, стѣйшыа правосла-
вныа патрїархи ѿ великаго господїна ѿ Отца нашего
стѣйшаго патрїарха ѿмкѣ, господїна нашего преос-
цїеннѣйшаго ѿмкѣ, ѿ всѣкое епкпство правосла-
вныхъ, чтнѡе пресвѣтерство, во хрѣтѣ дїаконство ѿ весь цїен-
ническїй чїнъ: [**Ище во обїтели: архїмандрїта, ѿли
ѿгѣмена, ѿмкѣ,**] братїю ѿ сослѣжебники наша, цїен-
ники, дїаконы, ѿ всю братїю нашѣ, ѿже призвалъ еси
во твоѣ обцїенїе, твоимъ блгодѣроубїемъ, всеблгїи вѣко.**

И вземъ частицѣ, полагаѣтъ ѡ долѣ стѣаго хлѣба.

Таже поминаетъ странѣ нашѣ, глагола сїце:

**Помни, гдї, вѣохранїмѣю странѣ нашѣ ѿ право-
славныхъ людїи еѣ.**

**Таже поминаетъ, ѿ ѿхже ѿмать живыхъ, по ѿме-
ни, ѿ на кобеждо ѿмѣ взимаетъ частицѣ, приглагола:
Помни, гдї, ѿмкѣ.**

И такъ вземъ частицы, полагаєтъ ѿ долѣ сѣагъ хлѣба.

Ѹ **Таже вземъ пѣтвѣ просфорѣ, глаголетъ:**

Ѹ памати ѿоставленіи грѣхѣвъ сѣѣишнхъ патрї-
архѣвъ правосла́внхъ и бл҃женнхъ созд́ателѣ сѣагъ
хра́ма сего̀ [ѿще во Ѹвѣтелѣ: сѣѣа Ѹвѣтели сѣа].

Таже поминаетъ рѣкоположившаго ѣго̀ архіере́а: ѿ
дрѣвнхъ, ѿже хощетъ, ѿсѣпшнхъ по ѿмени. На ко́еж-
до ѿмаъ взимаетъ частицѣ, приглагола: Помани, гди,
ѿмакъ.

И конечнѣ глаголетъ сѣце:

И всѣхъ въ надеждѣ воскресѣа, жїзни вѣчныа ѿ
твоегѣ Ѹвѣненіа ѿсѣпшнхъ, правосла́внхъ Ѹтѣцъ ѿ
братїи на́шнхъ, члѣвколю́бче гди.

И взимаетъ частицѣ. По сѣмъ глаголетъ:

Помани, гди, ѿ моѣ недостѣинство, ѿ прѣстї ми
всѣкоѣ согрѣшенїе, вѣльное же ѿ невѣльное.

И взимаетъ частицѣ. И прїемъ гѣвѣ, совираетъ на
дѣскоѣ частицы долѣ сѣагъ хлѣба, ѿкоже быти во
Ѹтверженїи, ѿ не ѿпа́днѣти чѣсѣмѣ. Таже дїаконъ,
прїемъ кадїальницѣ ѿ ѿмїамъ вложивъ въ нѣ, гла-
голетъ ко сѣѣнникѣ:

Бл҃гослови, владыко, кадїло.

И ѿвѣе сѣмъ глаголетъ: Гдѣ помѣлимсѣ.

И сѣѣнникъ мѣтвѣ кадїала:

Кадїло тебѣ принѣсимъ, хрѣте бже на́шъ, въ вонѣ
бл҃гѣуханїа дѣхѣвнагъ, ѣже прїемъ въ прѣвѣный твоѣ
жертвенникъ, возниспослѣ намъ бл҃годать прѣстѣгъ
твоегѣ дѣа.

Діако́нъ: Гдѣ помóлимсѧ.

Сщѣ́нникъ, покади́въ свѣ́зди́цѣ, полага́етъ верхѣ́ сѣ́гѡ хлѣ́ба, глаго́ла:

И́ прише́дши свѣ́зда, сѣ́ верхѣ́, и́дѣ́же вѣ́ отро́ча.

Діако́нъ: Гдѣ помóлимсѧ.

Іере́й, покади́въ пе́рвыи́ покрове́цъ, покрыва́етъ сѣ́йи хлѣ́въ съ дѣ́ско́сомъ, глаго́ла:

Гдѣ́ воцѣ́рѣ́са, въ лѣ́потѣ́ ѡблече́са: ѡблече́са гдѣ́ въ си́лѣ́ и́ препо́ясасѧ, ѡ́бо ѡ́твѣрди́ вселѣ́ннѣ́ю, ѡ́же не подви́житсѧ. Гото́въ прѣ́то́ль тво́й ѡ́то́ль, ѡ́ вѣ́ка ты е́си. Воздвигóша рѣ́ки, гдѣ́и, воздвигóша рѣ́ки гла́сы своѣ́: вóзмѣ́тъ рѣ́ки со́трѣні́ѧ своѣ́, ѡ́ гласѡ́въ вóдѣ́ мно́гихъ. Дѣ́сны вы́соты́ морскѣ́а, дѣ́сны въ вы́соки́хъ гдѣ́. Свидѣ́ніѧ твоѣ́ ѡ́вѣ́ришасѧ сѣ́лѡ́. Дóмъ тво́емѣ́ подо́ба́етъ сѣ́йна, гдѣ́и, въ до́лготѣ́ днѣ́и.

Діако́нъ: Гдѣ́ помóлимсѧ. Покрѣ́й, влады́ко.

Іере́й же, покади́въ вто́рыи́ покрове́цъ, покрыва́етъ сѣ́йи́ потѣ́ръ, глаго́ла:

Покрѣ́й нѣ́са до́вродѣ́тель твоѣ́, хрѣ́тѣ́, и́ хвалы́ твоѣ́а испóльнъ зе́млѣ́.

Діако́нъ: Гдѣ́ помóлимсѧ. Покрѣ́й, влады́ко.

Іере́й же, покади́въ покрóвъ, сѣ́рѣ́чь воздѣ́хъ, и́ покрыва́а ѡ́во̀, глаго́летъ:

Покрѣ́й насѣ́ кро́вомъ́ кри́лѣ́ твоѣ́ю, ѡ́женѣ́и ѡ́ насѣ́ всѣ́аго вра́га и́ сѣ́постѣ́та: ѡ́мирѣ́и́ нашѣ́ жи́знь, гдѣ́и, помѣ́лѣ́и́ насѣ́ и́ ми́ръ тво́й, и́ спѣ́и́ дѣ́шы́ нашѣ́, ѡ́акъ блѣ́гъ и́ члѣ́вко́любе́цъ.

Та́же прѣ́емъ́ сщѣ́нникъ кади́льни́цѣ, кади́тъ́ предло́жені́е, глаго́ла́ три́жды:

Бл҃гословѣнъ вѣъ нашъ, сице бл҃говолѣвый, слава тебѣ.

Діако́нъ же на ко́емждо глаго́летъ:

Всегдѣ, нынѣ и пріисно и во вѣки вѣкѡвъ. Іаминь.

И покланяѣтся бл҃гоговѣишо Ѡба, трижды.

Таже діако́нъ глаго́летъ:

Ѡ предложѣнныхъ чѣтны́хъ дарѣхъ, гдѣ помѡлимса.

Ѡщѣнникъ же, пріемъ кади́льницѣ, глаго́летъ мѣтвѣ предложѣніа:

Бже, бже нашъ, нѣный хлѣбъ, пищѣ всемѣ мѣрѣ, гдѣ нашего и вѣа іиса хрѣта, пославый спса и избавителъ и бл҃годѣтелъ, бл҃гословяща и ѡщѣяюща насъ, самъ бл҃гословѣи предложѣніе сѣе и пріимѣ ѣ въ пренѣный твоѣ жертвенникъ. Помани, іакъ бл҃гъ и члѣвколѡвецъ, прінеси́хъ, и ихже ради принесѡша: и насъ неѡсѣждѣны сохрани во щѣеннодѣйстви бжѣтвенныхъ твоихъ таинъ.

Іакъ стѣиса и прослависа прѣчѣтноѣ и великолѣпоѣ има твоѣ, Ѡца и сѣа и стѣагѡ дха, нынѣ и пріисно и во вѣки вѣкѡвъ. Іаминь.

И по сѣмъ творитъ ѡпѣстъ тамъ, глаго́ла сице:

Слава тебѣ, хрѣтѣ бже, ѡпованіе наше, слава тебѣ.

Діако́нъ: Слава, и нынѣ: Гди, помилѡй, трижды. Бл҃гословѣи.

Ѡщѣнникъ глаго́летъ ѡпѣстъ.

Ище ѡубѡ ѣсть недѣла:

Воскрѣсыи и́з мѣртвыхъ:

Ище же ни:

Хрѣтѡсъ истинный вѣъ нашъ, мѣтвами прѣчѣтыа своѣа мѣре, иже во стѣыхъ Ѡца нашего іѡанна, архіеѣпка

КОНСТАНТИНОПОЛЬСКАГО, ЗЛАТОУСТАГО [АЩЕ ЖЕ СОВЕРШАЕТСЯ ЛІТЪРГІА ВАСІЛІА ВЕЛІКАГО, ГЛАГОЛЕТЪ: ВАСІЛІА ВЕЛІКАГО, АРХІЕПІСКА КЕСАРІИ КАППАДОКІЙСКІА], И ВСѢХЪ СЪІХЪ, ПОМІНАЕТЪ И СПІЕТЪ НАСЪ, ІАКЪ БЛГЪ И ЧЛВѢКОЛЮБЕЦЪ.

Діаконъ: ЯМИНЬ.

По ѿпѣтѣ же кадитъ діаконъ стѣе предложеніе. Таже ѡходитъ, и кадитъ стѣю трапѣзѹ крѣгомъ кресто-
вѣднѡ, глагола въ себѣ:

Во гробѣ плѣтски, во адѣ же съ дѡшею іакъ бгъ, въ раи же съ разбойникомъ, и на прѣболѣ былъ еси, хртѣ, со оцѣмъ и дхѡмъ, всѣ исполнилѣи неѡписанныи.

Таже ѡаломъ и-и. И покадивъ стѣианше же и храмъ весь, вхѡдитъ пакѣ во стѣи олтарь, и покадивъ стѣю трапѣзѹ пакѣ, и сцѣенника, кадилънищѹ оубѡ ѡлагаетъ на мѣсто своѣ, самъ же прихѡдитъ ко іерееу. И ставше вкѡпѣ предъ стѣю трапѣзою, поклоняются трижды, въ себѣ молящеся, и глаголюще:

Црю небный, оутѣшителю, дше истинны, иже вездѣ сый и всѣ исполнилѣи, сокровище блгнхъ и жизни подателю, прїиди и вселися въ ны, и ѡчисти ны ѡ всѣкѣи скверны, и спси, блже, дѡшы нашѣ.

Глава въ вышнихъ бгѣ, и на земли мирѣ, въ чело-
вѣцѣхъ блговоленіе. **Дважды.**

Гди, оустнѣ мои ѡверзеши, и уста моѣ возвѣстятъ хвалѹ твою.

Таже цѣлѡютъ, сцѣенникъ оубѡ стѣе еѡліе, діаконъ же стѣю трапѣзѹ. И посемъ подклонивъ діаконъ своѣ главѹ сцѣенникѹ, держѣ и орарь тремѣ персты десныя рѣки, глаголетъ:

Врѣмѣ сотвори́ти гдѣви, влады́ко, бл҃гослови́.

Сщ҃енникъ, зна́менѣѣ е҃го, глаго́летъ:

**Бл҃гословѣнъ бѣ́тъ на́шъ всегда́, ны́нѣ и прѣ́сно и во
вѣ́ки вѣ́кѡвъ.**

Та́же дѣ́аконъ: Помолѣ́са ѡ́ мнѣ́, влады́ко сщ҃и́й.

Сщ҃енникъ: Да и́спра́витъ гдѣ́ стѡпы́ твоѡ́.

И па́ки дѣ́аконъ: Поманѣ́ ма, влады́ко сщ҃и́й.

**Сщ҃енникъ: Да поманѣ́тъ тѣ́ гдѣ́ бѣ́тъ во цр҃тви́и сво-
ѣмъ, всегда́, ны́нѣ и прѣ́сно и во вѣ́ки вѣ́кѡвъ.**

Дѣ́аконъ же: Я́минь.

И покло́нився, и́сходитъ сѣ́верными двѣ́рьми, по-
не́же цр҃кѡ́ двѣ́ри до вхо́да не ѡ́верза́ются. И ста́въ на
о́бычно́мъ мѣ́стѣ́, прѣ́мно сщ҃и́хъ двѣ́рей, покланя́ется
со бл҃гоговѣ́ніемъ три́жды, глаго́ла въ себѣ́:

**Гдѣ́, ѡ́стѣ́и моѣ́ ѡ́верзеши, и ѡ́ста моѡ́ возвѣ́стятъ
хвалѣ́ твою́.**

И посѣ́мъ начина́етъ глаго́лати: Бл҃гослови́, влады́ко.

И начина́етъ сщ҃енникъ: Бл҃гословѣ́но цр҃тво:

**Вѣ́дати подова́етъ: а́ще безъ дѣ́акона слѣ́житъ іерѣ́й,
въ проскомі́дїи дѣ́аконскихъ сло́въ, и на лі́тѣр҃гїи прѣ́дъ
ѣ́нїемъ, и на ѡ́вѣ́тъ е҃го: Бл҃гослови́, влады́ко, и
Проводѣ́и, влады́ко, и Врѣ́мѣ сотвори́ти, да не глаго́-
летъ, то́чию ѣ́ктенїи́ и чино́вное предложѣ́ніе. А́ще же
соворо́мъ слѣ́жатъ сщ҃енни́и мно́зи, дѣ́йство проско-
мі́дїи е́динъ іерѣ́й то́кмѡ да твори́тъ и глаго́летъ
и́зображе́ннаѣ: про́чїи же слѣ́жителїи ничто́же проско-
мі́дїи о́собенѡ да глаго́лютъ.**





ЛИТУРГИЯ СЯТОГО
ИОННА ЗЛТОУСТА
НА ЦЕРКОВНОСЛАВЯНСКОЙ
ЯЗЫКЕ





БЖТВЕННАЯ ЛИТУРГІА
ІЖЕ ВО СТЫХЪ ОЦА НАШЕГѠ
ІШАННА ЗЛАТОУСТАГѠ

Діакон: Бл҃гословѣ, владыко.

Іерей: Бл҃гословѣно цр҃тво Оца и сѣа и ст҃агѠ дха,
нынѣ и приснѠ и во вѣки вѣкѡвъ.

Діакъ: Яминь.

Діаконъ: Жиромъ гд҃ помѡлимса.

Діакъ: Гд҃и, помилѡй.

Ѡ свѣшнѣмъ мирѣ, и сп҃сеніи дш҃и нашихъ, гд҃ помѡлимса.

Діакъ: Гд҃и, помилѡй.

Ѡ мирѣ всегѠ міра, бл҃гостоаніи ст҃ыхъ вж҃иихъ
цр҃квей и соединеніи всѣхъ, гд҃ помѡлимса.

Діакъ: Гд҃и, помилѡй.

Ѡ ст҃ѣмъ храмѣ сѣмъ, и съ вѣроу, бл҃гоговѣніемъ
и страхомъ бж҃имъ входѡщихъ вѡнь, гд҃ помѡлимса.

Діакъ: Гд҃и, помилѡй.

Ѡ великомъ господинѣ и отцѣ нашемъ ст҃ѣйшемъ
патріархѣ **имкъ**, и Ѡ господинѣ нашемъ превищен-
нѣйшемъ митрополитѣ [**или архіеѣпкѣ, или еѣпкѣ**]
имкъ, чтнѣмъ пресвѣтерствѣ, во хр҃тѣ діаконствѣ, Ѡ
всѣмъ причтѣ и людемъ, гд҃ помѡлимса.

Діакъ: Гд҃и, помилѡй.

Ѡ бѣохранімѣй странѣ на́шей, властѣхъ ѿ во́ин-
ствѣ е́л, гдѣ помóлимсѧ.

Ді́къ: Гдѣ, помíлдй.

Ѡ гра́дѣ е́мъ [и́ли ѡ вѣси сѣй, и́ли ѡ стѣ́й Оби́тели
сѣй], всѧкомъ гра́дѣ, странѣ, ѿ вѣроу живѹщихъ въ
нѣхъ, гдѣ помóлимсѧ.

Ді́къ: Гдѣ, помíлдй.

Ѡ бл҃гостворѣніи воздѹхъвъ, ѡ и́зобиліи пло-
дѡвъ земныхъ ѿ вре́менѣхъ мирныхъ, гдѣ помóлимсѧ.

Ді́къ: Гдѣ, помíлдй.

Ѡ пла́вающихъ, пѹтешѣствѹющихъ, недѹгѹющихъ,
стра́ждѹщихъ, пла́ченныхъ, ѿ спсѣніи ихъ, гдѣ по-
мóлимсѧ.

Ді́къ: Гдѣ, помíлдй.

Ѡ и́збавитисѧ на́мъ ѡ всѧкѡи скорби, гнѣва ѿ
нѹжды, гдѣ помóлимсѧ.

Ді́къ: Гдѣ, помíлдй.

Застѹпи, спси, помíлдй ѿ сохрани на́съ, вѣже, твоѣю
бл҃годѣтію.

Ді́къ: Гдѣ, помíлдй.

Престѹю, пречѹю, пребл҃гословѣннѹю, сла́внѹю влѣцѹ
на́шѹ вѣцѹ ѿ принодѣв мрїю, со всѣми стѣ́ми помѡ-
нѹше, са́ми себѣ, ѿ дрѹгъ дрѹга, ѿ вѣсь живѡтѹ на́шѹ
хрѣ́стѹ вѣдѹ предадѣмъ.

Ді́къ: Тебѣ, гдѣ.

Сщ҃енникъ глаголетъ тайно мѣтѹѹ
пѣрвагѡ антѣфѡна:

Гдѣ бже на́шѹ, е́гѡже держа́ва несказáнна ѿ сла́ва
непостижѣма, е́гѡже мѣть безмѣрна ѿ члѣвко-

любіе неизреченно: самъ, вѣко, по бѣгодѣробію твою, призи на ны и на стѣи храмъ сей, и сотвори съ нами, и молѣщимся съ нами, вогатымъ мѣти твоѣ и щедроты твоѣ.

Возглашеніе:

Ико подобаетъ тебѣ всѣмъ слава, честь и поклоненіе, оцѣ и снѣ и стѣомъ дхѣ, нынѣ и присно и во вѣки вѣковъ.

Діакъ: ѿмѣнь.

И поетъ первый антифѣонъ ѡ пѣвцѣхъ. Діаконъ же поклонивъ оустѣпаетъ ѡ мѣста своего, и ѡшедъ стоитъ предъ ікѣною хрѣтовою, держѣ и орарь тремъ персты десныя рѣки. По исполненіи же антифѣона, пришедъ діаконъ, и ставъ на обычномъ мѣстѣ, и поклонивъ, глаголетъ:

Паки и паки міромъ гдѣ помѣлимся.

Діакъ: Гдѣ, помѣли.

Застѣпи, спси, помѣли и сохрани насъ, вѣже, твою бѣгодѣтію.

Діакъ: Гдѣ, помѣли.

Престѣю, пречѣю, пребѣгословеннѣю, славеннѣю вѣщѣю нашѣмъ вѣцѣ и приснодѣвѣ мрїю, со всѣми стѣими помѣнѣше, сами себе, и дрѣгъ дрѣга, и весь живѣтъ нашѣ хрѣтѣ вѣдъ предадимъ.

Діакъ: Тебѣ, гдѣ.

Житва втораго антифѣона:

Гдѣ вѣже нашѣ, спси люди твоѣ и бѣгословѣ достоѣніе твоѣ, исполненіе цркви твоѣ сохрани, ѡстѣи любѣщыя бѣголѣпіе домы твою: ты тѣхъ возпро-

слави бжтвенноу твоєю силоу, и не ѡстави насъ, оупо-
вающихъ на тѣ.

Возглашеніе:

Ико твоѡ держава, и твоє єсть цртво, и сила, и
слава, оца и снѡ и стѡгво дха, нынѣ и присно и во
вѣки вѣкѡвъ.

Дікъ: Аминь.

И поетса подобнѣ ѡ пѣвцѣвъ вторый антїфѡнъ:
діаконъ же подобнѣ творитъ, іакоже и въ первѣи мѣтвѣ.

Таже діаконъ: Паки и паки міромъ гдѡ помѡлимса.

Дікъ: Гдѡ, помилѡи.

Застѹпи, спїи, помилѡи и сохрани насъ, вже, твоєю
блгодѡтїю.

Дікъ: Гдѡ, помилѡи.

Престѹю, пречтѹю, преблгословеннѹю, славною влчцѹ
нашѹ бца и приснодѡв мрїю, со вѣми стѣми помѡ-
нѡвше, сами себе, и дрѹгъ дрѹга, и весь животъ нашъ
хрѹ вѣд предадимъ.

Дікъ: Тебѣ, гдѡ.

Мѣтва трѣтїаво антїфѡна:

Иже ѡбщыл сѡ и согласныа даровавыи намъ
мѣтвы, иже и двѣма илїи трѣмъ, согласѹщымса
ѡ имени твоємъ, прошенїа подѡти ѡвѣщавыи: самъ
и нынѣ рабъ твоихъ прошенїа къ полѣзномѹ испѡл-
ни, подѡ намъ въ настоѡщемъ вѣцѣ познанїе тво-
єѡ истинны, и въ бдѡщемъ животъ вѣчный дарѡ.

Возглашеніе:

Ико блгъ и члвѣколюбецъ вѣ єси, и тебѣ славу
возсылаемъ, оца и снѡ и стѡмѹ дхѹ, нынѣ и присно
и во вѣки вѣкѡвъ.

Дикъ: ѿмѣнь.

Зрѣ.

Здѣ ѡверзѡуться двѣри на малый вхѡдъ.

Пѣваемъ же третїемъ антїфѡнъ ѡ пѣвцѣвъ, или бж҃еннаиъ, ꙗже естъ недѣла: егда прїидѡтъ на главѣ, сщ҃енникъ и діаконъ, ставше предъ стѡю трапѣзою, творѡтъ поклѡны трѣ. Таже прїемъ сщ҃енникъ стѡе еѡліе, даѣтъ діаконъ, и идѡтъ ѡ десныа стороны создаи прѣтѡла, и таковъ и зшедше сѣверною странѡю, предидѡшымъ имъ лампадамъ, творѡтъ малый вхѡдъ, и ставше на обѣчнѡмъ мѣстѣ, приклонѡютъ ѡба главы, и діаконъ рекшѣ: Гд҃ъ помѡли сѧ, глаголетъ сщ҃енникъ мѣтвѣ вхѡда таинѡ.

Жѣтва вхѡда:

Рѡко гд҃и еже нашъ, ѡстаивый на нѣсѣхъ чїны и вѡинства агг҃лъ и арх҃агг҃лъ, въ слѡженїе твоеѡ славы: сотвори со вхѡдомъ нашимъ вхѡдъ стѣхъ агг҃ловъ быти, сослѡжащихъ намъ и сославѡващихъ твою бж҃гость.

Ико подобѣетъ тебѣ всѧкаѡ слава, чѣсть и поклонѣнїе, оцѣ и снѣ и стѡмъ дх҃ъ, нынѣ и прїснѡ и во вѣки вѣкѡвъ. ѿмѣнь.

Жѣтвѣ же скончавшейся, глаголетъ діаконъ ко сщ҃енникѣ, показѡа къ востѡкѣ деснїцею, держѡа въ рѣкѣ и орѡарь тремї персты:

Бж҃гословїи, владыко, стѣи вхѡдъ.

Сщ҃енникъ бж҃гословѡа глаголетъ:

Бж҃гословѣнъ вхѡдъ стѣхъ твоихъ, всегда, нынѣ и прїснѡ и во вѣки вѣкѡвъ.

Посѣмъ діаконъ подаѣтъ еѡліе сщ҃енникѣ, и целѣетъ сщ҃енникъ еѡліе. Испѡлышѣ сѧ же конѣчномъ трѡпа-

рю, вхóдитъ діаконъ посре́дѣ, и́ стáвъ предъ іерее́мъ, воз-
выша́етъ ма́лѡ рѹцѣ, и́ показѹа сѣ́ое ѣ́вѣіе, глаго́-
летъ велегла́снѡ:

Премѹдрость, прѹбсти.

Та́же, сотвори́въ поклонѣ́ніе, вхóдитъ во сѣ́ый о́л-
та́рь діаконъ и́ создаи́ є́гѡ щѣ́нникъ, и́ діаконъ о́бѡ
полага́етъ сѣ́ое ѣ́вѣіе на сѣ́ѣй трапѣ́зѣ.

Пѣвцы́ же пою́тъ:

Пріи́дите, поклоні́мса и́ припаде́мъ ко хрѣ́стѹ. Спсі́
ны, сїе́ вжїи́, во сѣ́ыхъ днѣ́внъ сїй, пою́щыя тї: а́лли-
лѹ́їа. **Є́диножды.**

Ѹще́ же недѣ́ла:

Воскрѣ́сїй и́з ме́ртвѹхъ, пою́щыя тї: а́ллилѹ́їа. **Є́ди-
ножды.**

Та́же о́бычныя тропари́. Щѣ́нникъ же глаго́летъ
мѣ́твѹ сїю́:

Мѣ́тва триста́гѡ пѣ́ніа:

Бже́ сѣ́ый, и́же во сѣ́ыхъ почи́аѣи, и́же триста́мъ
гла́сомъ ѡ́ серафї́мѡвѹхъ воспѣ́ваемый, и́ ѡ́ херѹ́-
ві́мѡвѹхъ словосло́внымъ, и́ ѡ́ всѣ́кїа нѣ́ныя сі́лы по-
кланя́емый: и́же ѡ́ невытї́а во є́же бы́ти приве́дїи
всѣ́ч҃ескаа, созда́выи чело́вѣка по о́бразѹ́ твоє́мѹ и́ по
подо́бію, и́ всѣ́кимъ твои́мъ дарова́ніємъ о́красї́вый:
да́жн просѣ́шемѹ́ премѹ́дрость и́ разѹ́мъ, и́ не прези́раѣи
согрѣ́шающагѡ, но полага́ѣи на спсе́ніе пока́ніе: спо-
до́бївыи на́съ, смире́нныхъ и́ недостѹ́йныхъ ра́бѹ тво-
и́хъ, и́ въ ча́съ сїй ста́ти предъ́ сла́вою сѣ́агѡ твоє́гѡ же́р-
твенника и́ до́лжное тебѣ́ поклонѣ́ніе и́ словосло́віе при-
носи́ти: са́мъ, вѣ́ако, прїи́ми и́ ѡ́ о́цтѹ́ на́съ грѣ́шныхъ

тристѣю пѣснь и посѣти ны бл҃гостію твоєю: прости намъ всѣкое согрѣшеніе, вольное же и невольное, ѡстѣи нашѣ души и тѣлесѣ, и даждь намъ въ преподобїи слѣжнѣти тебѣ всѣ дни живота нашего, мѣтвами стѣла бѣи и всѣхъ стѣихъ, ѡ вѣка тебѣ бл҃гоугодившихъ.

Ѹгда же пѣвцы прїидутъ на послѣдній тропарь, глаголетъ дїаконъ ко іерееу, приклонъ вкѣпѣ главѣ, и ѡрарь въ рѣцѣ держѣ тремѣ персты:

Бл҃гослови, владыко, время тристаго.

Іерей же, знаменѣѣ ѣго, глаголетъ:

И҆ко стѣ ѣси, бже нашъ, и тебѣ слава возсылаемъ, ѡцѣ и снѣ и стѣомѣ дхѣ, нынѣ и прїеню.

Скончавшесѣ же тропарю, приходитъ дїаконъ близъ стѣихъ дверей, и показѣѣ ѡраремъ, первѣѣ ѡѣво ко ікѡнѣ хрѣтовѣ, глаголетъ:

Гдѣ, спси бл҃гочтнвыѣ: И поитъ пѣвцы по ликѡмъ тожде. Дїаконъ: И ѡуслыши ны. И паки поитъ пѣвцы по ликѡмъ тожде.

Тѣже дїаконъ наводитъ ѡраремъ, глагола ко внѣ стоѣщымъ велегласно: И во вѣки вѣкѡвъ.

Ликъ: И҆минь.

Пѣваемѣ же тристѣомѣ, глаголютъ и сѣми, іерей же и дїаконъ, тристѣѣ, творѣще вкѣпѣ и поклѡны три предъ стѣю трапезю.

Тѣже глаголетъ дїаконъ ко іерееу:

Повели, владыко.

И ѡходѣтъ къ горнемѣ мѣстѣ: и сѣенникъ ѡходѣ глаголетъ:

Бл҃гословенъ грядый во йма гдѣне.

Діако́нъ: Бл҃гословѣ, владыко, горній прѣто́лъ.

Іере́й же: Бл҃гословѣнъ єси на прѣто́лѣ славы цр҃твѣа твоєгѡ, сѣдѣи на херсѣвѣмѣхъ, всегда, нынѣ и прѣсно и во вѣки вѣкѡвъ.

Зрѣ. [Вѣдательно, іакѡ сщ҃енникѡ не подобаетъ на горнее мѣсто восходити, ниже сѣдѣти на немъ: но сѣдѣти во странѣ горнагѡ прѣто́ла, и з ѳжныа страны.]

По исполненіи тристагѡ, прѣшедъ прѣд стѣла двѣри, діако́нъ глаголетъ: **Вѡнмемъ.**

Іере́й же возглашаетъ: **Иіръ** всѣмъ.

И чтѣцъ глаголетъ: **И** дѡхѡви твоємѡ.

И паки діако́нъ: Премѡдрость.

И чтѣцъ: прокіменъ, ѱаломъ дѣдовъ.

Посѣмъ діако́нъ: Премѡдрость.

И чтѣцъ, надписаніе апѡла: **Дѣлнїи стѣхъ апѡла** чтѣнїе. **Илі:** **С**овѡрнагѡ посланїа іакѡвѡла, **илі:** **П**етрѡва чтѣнїе. **Илі:** **Къ** рѣмлянѡмъ, **илі:** **Къ** корѣнѣанѡмъ, **илі:** **Къ** галатѡмъ посланїа стѣгѡ апѡла павла чтѣнїе.

И паки діако́нъ: **Вѡнмемъ.**

Апѡл же чтѡмѡ, діако́нъ, прїемъ кадильницѡ и аѡмїамъ, прѣходѣтъ къ сщ҃енникѡ, и прїемъ бл҃гословенїе ѡ негѡ, кадитъ стѣю трапѣзѡ окрестъ, и олтарѣ весь, и сщ҃енника.

Апѡл же исполньше, глаголетъ сщ҃енникѡ: **Иіръ** тѣ.

Чтѣцъ: **И** дѡхѡви твоємѡ.

Діако́нъ: Премѡдрость.

Чтѣцъ: **И** ллѣдїа.

Сщ҃енникъ же, стоа прѣд стѡю трапѣзѡ, глаголетъ мѣтѡ сїю:

Жїтѣ прѣжде ѣвѣліа.

Розіійъ въ сердцахъ нашихъ, члѣвоколюбче блго, твоегѡ вѣоразумїа нетлѣнный свѣтъ, и мысленнаа наша ѡвѣрзи очи во ѣвѣльскихъ твоихъ проповѣданїй раздѣленїе: вложи въ насъ и страхъ блженныхъ твоихъ заповѣдей, да плотскїа похоти вса поправше, дхѡвное жительство прѡйдемъ, вса, іаже ко блгодгожденїю твоемѹ, и мдрствующе и дѣюще. Ты во єси просвѣщенїе дшъ и тѣлесъ нашихъ, хртѣ вѣже, и тебѣ слава возсылаемъ, со безначальнымъ твоимъ оцѣмъ, и всесѣтымъ и блгимъ и животворящимъ твоимъ дхѡмъ, нынѣ и прїенѡ и во вѣки вѣкѡвъ. Амїнь.

Дїаконъ же, кадїло ѡложивъ на ѡбычное мѣсто, приходитъ къ сщєнникѹ, и поклонивъ ємѹ главѹ свою, держа ѡрарь крайними персты и оуказѹа на стѡбе ѣвѣліе, глаголетъ:

Блгослови, владыко, блговѣстїтелеа стѡгѡ апла и ѣвѣліста ймкѹ.

Сщєнникъ, знаменѹа єгѡ, глаголетъ:

Бгѹ, мїтвами стѡгѡ славагѡ, всехвальнагѡ апла и ѣвѣліста ймкѹ, да дастъ тебѣ глаголъ блговѣствующємѹ єялю многѡю во исполненїе ѣвѣліа возлюбленнагѡ єна своегѡ, гда нашегѡ їиса хртѣа.

И подаетъ ємѹ стѡбе ѣвѣліе.

Дїаконъ же, рекъ: Амїнь, и поклонивса стѡмѹ ѣвѣлію, прїемлетъ є, и ишєдъ стѣыми двѣрьми, предходящимъ ємѹ лампадамъ, приходитъ и стоїтъ на амвѡнѣ, или на оучиненномъ мѣстѣ. Іерей же, столѣ

преди стѣоу трапѣзоу и зрѣ къ западѹ, возглашѣеть:
Премѹдрость, прѣсти, оꙋслышимъ стѣгѹ єꙋліѧ.

Тѣже: Миръ всѣмъ.

Лѹдіе: И дѹхови твоємѹ.

Діаконъ: Ѡ имъ стѣгѹ єꙋліѧ чтѣніе.

Лікъ: Слава тебѣ, гдѣ, слава тебѣ.

Сщѣнникъ: Вѣнемъ.

Ище же сѹтъ два діакѡна, то єдинъ да глаголетъ:

Премѹдрость, прѣсти.

Тѣже и: Вѣнемъ.

И испѡлнившѣсѧ єꙋлію, глаголетъ сщѣнникъ:

Миръ ти бл҃говѣстѹюще мѹ.

Лікъ: Слава тебѣ, гдѣ, слава тебѣ.

И ѡшѣдъ діаконъ даже до стѣхъ двѣрей, ѡдаетъ стѣе єꙋліе сщѣнникѹ, и затѡрѡютсѧ пакѧ стѣл двѣри. Діаконъ, ставъ на ѡбычномъ мѣстѣ, начинѣеть сице:

Рцѣмъ вси ѡ всеѣ дѹши, и ѡ всегѡ помышленіѧ нашегѡ рцѣмъ.

Лікъ: Гдѣ, помилѹй.

Гдѣ вседержителю, вѣже Ѡтець нашихъ, молимъ ти сѧ, оꙋслыши и помилѹй.

Лікъ: Гдѣ, помилѹй.

Помилѹй насъ, вѣже, по велицѣи млѣти твоєй, молимъ ти сѧ, оꙋслыши и помилѹй.

Лікъ: Гдѣ, помилѹй, трѣжды.

Жлѣтва прилѣжнагѡ моленіѧ:

Гдѣ вѣже нашъ, прилѣжное сѣе моленіе прѣими ѡ твоихъ рабъ, и помилѹй насъ по мнѡжествѹ млѣти твоєѣ, и щедрѡты твоѣ низпосли на ны и на всѣ люди твоѣ, чающыѧ ѡ тебѣ богатыѧ млѣти.

Діаконъ: Ѽще молимся ѡ великомъ господинѣ и отцѣ нашемъ стѣйшемъ патріархѣ **имкъ**, и ѡ господинѣ нашемъ преосціеннѣйшемъ митрополитѣ [**или архієпкпѣ, или єпкпѣ**] **имкъ**, и ѡ всей во хртѣ братїи нашей.

Дікъ: Гдѣи, помилѡи, **трижды.**

Ѽще молимся ѡ бгохранимѣи странѣ нашей, властихъ и воинствѣ еѡ, да тихое и безмолвное житїе поживемъ во всѡкомъ блгочїїи и чистотѣ.

Дікъ: Гдѣи, помилѡи, **трижды.**

Ѽще молимся ѡ братїахъ нашихъ, сцієнницѣхъ, сцієнномонасѣхъ, и всемъ во хртѣ братствѣ нашемъ.

Дікъ: Гдѣи, помилѡи, **трижды.**

Ѽще молимся ѡ блженныхъ и приснопамятныхъ стѣйшихъ патріарсѣхъ православныхъ, и создателехъ стѡгѡ храма сегѡ [**ѡще во Ѧвители:** стѡл Ѧвители еѡ], и ѡ всѣхъ преждепочившихъ отцѣхъ и братїахъ, заѣ лежащихъ и повсюѡ, православныхъ.

Дікъ: Гдѣи, помилѡи, **трижды.**

Ѽще молимся ѡ мѡти, жїзни, мїрѣ, здравїи, сїсєнїи, поѣщенїи, прощенїи и ѡставленїи грѣхѡвъ равѡвъ вжїихъ, братїи стѡгѡ храма сегѡ [**ѡще во Ѧвители:** стѡл Ѧвители еѡ].

Дікъ: Гдѣи, помилѡи, **трижды.**

Ѽще молимся ѡ плодоносѡщихъ и добродѣющихъ во стѣмъ и всечтнѣмъ храмѣ семъ, трджающихся, поющихъ и предстоѡщихъ людехъ, ѡжидѡющихъ ѡ тебе великїа и богатыа мѡти.

Дікъ: Гдѣи, помилѡи, **трижды.**

Возглашеніє:

Икѡ млѣтивъ ѡ члѣвѣколюбецѣ бгѣ єси, ѡ тебѣ слава
возсылаемъ, оцѣ ѡ снѣ ѡ стѣомѣ дхѣ, нынѣ ѡ приснѡ
ѡ во вѣки вѣкѡвъ.

Діакъ: **А**минь.

Ище же вѣдетъ ѡ оупокоєніи души оупокоєніи, діаконъ,
или сщєнникъ глаголетъ єктєнію сию:

Помилуй насъ, бже, по велицѣи млѣти твоєй, мо-
лимъ ти сѧ, оупокоєніи ѡ помилуй.

Діакъ: **Г**ди, помилуй, **т**рижды.

Єще молимсѧ ѡ оупокоєніи души оупокоєніи рабѡвъ
бжїихъ **имѣ**, ѡ єже простїтисѧ имъ всѧкомѣ пре-
грѣшенїю, вольномѣ же ѡ невольномѣ.

Діакъ: **Г**ди, помилуй, **т**рижды.

Икѡ да гдѣ бгѣ оучинитъ души ихъ, и да бже прѣвнїи
оупокояютсѧ.

Діакъ: **Г**ди, помилуй, **т**рижды.

Млѣти бжїа, црѣтва нбнагѡ, ѡ вѣставленїа грѣхѡвъ
ихъ, оупокоєніи везсмѣртнагѡ црѣ ѡ бга нашегѡ просимъ.

Діакъ: **П**одай, гди.

Діаконъ: **Г**ди помолимсѧ.

Діакъ: **Г**ди, помилуй.

Сщєнникъ:

Бже духѡвъ ѡ всѧкїа плѡти, смѣрть поправый, ѡ
діавѡла оупразднївый, ѡ живѡтъ мїрдѣ твоємѣ
дарѡвѡвый: самъ, гди, покоемъ души оупокоєніи рабѡвъ
твоихъ **имѣ** въ мѣстѣ свѣтаѣ, въ мѣстѣ слачнѣ,
въ мѣстѣ покоїнѣ, ѡни да бже ѡбѣже болѣзнь, печаль
ѡ въздыханїе: всѧкое согрѣшенїе, содѣлннѡе ѡми

словома, ѡли дѣломъ, ѡли помышленіемъ, ѡкво бл҃гій чл҃вѣколюбець бѣъ, прости: ѡкво нѣсть челоуѣкъ, ѡже живъ вѣдетъ ѡ не согрѣшитъ: ты во єдинъ токмо безъ грѣха, правда твоа правда во вѣки, ѡ слово твоє истина.

Возгласъ:

Икво ты єси воскресіе ѡ животъ, ѡ покоій оубошихъ рабъ твоихъ **имѣкъ**, хр҃тє бже нашъ, ѡ тебѣ славо возсылаемъ, со безначальнымъ твоимъ оцемъ, ѡ престоимъ ѡ бл҃гимъ ѡ животворащимъ твоимъ дх҃омъ, нынѣ ѡ присно ѡ во вѣки вѣковъ.

Дикъ: **А**минь.

Таже дїаконъ: Помолїтєся, ѡглашеннїи, гдѣви.

Дикъ: **Г**дїи, помилди.

Вернїи, ѡ ѡглашенныхъ помолїмєся, да гдѣ помилдетъ ихъ.

Дикъ: **Г**дїи, помилди.

Огласитъ ихъ словомъ истины.

Дикъ: **Г**дїи, помилди.

Окрїетъ имъ євліе правды.

Дикъ: **Г**дїи, помилди.

Соединитъ ихъ стѣи своєи, соборнѣи ѡ аплѣстѣи цркви.

Дикъ: **Г**дїи, помилди.

Спїси, помилди, застѣпи ѡ сохрани ихъ, бже, твоєю бл҃годатїю.

Дикъ: **Г**дїи, помилди.

Оглашеннїи, главы ваши гдѣви приклонїте.

Дикъ: **Т**ебѣ, гдїи.

Житѣ ѡ ѡглашенныхъ:

Гднъ вѣже нашъ, ѣже на высокихъ живый и на смиренныхъ призираый, ѣже спсѣніе роду челоуѣческому низпославый, единороднаго сѣна твоего и вѣга, гдѣ нашего іиса хр҃та: призи на рабы твоѣ ѡглашенныя, подклоньшыя тебѣ своѣ вѣла, и сподоби а во время блгополучное бани пакивытѣла, ѡставленѣа грѣхѡвъ и одѣжди нетлѣнѣа, соединѣи ихъ стѣнѣи твоѣи, соборнѣи и аплстѣи цркви и сопритѣи ихъ избранному твоему стаду.

Возглашеніе:

Да и тѣи съ нами славаѣтъ пречтнѡе и великолѣпое імѣ твоѡ, Оца и сѣна и ст҃агѡ дха, нынѣ и присенѡ и во вѣки вѣкѡвъ.

Ликъ: Яминь.

И простираѣѣтъ антѣминь съ щѣенникъ.

Дѣаконъ глаголетъ: Слицы ѡглашеннѣи, изыдѣте.

Ѥще ѣсть вторыи дѣаконъ, возглашаѣѣтъ и той: ѡглашеннѣи, изыдѣте.

Таже паки первыи: Слицы ѡглашеннѣи, изыдѣте.

Да никто ѡ ѡглашенныхъ, слицы вѣрнѣи, паки и паки миромъ гду помѡлимса.

Ликъ: Гднъ, помилуй.

Ѥще же єдинъ ѣсть точѣю дѣаконъ, или ѣще іерей служитъ безъ дѣакона, тогда глаголетъ сице:

Слицы ѡглашеннѣи, изыдѣте: ѡглашеннѣи, изыдѣте: слицы ѡглашеннѣи, изыдѣте: да никто ѡ ѡглашенныхъ, слицы вѣрнѣи, паки и паки миромъ гду помѡлимса.

Діакъ: Гдѣ, помилѡй.

Літва вѣрныхъ пѣрвал:

Блгодарімъ тѣ, гдѣ бже силъ, сподобившаго насъ предстаѣти ѣ нынѣ стѡмѹ твоємѹ жертвенникѹ ѣ припаѣсти ко щедрѡтамъ твоимъ ѡ нашихъ грѣсѣхъ ѣ ѡ людскіхъ невѣдѣніихъ: прїимѣ, бже, молѣніе наше, сотвори ны достѡйны быѣти, ѣже приносѣти тебѣ молѣніѡ ѣ мольбы ѣ жертвы безкрѡвныѡ ѡ всѣхъ людехъ твоихъ: ѣ ѡудовлѣ насъ, ѣхже положиѡ єсѣ въ слѡжбѹ твою сїю, силою дѡха твоєгѡ стѡгѡ, нешѡждѣннѡ ѣ непреткновѣннѡ, въ чїстѣмъ свидѣтельствѣ совѣсти нашеѡ, призывѣти тѣ на всѡкое время ѣ мѣсто: да послѡшаѡ насъ, млѣтвѡвѡ намъ вѡдеши во множествѣ твоєѡ блѡгости.

Діаконъ: Застѹпѣ, сїєсѣ, помилѡй ѣ сохрани насъ, бже, твоєю блѡдатїю.

Діакъ: Гдѣ, помилѡй.

Діаконъ: Премѡдрость.

Возглашенїе:

Икѡ подобѣетъ тебѣ всѡкаѡ слава, чѣсть ѣ поклонѣніе, ѡцѹ ѣ сїѹ ѣ стѡмѹ дѡхѹ, нынѣ ѣ прїєнѡ ѣ во вѣки вѣкѡвѡ.

Діакъ: Яминь.

Діаконъ: Паки ѣ паки міромъ гдѹ помѡлимсѡ.

Діакъ: Гдѣ, помилѡй.

Бгдѡ сїѣнникъ єдинъ слѡжитъ, сїѡ не глабѡлетъ:

Ѡ свѣшнѣмъ мїрѣ, ѣ сїєсѣнїи дѡшѡ нашихъ, гдѹ помѡлимсѡ.

Діакъ: Гдѣ, помилѡй.

Ѡ міръ всегѡ міра, бл҃госто́лїи ст҃ыхъ в҃їихъ
цр҃квей ѿ соединѣнїи всѣхъ, гд҃у помолїмса.

Діѡкъ: Гд҃и, помилѡй.

Ѡ ст҃ѣмъ храмѣ сѣмъ, ѿ съ вѣрою, бл҃гоговѣнїемъ
ѿ страхомъ в҃їимъ входящихъ воны, гд҃у помолїмса.

Діѡкъ: Гд҃и, помилѡй.

Ѡ ѿзбавитиса намъ ѿ вса́кїа скорби, гнѣва ѿ
нѡжды, гд҃у помолїмса.

Діѡкъ: Гд҃и, помилѡй.

Жїтѡ вѣрныхъ втора́л:

Па́ки, ѿ многажды тебѣ припадаемъ, ѿ тебѣ мо-
лимса, бл҃гїи ѿ чл҃вѣколю́бче, їа́кѡ да призре́въ
на молѣнїе на́ше, ѡчи́стиши на́ша ду́шы ѿ тѣлесѡ ѿ
вса́кїа скве́рны плѡти ѿ ду́ха, ѿ да́си намъ непови́н-
ное ѿ неосудже́нное предсто́лїе ст҃агѡ твоегѡ жер-
венника. Дарѡй же, в҃же, ѿ молящымса съ нами пре-
спѣлнїе житїа ѿ вѣры ѿ разу́ма ду́ховнагѡ: дажда
ѿмъ всегда ѿ страхомъ ѿ лю́бовїю слѡжащымъ тебѣ,
непови́ннѡ ѿ неосудже́ннѡ причастїтиса ст҃ыхъ тво-
ихъ таїнъ, ѿ нѣнагѡ твоегѡ цр҃твїа сподобитиса.

Дїа́конъ: Застѹпи, спїси, помилѡй ѿ сохрани на́съ,
в҃же, твоєю бл҃годатїю.

Діѡкъ: Гд҃и, помилѡй.

Дїа́конъ: Премѡдрость.

Входитъ дїа́конъ съверными двѣрьми.

Возглаше́нїе:

Їа́кѡ да по́д держа́вою твоєю всегда храни́ми, тебѣ
сла́вѡ возсыла́емъ, о́цѹ ѿ сн҃ѹ ѿ ст҃омѹ дх҃ѹ, нынѣ ѿ
прїснѡ ѿ во вѣки вѣкѡвъ.

Лікъ: Ѳмѣнь.

И ѿверзѡуться стѣны двѣри.

Тѣже, херѹвїмстѣй пѣсни пѣваемѣй, діаконъ, прїемъ кадильницѹ, и ѡмїамъ вложивъ, приходитъ ко сщєнникѹ, и прїемъ бѣгословєніе ѿ негѡ, кадитъ стѹю трапѣзѹ Ѹкрестъ, и Ѹлтѣрь весь, и ікѡностѣсъ, тѣже сщєнника, ліки и лѹди, глаголетъ же и-и ѷсалѡмъ, и тропарї ѡмїалїтєльных, єлікѡ и звѡлитъ.

Сщєнникъ же глаголетъ тайнѡ мѣтѡѹ сїю:

Никтѡже достѡннъ ѿ свѣзѣвшихъ плотскїми похотѣмї и сластѣмї приходити, илї приблїжитисѧ, илї слѹжити тебѣ, црїю славы: єже бо слѹжити тебѣ, велико и страшно и самѣмъ нѣнымъ сіламъ. Но ѡвѣче, неизречєннагѡ ради и безмѣрнагѡ твоегѡ члѣвѣколѹбіѧ, непрелѡжнѡ и неизмѣннѡ былъ єси члѣвѣкъ, и архїерей намъ былъ єси, и слѹжебнѡ сѧ и безкрѡвнѡ жєртѡы сщєннодѣйствїе прѣдалъ єси намъ, ѡкѡ вѣка всѣхъ: ты бо єдинъ, гдї бже нашъ, влѣстѡвѣши нѣными и земными, иже на прѣтолѣ херѹвїмстѣ носїмый, иже серафїмѡвъ гдѣ и црїь иїлевъ, иже єдинъ стѣ и во стѣихъ почивѧй. Тѡ ѡубо молю єдинаго бѣгаго и бѣгопослѡдїваго: прїзри на мѧ, грѣшнаго и непotrѣбнаго раба твоегѡ, и ѡчїстї мою дѡшѹ и сєрдце ѿ совѣстї лѡкавыѧ, и ѡудовлї мѧ сілою стѣгѡ твоегѡ дхѧ, ѡвлечєна бѣгодѣтїю сщєнства, прѣстѣтї стѣй твоеї сїй трапѣзѣ и сщєннодѣйствовати стѣѡе и прѣчѣтѡе твое тѣло и чѣтнѹю крѡвь: къ тебѣ бо приходѹ, приклонѣ мою вѣю, и молю ти сѧ, да не ѿвратїши

лица твоєгѣ ꙗко менѣ, ниже ꙗринеши менѣ ꙗко отроукъ твоихъ, но сподоби принесенымъ тебе быти, мноу грѣшнымъ и недостойнымъ рабомъ твоимъ, даромъ симъ: ты бо еси приносиль и приносимый, и пріемль и раздаваемый, хрѣсте бже нашъ, и тебе славу возсылаемъ, со безначальнымъ твоимъ оцемъ, и пресвѣтымъ и блгымъ и животворящимъ твоимъ дхомъ, нынѣ и пріснѣ и во вѣки вѣковъ. Аминь.

Исполнышымся же мѣтвѣ и каженію, сщеникъ и діаконъ, ставше предъ стѣю трапезоу, глаголетъ херувимскѣ пѣснь, трижды: по коемждо же скончаніи, покланяется по єдиноши.

Сщеникъ: Иже херувимы тайно образующе, и животворящей тріце тристѣю пѣснь припѣвающе, всѣкое нынѣ житійское ꙗложимъ попеченіе.

Діаконъ: Ико да црл всѣхъ поднимемъ, аггльскими невидимѣ дорвносима чинми. Аллилуїа, аллилуїа, аллилуїа.

Таже ꙗходатъ въ предложеніе, предходящѣ діаконѣ, и кадитъ іерей стѣл, въ себѣ молася:

Бже, ѡчисти мѣ грѣшнаго.

Діаконъ глаголетъ ко сщеникѣ:

Возми, владыко.

И сщеникъ, вземъ воздухъ, возлагаетъ на лѣвое рамо єгѣ, глагола:

Возмите рѣки ваши во стѣл, и блгословите гда.

Таже стый діаконъ пріемъ, поставляетъ на главѣ діакона со всѣкимъ вниманіемъ и блгоговѣніемъ, имкетъ же вкѣпѣ діаконъ и кадильницѣ на єдиномъ

Ѿ перстѡвъ десныѧ рѹкѣ. Сѧмъ же сѣй потѣръ въ рѹцѣ пріемаетъ, и нсходѧтъ Ѿба сѣверною странѡю молѧщесѧ, предходѧщымъ имъ лампѧдамъ.

Діако́нъ глаго́летъ:

Великаго господина и Отца нашего **имкѣ**, сѣбѣйшаго патрїарха московскаго и всеѧ рѹсѣи, и господина нашего, пресвѣщенѣйшаго **имкѣ**, митрополита [или архіеѣпка, или еѣпка, **ѣгѡже ѣсть Ѿбласть**], да поманѣтъ гдѣ бѣ въ црѣтвѣи своѣмъ всегда, нынѣ и прѣснѡ и во вѣки вѣкѡвъ.

Таже сѣенникъ:

[Пресвѣщенныѧ митрополиты, архіеѣпкы и еѣпкы, и весь сѣенническїй и монашескїй чинъ, и причетъ церковный, братїю сѣѧгѡ храма сего.]

Всѣхъ вѣсѣ православныхъ хрѣтіанъ да поманѣтъ гдѣ бѣ въ црѣтвѣи своѣмъ всегда, нынѣ и прѣснѡ и во вѣки вѣкѡвъ.

Вшедъ же діако́нъ внѹтърь сѣихъ двѣрей, стоитъ ѡдеснѹ: и хотѧщъ сѣенникѹ внїти, глаго́летъ къ немѹ діако́нъ:

Да поманѣтъ гдѣ бѣ сѣенство твоѡ во црѣтвѣи своѣмъ.

И сѣенникъ къ немѹ:

Да поманѣтъ гдѣ бѣ сѣеннодіако́нство твоѡ во црѣтвѣи своѣмъ, всегда, нынѣ и прѣснѡ и во вѣки вѣкѡвъ.

И сѣенникъ ѡбѡ поставѧлетъ сѣй потѣръ на сѣѹ трапѣзѹ: сѣй же діскосъ взѣмъ со главы діакона, поставѧлетъ и той на сѣѹ трапѣзѹ, глаго́ла:

Бл҃гообразный іуанфъ, съ дрѣва снѣмъ пречѣтоє тѣло твоє, плащаницю чистю ѡбвѣвъ, и бл҃годуханьми во гробѣ нѡвѣ покрывъ положи.

Во гробѣ плѡтски, во адѣ же съ дѹшею іакѡв бѣъ, въ раи же съ разбойникомъ, и на прѣтолѣ былъ єси, хрѣте, со оцѣмъ и дхѡмъ, всѧ исполниаи неписанный.

Іакѡ живнѡбсецъ, іакѡ раа краснѣйшій, во исти- нѣ и чертога всѧкагѡ царскагѡ показася свѣтлѣйшій, хрѣте, гробъ твоѣ, источникъ нашегѡ воскресѣнїа.

Таже покрѡвцы оубѡ вземъ ѡ сщ҃еннагѡ дїскаса и сѣтагѡ потїра, полагаєтъ на єдинѣи странѣ сѣта трапѣзы: воздухъ же ѡ дїаконѡ рама вземъ, и показывъ, покрываєтъ имъ сѣта, глагола:

Бл҃гообразный іуанфъ, съ дрѣва снѣмъ пречѣтоє тѣло твоє, плащаницю чистю ѡбвѣвъ, и бл҃годуханьми во гробѣ нѡвѣ покрывъ положи.

И прїемъ кадильницѹ ѡ дїаконовы рѹки, кадитъ сѣта трижды, глагола:

Оубѣжи, гд҃и, бл҃говолѣнїемъ твоимъ сїѡна, и да созиждѹтсѧ стѣны іерлїмскїа: тогда бл҃говолїши жєртвѹ правды, возношенїє и всеожєгаємаа, тогда возложатъ на олтарѣ твоѣ тельцы.

И ѡдавъ кадильницѹ, приклонивъ главѹ, глаголетъ дїаконѹ:

Помолїса ѡ мнѣ, брате и сослѹжителю.

И дїаконъ къ немѹ:

Дхѹ сѣтый найдєтъ на тѣ, и сила вышнагѡ ѡсѣнитъ тѣ.

И сщѣнникъ:

Тойже дхъ содѣйствуетъ намъ всѣ днѣ живота нашего.

Таже и діаконъ, поклонивъ и самъ главѹ, держѣ вкѹпѣ и орарь тремя персты десницы, глаголетъ ко сщѣнникѹ:

Помани и мѧ, владыко стѣи.

И сщѣнникъ:

Да поманѣтъ тѧ гдѣ бгъ во црѣтвѣи своемъ, всегда, нынѣ и прѣсно и во вѣки вѣковъ.

Діаконъ же, рекъ: Яминь, и цѣловавъ десницѹ сщѣнника, исходитъ сѣверными двѣрьми, и ставъ на обычномъ мѣстѣ, глаголетъ:

Исполнимъ мѣтвѹ нашѹ гдѣви.

Ликъ: Гдѣ, помилѹи.

Ѡ предложенныхъ чѣтныхъ дарѣхъ гдѹ помолимсѧ.

Ликъ: Гдѣ, помилѹи.

Ѡ стѣмъ храмѣ семъ, и съ вѣрою, блгоговѣняемъ и страхомъ бжїимъ входящихъ вонь, гдѹ помолимсѧ.

Ликъ: Гдѣ, помилѹи.

Ѡ избавитсѧ намъ Ѡ всѣхъ скорби, гнѣва и нѹжды, гдѹ помолимсѧ.

Ликъ: Гдѣ, помилѹи.

Лїтва приношенїѧ, по поставленїи
жѣтвенныхъ дарѣвъ на стѣи трапѣзѣ:

Гдѣ бже вседержителю, єдине стѣ, прїемлай жертвѹ хваленїѧ Ѡ призывающихъ тѧ всѣмъ сердцемъ, прїими и насъ грѣшныхъ моленїе, и принеси ко стѣомѹ твоемѹ жерѣтвенникѹ, и оудовли насъ приносїти тебѣ

дары же и жер҃твы дѣхѡвныа ѡ нашіхъ грѣсѣхъ и людскіхъ невѣдѣніихъ: и сподоби насъ ѡбръстѣти бѣго-
дѣть предъ тобою, ѣже быти тебѣ бѣгопріятнѣй жер҃твѣ
нашей, и вселити на дѣхъ бѣгодѣти твоєа бѣгомѡ въ
насъ, и на предлежащихъ дарѣхъ сіихъ, и на всѣхъ
лѣдехъ твоихъ.

Діаконъ: Застѣпи, спси, помилѡй и сохрани насъ,
бже, твоєю бѣгодѣтїю.

Діакъ: Гдн, помилѡй.

Днє всегѡ совершенна, стѣ, мирна и безгрѣшна, оу
гда прѡснмъ.

Діакъ: Подѣй, гдн.

Ѣг҃ла мирна, вѣрна настаѡника, хранителѣа дѡшъ и
тѣлесъ нашіхъ, оу гда прѡснмъ.

Діакъ: Подѣй, гдн.

Проценѣа и ѡставленѣа грѣхѡвъ и прегрѣшеній
нашіхъ, оу гда прѡснмъ.

Діакъ: Подѣй, гдн.

Добрыхъ и полѣзныхъ дѡшамъ нашимъ и міра
мірови, оу гда прѡснмъ.

Діакъ: Подѣй, гдн.

Прѡчее времѣа животѣа нашегѡ въ мірѣ и покажніи
скончѣти, оу гда прѡснмъ.

Діакъ: Подѣй, гдн.

Хр҃тіанскіа кончіны животѣа нашегѡ, безволѣз-
нены, непостыдны, мирны, и добрагѡ ѡвѣта на страш-
нѣмъ сдѣици хр҃тѡвѣ, прѡснмъ.

Діакъ: Подѣй, гдн.

Престѹю, пречѹю, превѣгословѣннѹю, славноѹ влчѹ
нашѹ вѣѹ и приснодѣѹ мрїю, со всѣми стѣыми помл-
нѹше, самѣ себѣ, и дрѹгъ дрѹга, и весь живѹтѹ нашѹ
хрѹтѹ вѣѹ предадїмъ.

Дїкъ: Тебѣ, гдї.

Возглашенїе:

Щедрѹтами єдннорѹднагѹ єна твоегѹ, съ нїмже
вѣгословѣнъ єси, со престѣымъ и вѣгїмъ и живѹтѹ-
рлщїмъ твоїмъ дѹомъ, нынѣ и прїенѹ и во вѣки
вѣкѹвъ.

Дїкъ: Амїнь.

Іерей: Мїръ всѣмъ.

Дїкъ: И дѹховѣ твоемѹ.

Дїаконъ: Возлюбїмъ дрѹгъ дрѹга, да єдїномыслїемъ
їсповѣмы.

Дїкъ: Оца и єна и стѣго дѹа, трѹѹ єдннѹщїнѹю и
нерздѣльнѹю.

И сщїенникъ покланяетсѹ трїжды,

глагѹла тїннѹ:

Возлюблю тѹ, гдї, крѣпосте молѹ, гдѣ ѹтверждѣнїе
моє и прївѣжїще моє. **Трїжды.**

И цѣлдетъ стѣл сїце, їакоже єдѹтѹ покровѣна, пѣрѣѣ
верхѹ стѣгѹ дїсѹса, тѣже верхѹ стѣгѹ потїра, и край
стѣл трапѣзы предѹ собѹю. Ёще же вѣдѹтѹ сщїенникѹвъ
дѹа, илї мнѹжає, тѹ и онї цѣлѹтѹ стѣл всї, и дрѹгъ
дрѹга въ рамена. Настоятель же глагѹлетъ: Хрѹтѹсъ по-
средѣ насъ. И ѹвѣщїаетъ цѣловѹвїи: И єсть, и вѣдетъ.

Такоже и дїаконї, ёще вѣдѹтѹ дѹа, илї трї, цѣлѹ-
тѹ кїїждѹ ѹрарѹ свѹю, и дѣже крѹта ѹбразъ, и дрѹгъ

дрѹга въ рамена, тожде глаголюще, ѣже и сщ҃енницы. Подобенѣ же и діаконѡ спокланѡется, на немже стоитѣ мѣстѣ, и цѣлуетѣ оубо раръ свой, и дѣже єсть кр҃ста образъ, и такѡ возглашѡетъ:

Двѣри, двѣри, премѹдростїю вонмемъ.

Сщ҃енникъ же воздвизѡетъ воздухъ, и держитъ надъ ст҃ыми дарми. Яще же иніи вѹдутъ сщ҃енницы слѹжащїи, такожде воздвизѡютъ ст҃ый воздухъ, и держатъ надъ ст҃ыми дарми, потрасающе, и глаголюще въ себѣ, ꙗкоже и людіе, исповѣданїе вѣры:

Вѣрѹю во єдинаго б҃га оубо, вседержителя, творца небъ и земли, видимымъ же вѣмъ и невидимымъ. **И** во єдинаго г҃да іиса хр҃та, с҃на вж҃їа, єдинороднаго, иже ѿ оубо рожденнаго прѣжде вѣхъ вѣкъ: свѣта ѿ свѣта, б҃га истинна ѿ б҃га истинна, рожденна, несотворенна, єдиносѹщна оубо, иже всѡ быша. **Насъ** ради человекъ и нашегѡ ради сп҃сенїа, шедшаго съ небъ, и воплотившагѡ ѿ д҃ха ст҃а и мр҃їи дѣвы, и вочлѣвчшагѡ. **Распѡтаго** же за ны при понтїйстѣмъ пїлатѣ, и страдавша, и погребенна. **И** воскресшаго въ третїй день, по писанїемъ. **И** возшедшаго на небѡ, и сѣдѡща ѡдеснѹ оубо. **И** паки грядѹщаго со славою, судити живымъ и мертвымъ, єгѡже цр҃твїю не вѹдетъ конца. **И** въ д҃ха ст҃аго, г҃да, животворящаго, иже ѿ оубо исхѡдѡщаго, иже со оубо и с҃номъ спокланѡема, и славима, глаголавшаго прр҃вкн. **Во** єдинѹ ст҃ѹю, собѡрнѹю и аплѡскѹю цр҃ковъ. **И** сповѣдѹ єдино кр҃щенїе, во ѡставленїе грѣхѡвъ. **Чаю** воскреснїа мертвыхъ: **И** жизни вѹдѡщагѡ вѣка. **Аминь.**

Діаконъ: Станемъ добръѣ, станемъ со страхомъ, вонемемъ, сѣое возношеніе въ міръ приносити.

Лікъ: Жлъть міра, жертвѹ хваленіа.

И сщѣнникъ оубо, вземъ воздухъ ѿ сѣихъ и цѣловавъ ѣ, полагаетъ на єдино мѣсто, глагола: Блгодать гда: Діаконъ же, поклонивъ, входитъ во сѣий олтарь, и пріймъ рїпидъ, вѣетъ сѣа блгоговѣиш. Яще же нѣсть рїпиды, творитъ сїе со єдинѣмъ покрѹвцемъ.

Возглашеніе:

Блгодать гда нашегѹ іиса хрѣта, и любвѣ вѣа и оца, и причастіе сѣагѹ дха, вѣди со всѣми вами.

Лікъ: И со духомъ твоимъ.

Сщѣнникъ: Горѣ имѣемъ сердца.

Лікъ: И мамы ко гду.

Сщѣнникъ: Благодаримъ гда.

Лікъ: Достойно и праведно єсть поклонятиса оцу и сну и сѣому дху, трїцѣ єдиносущнѣй и нераздѣльнѣй.

Сщѣнникъ же молитса:

Достойно и праведно тѣ пѣти, тѣ блгословити, тѣ хвалити, тѣ блгодарити, тебѣ поклонятиса на всѣкомъ мѣстѣ влчествїа твоегѹ: ты во єси вѣъ неизречененъ, недовѣдомъ, невидимъ, непостижимъ, приснѹ сый, такожде сый, ты, и єдинородный твоій снъ, и дхъ твоій сѣий: ты ѿ небытїа въ бытїе насъ привелъ єси, и ѿпадшымъ возставилъ єси паки, и не ѿстѹпилъ єси всѣа творѣа, дондеже насъ на нѣо возвелъ єси, и цртво твоє даровалъ єси вѣдущее. Ѿ снхъ всѣхъ благодаримъ тѣ, и єдинороднаго твоегѹ снѣ, и дха твоегѹ

сѣ́аго, ѿ всѣхъ, и́хже вѣ́мы и́ и́хже не вѣ́мы, іавле́н-
ныхъ и́ неавле́нныхъ бѣ́годѣ́лннхъ вы́шнихъ на насъ.
Бѣ́годаримъ тѣ́ и ѿ слѣ́жеѣ́ сѣ́й, и́же ѿ рѣ́къ наснхъ
пріа́ти и́зволѣ́ сѣ́й, а́ще и́ предсто́ятъ тебѣ́ ты́сащы
а́рха́ггловъ и́ тьмы́ а́ггловъ, херу́вими и́ сера́фими,
шестокрыла́тїи, многоочи́тїи, возвыша́ющїи сѣ́ пер-
на́тїи.

Возглаше́ніе:

Повѣ́днѣ́ю пѣ́снь пою́ще, вопію́ще, зыва́юще и́ гла-
го́люще.

Діа́къ: Сѣ́тъ, сѣ́тъ, сѣ́тъ гдѣ́ савао́въ, и́сполнь нѣ́о и́
зе́мля сла́вы твоѣ́: ѿса́нна въ вы́шнихъ, бѣ́гословѣ́нъ
гра́дїи во і́ма гдѣ́не, ѿса́нна въ вы́шнихъ.

И́ заѣ́ па́ки діа́конъ, пріи́мъ сѣ́дѣ́ю свѣ́зди́цѣ́ ѿ
сѣ́агѣ́ діскаса, творі́тъ крѣ́та о́бразъ верху́ е́гѣ́, и́ цѣ́-
лова́въ и́, полага́етъ. Та́же прихóдитъ, и́ ста́нетъ на
деснѣ́й странѣ́: и́ взѣ́мъ рі́па́ въ рѣ́цѣ́, ѿма́хиваетъ
ти́хѣ́ со всѣ́кимъ внимáніемъ и́ стра́хомъ верху́ сѣ́тихъ
даро́въ, іа́кѣ́ не сѣ́сти мѣ́хамъ, ни и́номѣ́ часомѣ́ та-
ковомѣ́.

Сщѣ́нникъ мо́литсѣ́:

Съ си́ми и́ мы бѣ́женными си́лами, вѣ́ко члѣ́вко-
лю́бче, вопі́емъ и́ глаго́лемъ: сѣ́тъ е́си и́ пресѣ́тъ,
ты́, и́ є́динородный тво́й снѣ́, и́ дхъ́ тво́й сѣ́тїи: сѣ́тъ
е́си и́ пресѣ́тъ, и́ великолѣ́пна сла́ва твоѣ́, и́же мі́ръ
тво́й та́кѣ́ возлюбі́лъ е́си, іа́коже снѣ́а твоѣ́го є́дино-
роднаго да́ти, да всѣ́къ вѣ́рѣ́льнъ въ него́ не погíбнетъ,
но і́мать живо́тъ вѣ́чный: и́же пришѣ́дъ, и́ всѣ́ е́же ѿ
насъ смотрѣ́ніе и́сполнивъ, въ но́щь, въ нѣ́же пре-

дадшеся, паче же самъ себе предаше за мірскаї жи-
вотъ, пріемъ хлѣвъ во стѣла своа и пречѣла и непо-
рочныа рѣки, бл҃годаривъ и бл҃гословивъ, ѡстѣвъ, прело-
мивъ, даде стѣимъ своимъ оѹчнкѡмъ и апломъ, рекъ:

Возглашеніе:

Пріиміте, іадіте, сїе ѣсть тѣло моє, ѣже за вы
ломімоє во ѡставленіе грѣхѡвъ.

Ликъ: Яминь.

Семъ же глаголемъ, показдетъ сщ҃енникъ діаконъ
стѣий діскосъ, держа и орарь тремі пересты десніцы.
Подобнѣ, и егда глаголетъ сщ҃енникъ: Пійте ѡ неа
вси: споказдетъ діаконъ стѣий потіръ.

Сщ҃енникъ тайнѡ: Подобнѣ и чашъ по вечери,
глагола:

Возглашеніе:

Пійте ѡ неа вси, сїа ѣсть кровъ моа новагѡ за-
вѣта, іаже за вы и за многіа и зливаемаа во ѡстав-
леніе грѣхѡвъ.

Ликъ: Яминь.

Сщ҃енникъ молитса:

Поминающе оѹбѡ спс҃ительнѡю сїю заповѣдь, и вса,
іаже ѡ насъ бывшаа: крѣтъ, грѣвъ, триднѣвное
воскрѣніе, на нѣса восхожденіе, ѡдеснѡ сѣдѣніе, вто-
рое и славноє паки пришествіе.

Возглашеніе:

Твоа ѡ твоихъ тебѣ приносяще ѡ всѣхъ и за вса.

Семъ же глаголемъ, діаконъ, преложъ рѣцѣ крѣто-
образнѣ, и подѣмъ стѣий діскосъ и стѣий потіръ, по-
клонитса оумилѣннѣ.

Діакъ: Тевѣ поѣмъ, тевѣ бѣгословїемъ, тевѣ бѣгословїемъ, гдѣи, и мѡлимъ ти сѧ, бже нашь.

Сщїенникъ же мѡлится:

Бщїе принѡсимъ ти словеснѡ сїю и безкрѡвнѡ слѡжбѹ, и прѡсимъ, и мѡлимъ, и мїли сѧ дѣемъ, низпосли дха твоегѡ ст҃аго на ны, и на предлежѡщыя дѡры сїѧ.

И діаконъ оубѡ ѡлагаетъ рїпіадѹ, и прихѡдитъ близо ко іереею, и покланѡются ѡба трїжды предъ ст҃ѡю трапезою, молѡщесѧ въ севѣ и глагѡлюще:

Сщїенникъ: Гдѣи, иже пресѣаго твоегѡ дха въ третїей часѣ апломъ твоимъ низпославыи, тогѡ, бгїи, не ѡимї ѡ насъ: но ѡенови насъ, молѡщихъ ти сѧ.

Діаконъ стїхъ: Сердце чисто созижди во мнѣ, бже, и дхъ правъ ѡенови во ѡтробѣ моѣи.

Паки сщїенникъ: Гдѣи, иже пресѣаго твоегѡ дха:

Діаконъ стїхъ: Не ѡвержи мене ѡ лица твоегѡ, и дха твоегѡ ст҃агѡ не ѡимї ѡ мене.

И паки сщїенникъ: Гдѣи, иже пресѣаго твоегѡ дха:

Таже главо приклонивъ діаконъ и показѡ Ораремъ ст҃ый хлѣвъ, глагѡлетъ тихимъ гласомъ:

Бгослови, владыко, ст҃ый хлѣвъ.

Сщїенникъ же воскѡнъсѧ

знаменуетъ ст҃ый хлѣвъ, глагѡла:

И сотвори оубѡ хлѣвъ сїи чтноѣ тѣло хрт҃а твоегѡ.

Діаконъ: Амїнь.

И паки діаконъ: Бгослови, владыко, ст҃ѡю чашѡ.

И сщїенникъ бгословаѡ глагѡлетъ:

И бже въ чаши сїи, чтноѡ крѡвь хрт҃а твоегѡ.

Дїаконъ: ѿмїнь.

И пакѣ дїаконъ, показѹа и ово̀ стѣа, глаголетъ:

Бл҃гослови, владыко, ово̀.

Сщ҃енникъ же, бл҃гословяа ово̀ стѣа, глаголетъ:

Преложи́въ дх҃омъ твоимъ стѣимъ.

Дїаконъ: ѿмїнь, ѿмїнь, ѿмїнь.

И главо̀ подклони́въ дїаконъ сщ҃енникѹ, глаголетъ:

Помани ма, стѣий владыко, грѣшнаго.

Сщ҃енникъ же глаголетъ:

Да поманѣтъ тѣ гдѣ бг҃ъ во цр҃тви́н своѣмъ, всегда, нынѣ и прїснѹ и во вѣки вѣкѹвъ.

Дїаконъ же, рекъ: ѿмїнь, преходитъ, на немже пер-
вѣе стоа́ше мѣстѣ.

Сщ҃енникъ же мо́литсѧ:

И́коже быти причаца́ющимсѧ во трезвѣнїе дѹшнї, во ѡставлѣнїе грѣхѹвъ, въ прїовщѣнїе стѣагѹ твоегѹ дх҃а, во исполнѣнїе цр҃тви́а нѣнагѹ, въ дерзновѣнїе ѣже къ тебѣ, не въ сдѣа, илїи во ѡсѹжденїе.

Е́ще приносимъ ти словеснѹ сїю̀ слѹжево̀, ѡ́ иже въ вѣрѣ почившихъ праотцѣхъ, отцѣхъ, патриарсѣхъ, прр҃оцѣхъ, аплѣхъ, проповѣдницѣхъ, е́влїстѣхъ, мч҃нцѣхъ, исповѣдницѣхъ, воздѣржницѣхъ, и ѡ́ всѧкомъ дѹсѣ прѣвнѣмъ въ вѣрѣ скончавшемсѧ.

И приѣмъ кади́ло, сщ҃енникъ возглаша́етъ:

Изра́днѹ ѡ́ пресѣѣнїи, пречѣтѣнїи, прелл҃гословѣннѣнїи, сла́внѣнїи влч҃цѣ на́шей вцѣ и приснодѣѣ мр҃їи.

И кади́тъ прѣд стѣою трапѣзою трижды.

Таже дїаконъ кади́тъ стѣю трапѣзо̀ Ѧкрестъ и помина́етъ, таже хо́щетъ, о҃сѹпшыа и живыа.

Лікъ поётъ: Достойно єсть ѡкъ воистинѹ блѣжити тѣ бѣѹ, присноблженнѹ и пренепорочнѹ и мѣрь бѣа нашегѡ. Чтнѣйшѹ херѹбїмъ и славноѣйшѹ безъ сравненїа серафїмъ, безъ истаѣнїа бѣа слова рѡждашѹ, сѡщѹ бѣѹ тѣа велчаемъ.

Сщїенникъ же молнтся:

Ѡ сѣѣмъ іоаннѣ пррѡцѣ, прѣтечи и крѣтители, ѡ сѣѣхъ славнохъ и всехвальныхъ аплѣхъ, ѡ сѣѣмъ **їмѣхъ**, єгѡже и пѣмать совершаемъ, и ѡ всѣхъ сѣѣхъ твоїхъ, ѡхъже мѣтвами посѣти насъ, бже.

И поманї всѣхъ ѡсѡпшихъ ѡ надежди воскресїа жїзни вѣчныа.

И помнѣетъ, ѡхъже хѡщетъ, ѡсѡпшихъ по **їменѡмъ**.

И ѡпокой ѡхъ, и дѣже прїсѣщѣетъ свѣтъ лица твоегѡ.

Єще молнмъ тѣа, поманї, гдї, всѣкое єпїкпство православнохъ, прѣвѡ прѣвѣщихъ слово твоеѡ истїны, всѣкое пресвѣтерство, во хрѣтѣ дїаконство, и всѣкїи сщїенническїи чїнъ.

Єще принѡсимъ тї словеснѹ сїю слѡжѡ, ѡ вселеннѣй, ѡ сѣѣй собѡрнѣй и аплѣстѣй цркви, ѡ ѡже въ чистѡтѣ и честнѣмъ жїтельствѣ пребывѡщихъ: ѡ вѣѡхранїмѣй странѣ нашей, властѣхъ и бѡннствѣ єѡ. Дѣждь ѡмъ, гдї, мїрное правленїе, да ѡ мѡ въ тишинѣ ѡхъ тїхѡе и безмѡлвное жїтїе поживемъ, во всѣкомъ блгѡчїї и чистѡтѣ.

И по пѣнїи стїхѡ сщїенникъ возглашѣетъ:

Въ пѣрвыхъ поманї, гдї, великаго господїна и Отца нашего **їмѣхъ**, сѣѣйшаго патрїѡрха москѡвскаго

и всеа рѣси, и господина нашего, превосщѣннѣйшаго
 ѿмкѣ, митрополита [или архіеіѣкпа, или еіѣкпа, е҃гѡже
 єсть область], и҃хже дарѡи стѣмъ твоимъ цр҃квамъ,
 въ мирѣ, цѣлыхъ, чтнхъ, здравыхъ, долгодѣнствую-
 щихъ, правъ правящихъ слово твоеа истины.

Пѣвцы поютъ: И всѣхъ и вса.

Щенникъ молится:

Помни, гди, градъ сей, въ немже живемъ, [или
 весь сию, въ нейже живемъ, или обитель сию, въ нейже
 живемъ,] и всакой градъ и странѣ, и вѣрою живущихъ
 въ нихъ. Помни, гди, плавающихъ, путешествою-
 щихъ, недѣлющихъ, страждущихъ, плененныхъ, и
 спсєніе ихъ. Помни, гди, плодоносящихъ и добро-
 творящихъ во стѣхъ твоихъ цр҃квахъ, и поминающихъ
 оубѡгѡ, и на вса ны мѡти твоѡ низпосли.

И поминаетъ по именѡмъ, ихже хощетъ, живыхъ.

Возглашеніе:

И даждь намъ единомѡи оустыи и единомъ сердцемъ
 славити и воспѣвати пречтнѡе и великолѣпѡе ѿмѡ
 твое, оца и сѡа и стѡгѡ дха, нынѣ и присно и во
 вѣки вѣковъ.

Ликъ: ѿмѡни.

Щенникъ, ѡбращься ко дверемъ

и бгословаа, глаголетъ:

И да вѣдѡтъ мѡти великаго бга и сѡса нашего
 ѿна хртѡ со всѣми вами.

Ликъ: И со дхомъ твоимъ.

Діаконъ, пріемъ время ѡ щенника, исходитъ, и
 ставъ на ѡбычномъ мѣстѣ, глаголетъ:

Всѧ сѣѣла помандѹше, паки и паки міромъ гдѹ помóлимсѧ.

Діѡкъ: Гдѣ, помíлѹй.

Ѡ принесенныхъ и ѡсцѣенныхъ чѣтнихъ дарѣхъ, гдѹ помóлимсѧ.

Діѡкъ: Гдѣ, помíлѹй.

Икѡ да члѣвколюбецъ бгѡ нашъ, пріемъ ѧ во сѣѣи и пренеѣный и мысленный свóй жерѣтвенникъ, въ воню блгодѹханіѧ дѹховнагѡ, возниспóлетъ намъ вжѣтвеннѡ блгодáть и даръ сѣѧгѡ дѹха, помóлимсѧ.

Діѡкъ: Гдѣ, помíлѹй.

Ѡ изваѣнитсѧ намъ ѡ всѧкѣѧ скорби, гнѣѡ и нѡжды, гдѹ помóлимсѧ.

Діѡкъ: Гдѣ, помíлѹй.

Сцѣенникъ же мóлитсѧ:

Тевѣ предлагаемъ живóтъ нашъ вѣсь и надеждѹ, вѧко члѣвколюбче, и прóсимъ, и мóлимъ, и мили сѧ дѣемъ: сподóби насъ причастíтисѧ нѣныхъ твоихъ и страшныхъ таинъ, сеѧ сцѣенныхъ и дѹховныхъ трапѣзы, съ чíстою совѣстíю, во ѡставленіе грѣхѡвъ, въ прощѣніе согрѣшеній, во ѡбщѣніе дѹха сѣѧгѡ, въ наслѣдíе црѣтѣѧ нѣнагѡ, въ дерзновѣніе еже къ тебѣ, не въ сдѹхъ илѣи во ѡсѹжденіе.

Діѡконъ: Застѹпѣ, спісѣ, помíлѹй и сохрани насъ, вѣже, твоєю блгодáтíю.

Діѡкъ: Гдѣ, помíлѹй.

Днѣ всегѡ совершенна, сѣѧ, мірна и безгрѣшна, оѹ гдѧ прóсимъ.

Діѡкъ: Подáй, гдѣ.

Аггѣла мирна, вѣрна наста́вника, храні́теля дѡшъ ѿ тѣлесъ на́шихъ, оу́ гда про́симъ.

Діакъ: Пода́й, гди.

Про́щеніа ѿ ѡста́вленіа грѣхѡвъ ѿ прегрѣшеній на́шихъ, оу́ гда про́симъ.

Діакъ: Пода́й, гди.

Добрыхъ ѿ полѣзныхъ дѡша́мъ на́шимъ ѿ міра мірови, оу́ гда про́симъ.

Діакъ: Пода́й, гди.

Проче́е вре́мя живо́та на́шегѡ въ мірѣ ѿ пока́ннїи сконча́ти, оу́ гда про́симъ.

Діакъ: Пода́й, гди.

Хрѣті́анскіа кончи́ны живо́та на́шегѡ, безво́лѣзненны, непосты́дны, мірны, ѿ добрагѡ ѡвѣ́та на стра́шнѣмъ сѡдѣ́ици хрѣ́товѣ, про́симъ.

Діакъ: Пода́й, гди.

Со́единѣніе вѣры ѿ прича́стїе сѣ́агѡ дѣа ѿспроси́вше, са́ми себѣ, ѿ дрѹгъ дрѹга, ѿ вѣсь живо́тъ на́шъ хрѣ́тѹ бѣ́тѹ преда́димъ.

Діакъ: Тебѣ, гди.

Сщїенникъ возглаша́етъ:

И сподобѣн на́съ, вѣко, со дерзновѣніемъ, неосѡжденноу смѣ́ти призыва́ти тебѣ́ не́наго бѣа О́ца, ѿ глаго́лати.

Людїе: О́че на́шъ, ѿже є́си на нѣсѣхъ! да сѣ́итса ѿма твоѡ: да прї́идетъ црѣ́віе твоѡ: да бѡдетъ во́ла твоѡ, ѿакѡ на нѣсї, ѿ на землї. Хлѣ́бъ на́шъ насѡщныѿ да́ждь на́мъ днѣсь: ѿ ѡста́ви на́мъ до́лги на́шѡ, ѿакоже ѿ мы ѡста́вляемъ должникѡмъ на́шимъ: ѿ не введї на́съ во ѿскѡшенїе, но ѿзбавї на́съ ѡ лѡкавагѡ.

Сщ҃енникъ:

Икѡ твоє ѣсть цр҃тво, и сила, и слава, Оца и сѣна и сѣагѡ дха, нынѣ и приснѡ и во вѣки вѣкѡвъ.

Ликъ: Яминь.

Сщ҃енникъ: Миръ всѣмъ.

Ликъ: И дѡхови твоємѹ.

Діаконъ: Главы ваша гдѣви приклоните.

Ликъ: Тебѣ, гди.

Сщ҃енникъ молится:

Блгодаримъ тѣ, цр҃ю невидимый, иже неисчетною твоєю силою всѣ содѣтельствовалъ еси, и множествомъ мѣти твоеѡ ѿ небытїѡ въ бытїе всѣ привелъ еси. Самъ, вѣко, съ нѣсе призри на подклоньшыхъ тебѣ главы своѡ: не бо подклонїша плоти и крови, но тебѣ, страшномѹ бгѹ. Ты ѡубо, вѣко, предлежаща всѣмъ намъ во блгоє и зравнѣи, по коегѡждо своєй потребѣ: плавающимъ плавай, пѹтешествующимъ спѹтешествуй, недѡгдующыхъ ищѣи, врачѹ дѡшъ и тѣлесъ.

Возглашенїе:

Блгодѣтїю, и щедрѡтами, и члѣвколюбїемъ єдинороднагѡ сѣна твоегѡ, съ нимже блгословенъ еси, со пресѣтымъ и блгїмъ и животворящимъ твоимъ дхомъ, нынѣ и приснѡ и во вѣки вѣкѡвъ.

Ликъ: Яминь.

Сщ҃енникъ же молится:

Ронми, гди иисе хр҃тѣ, бже нашъ, ѿ сѣагѡ жилища твоегѡ и ѿ прѡбола славы цр҃твїѡ твоегѡ, и прииди во єже ѡсѣити насъ, иже горѣ со оцѣмъ сѣдѣи, и

Здѣ намъ невидимъ спрѣвывѣдѣи: и сподобн державною твоєю рѣкою преподаѣти намъ пречѣтоє тѣло твоє и чѣтнѣю кровь, и нами всѣмъ людемъ.

Сѣи мѣтвѣ глаголемѣи, діаконъ, стоѣи предъ сѣими двѣрьми, ѡпожѣдетсѣ ѡраремъ крѣтовиднѣ. Тѣже покланѣетсѣ сщѣнникъ, подобнѣ и діаконъ, на немже стоитъ мѣстѣ, глаголюще тайнѣ, трижды:

Бже, ѡчисти мѣ грѣшнаго и помилѣи мѣ.

Ѣгда же видитъ діаконъ сщѣнника простирающа рѣцѣ и прикасающа сѣомѣ хлѣбѣ, во ѣже сотворити сѣое возношеніе, возглашѣетъ:

Вѣнемъ.

Сщѣнникъ же, возносѣ сѣи хлѣбѣ, возглашѣетъ:

Сѣа сѣимъ.

Ликъ: Ѣдинъ сѣ, Ѣдинъ гдѣ, иисъ хрѣтосъ, во славѣ вѣа ѡца. Ѣминъ.

И поитъ лицы кинѣицѣ днѣ, илѣ сѣагѣ. Діаконъ же вхѣдитъ во сѣи олтарѣ, и ставъ ѡдеснѣю сщѣнника, глаголетъ:

Раздѣи, владыко, сѣи хлѣбѣ.

Сщѣнникъ же, раздѣвлѣи и на четѣри чѣсти со вниманіемъ и блѣговѣніемъ, глаголетъ:

Раздѣвлѣетсѣ и раздѣлѣетсѣ агнецъ вѣи, раздѣвлѣемый и нераздѣлѣемый, всегда іадѣомый и никѣгдаже иждивѣемый, но причащающа всѣа.

Ѣ раздѣленіи сѣагѣ агнца.

Подобѣетъ тебѣ вѣдати, Ѣ іерее, іакѣ, раздѣвлѣи сѣи агнецъ, полагаи чѣсти крѣтнымъ знаменіемъ долѣко сѣомѣ діскоѣ, закланіемъ же горѣ, іакѣже прѣжде,

ѣгда закалášеся. ІІС оѹкѡ полагай на вѣшней странѣ сѣгѡ діскоса, іаже ѣсть на востѡцѣ: ХС же, ѡ долѣ, ѣже ѣсть на западѣ: а ѣже ПІ, ѡ сѣверныхъ страны, КЯ же, съ полѣденныхъ страны, іакоже здѣ и зѡобразися.



ІІС оѹкѡ часть взѣмъ, исполнай сѣдѡ чашѣ. ХС же часть раздроблѣй сщѣнникѡмъ и діаконѡмъ. Тыя же двѣ части сѣыл, ѣже ПІ, и ѣже КЯ, причастникѡмъ да раздроблѣши на части малыя, ѣлику вѣдетъ доволно по разсмотрѣнію твоемѹ. А ѡ части пресѣылъ вѣцы, илѣи девятихъ чинѡвъ сѣыхъ, илѣи иныхъ, ѣлику во сѣѣмъ діскосѣ сѣтъ, никакоже когѡ да причастнѣши, точію ѡ двою частію, ѡставшѣю сѣгѡ агнца, да причащѣеши. Въ томѹже тебѣ вѣдомо вѣдетъ и ѡ сѣмъ, іакѡ, ѣгда растворѣши сѣымъ оѹкрѡпцемъ вѣжтвеннѡю кровь влчню, тогда да влиѡеши съ разсмотрѣніемъ, ѣлику быти доволно всѣмъ хотѣшымъ причастнѣтися. Такожде и ѡ вѣна и воды, ѣгда провѡдѣеши сѣый агнецъ, тогда да влиѡеши толѣку, ѣлику быти доволно всѣмъ: по-

слѣди же никакоже что да вливáеши, но точию ѿ
раствореніа єдиною, ѣже на о́тла стѣмъ, и такъ
причащай всѣхъ ѿ сѣхъ.

Діаконъ же, показѹа о́раремъ стѣй потіръ, гла-
голетъ:

Исполни, владыко, стѣй потіръ.

Сщѣнникъ же, вземъ горѣ лежащюю частицу, ѿже
ІИО, творитъ съ нею крѣтъ верхѹ стѣгъ потіра, глагола:

Исполненіе дѹа стѣгъ.

И такъ влагаетъ во стѣй потіръ.

Діаконъ: ѿмѣнь.

И пріемла теплотѹ, глаголетъ къ сщѣнникѹ:

Блгословѣ, владыко, теплотѹ.

Сщѣнникъ же блгословáетъ, глагола:

Блгословенна теплотà стѣихъ твоихъ, всегда, нынѣ
и прѣсно и во вѣки вѣкѹвъ. ѿмѣнь.

И діаконъ вливáетъ, єликъ довольно, крѣтосвѣрзну
внѹтръ стѣгъ потіра, глагола:

Теплотà вѣры исполнь дѹа стѣгъ. ѿмѣнь.

И ѿстáвивъ теплотѹ, стоитъ малѹ подáлѣ.

Сщѣнникъ же глаголетъ:

Діаконе, прѣстѹпи.

И прѣшедъ діаконъ творитъ поклонъ блгоговѣннѹ,
просà прощеніа. Сщѣнникъ же, держà стѣй хлѣвъ, да-
етъ діаконѹ: и цѣловавъ діаконъ подающю ємѹ рѹкѹ,
пріемлетъ стѣй хлѣвъ, глагола:

Преподáждь ми, владыко, чѣтноє и стѣе тѣло гда и
вѣа и спса нашегѹ іиса хрѣта.

Сщѣнникъ же глаголетъ:

И́мкѹ, сщ҃еннодіако́нѹ, препода́етсѧ ѿтнѡе и сщ҃ѡе и пречѣтое тѣло гдѧ и вѣа и сп҃са на́шегѡ іиса хр҃та, во ѡставленіе грѣхѡвъ єгѡ и въ жизнь вѣчнѹю.

И ѡходитѹ діако́нѹ создаи сщ҃ыя трапѣзы, при-
клонівъ главѹ, и мо́литсѧ, іакѡ и сщ҃енникѹ, глаго́ла:
Вѣрѹю, гдѧ, и прѡчаа.

Подобнѣ взѣмъ и сщ҃енникѹ єди́нѹ частицѹ сщ҃агѡ
хлѣ́ба, глаго́летъ:

ѿтнѡе и пресщ҃ѡе тѣло гдѧ и вѣа и сп҃са на́шегѡ іиса
хр҃та препода́етсѧ мнѣ, **и́мкѹ**, сщ҃енникѹ, во ѡставленіе
грѣхѡвъ мо́ихъ и въ жизнь вѣчнѹю.

И приклонівъ главѹ, мо́литсѧ, глаго́ла:

Вѣрѹю, гдѧ, и исповѣдѹю, іакѡ ты єси вои́стинѹ
хр҃тѡсѹ, сн҃ъ вѣа жива́гѡ, пришѣдый въ міръ грѣшныа
сп҃стѧ, ѡ́ниже пѣрвыи єсмь азѹ. Ёще вѣрѹю, іакѡ єе
са́мое єсть пречѣтое тѣло твоє, и сѧ са́маа єсть ѿтнаа
кро́вь твоа. Молю́са оубѡ тебѣ: помилѹи мѧ, и про-
стѧ ми прегрѣшѣніа моѧ, во́льнаа и нево́льнаа, іа́же
сло́вомъ, іа́же дѣломъ, іа́же вѣдѣніемъ и невѣдѣні-
емъ: и сподо́би мѧ неосѹжденнѡ причастѧтисѧ пречѣ-
тыхъ твоихъ та́инствъ, во ѡставленіе грѣхѡвъ, и въ
жизнь вѣчнѹю. А́минь.

Та́же: **Вече́ри** твоєѧ та́инныа днѣсь, сн҃е вж҃ій, при-
частника мѧ прѧймѧ: не бо врагѡмъ твоимъ та́инѹ по-
вѣ́мъ, ни лобза́нїа ти да́мъ іакѡ іѹда, но іакѡ разбо́й-
никѹ исповѣ́даю тѧ: помилѧи мѧ, гдѧ, во ѡтѣвѧ твоємъ.

Да не въ сѹдъ и́ли во ѡсѹжде́ніе вѹдетъ мнѣ при-
чащѣніе сщ҃ыхъ твоихъ та́инъ, гдѧ, но во исцѣленіе
дѹши и тѣла.

И такъ причащаются въ рѣкахъ держимаго со стрѣхомъ и вслѣдѣмъ оутвержденіемъ. Также сщѣнникъ восклонься прїемлетъ оубѣма рѣкама съ покрѡвцемъ стѣйи потїръъ и причащаетъ трижды и зъ негѡ, глагола:

Чтныа и стѣа крѡве гда и бга и спса нашегѡ іиса хрѣта, причащамъ азъ, рабъ бжїи, сщѣнникъ ѿмкъ, во вѣтавленїе грѣхѡвъ моихъ и въ жизнь вѣчнѡю. Амїнь.

И такъ свои оустнѣ и край сщѣннагѡ потїра въ рѣкѣ держимымъ платомъ ѡтеръ, глаголетъ:

Се прикоснѣся оустнамъ моимъ, и ѡишетъ беззакѡнїа моа, и грѣхї моа ѡчїститъ.

Таже призываетъ діакѡна, глагола:

Дїакѡне, прїстѹпї.

И діакѡнъ приходитъ и поклоняетъ єдинѡ, глагола:

Се приходѹ къ безсмертнѡмѹ црїю и бгѹ нашемѹ.

И: Преподѹждь ми, владыко, чтнѡю и стѣю крѡвь гда и бга и спса нашегѡ іиса хрѣта.

И сщѣнникъ глаголетъ:

Причащаетъ рабъ бжїи, діакѡнъ ѿмкъ, чтныа и стѣа крѡве гда и бга и спса нашегѡ іиса хрѣта, во вѣтавленїе грѣхѡвъ своихъ и въ жизнь вѣчнѡю.

Причастївшѣся же діакѡнѹ,

глаголетъ сщѣнникъ:

Се прикоснѣся оустнамъ твоимъ, и ѡишетъ беззакѡнїа твоа, и грѣхї твоа ѡчїститъ.

Зрї. Подѡбаетъ вѣдати, ѿкъ, аще сѹть хотѹщїи причащатїся стѣихъ таинъ, раздѡблаетъ сщѣнникъ двѣ части стѣгѡ агнца ѡставшыа, єже ПІ, и єже КІА, на малыа частїцы, ѿкъ быти всѣмъ причастникѡмъ довѡльно: и такъ влагаетъ ихъ во стѣю чашѹ.

И покрываѣтъ сѣи потіръ покрѡвцемъ, подобенѣ и на сѣи діскоѣ возлагаетъ свѣздицѣ и покрѡвцы. Таже глаголетъ мѣтвѣ:

Блгодаримъ тѣ, вѣко члвѣколюбче, блгодѣтелю адшъ нашихъ: ѣкѡ и въ настоѣщій дѣнь сподобилъ еси насъ нѣныхъ твоихъ и безмертныхъ тайнствъ. Исправи нашъ пѣть, оутверди ны во стращѣ твоѣмъ всѣ, соблюди нашъ жибѡтъ, оутверди наша стѡпы, мѣтвами и молѣньми славнымъ вѣцы и принодѣвы мѣи, и всѣхъ сѣихъ твоихъ.

И такѡ ѡверзѡютъ двѣри сѣаго олтарѣ. И діаконъ, поклонивъ единоу, пріемлетъ потіръ со блгоговѣніемъ, и приходитъ во двѣри, и возносѣ сѣи потіръ, показѣтъ и людемъ, глагола:

Со стращомъ вѣимъ и вѣроу пристѣпите.

Ликъ: Блгословенъ грядый во имя гдѣ, вѣ гдѣ, и гдѣица намъ.

Таже пристѣпаютъ хотѣщій причаѣтисѣ. И идѣтъ единъ по единомѣ, и поклонѣтсѣ со всѣцѣмъ оумленіемъ и стращомъ, согвѣннѣ рѣцѣ къ персемъ имѣще: таже пріемлетъ кійждо вѣтвеннымъ тайны. Сѣенникъ же, причаѣа егѡ, глаголетъ:

Причаѣетсѣ рабъ вѣи, ѣикъ, чѣнаго и сѣаго тѣла и крове гдѣ и вѣа и сѣа нашегѡ ииса хрѣта, во ѡставленіе грѣхѡвъ своихъ и въ жизнь вѣчнѣю.

И діаконъ ѡтираетъ емѣ оустнѣ платомъ, и цѣлѣтъ причастивыисѣ сѣю чашѣ, и поклонивъ ѡходитъ.

И такѡ причаѣютсѣ всѣ.

По причащеніи же, входитъ іерей во сѣйи Олтарь, и поставлетъ сѣа на сѣмъ прѣолѣ.

Тогда пріемъ діаконъ сѣйи діскоуз верху сѣаго по-тира, и глагола воскрѣныа пѣсни сѣа:

Воскрѣніе хрѣтово видѣвше, поклонімся сѣому гду иисѣ, единому безгрѣшному. Крѣ твоемоу поклоні-емса, хрѣте, и сѣое воскрѣніе твоє поемъ и славимъ: ты бо еси вѣтъ нашъ, развѣ тебе иного не знаемъ, има твоє именуемъ. Приидите, вси вѣрніи, поклонімся сѣому хрѣтову воскрѣнію: се бо прииде крѣомъ радость всемоу міру. Всегда блгословаше гда, поемъ воскрѣніе егѡ: распатіе бо претерпѣвъ, смертію смерть разрѣши.

Свѣтиса, свѣтиса, новыи іерліме, слава бо гда на тебе возсѣа. Дикѡ нынѣ и веселіса, сѣоне: ты же, чита, красѣиса, вѣе, ѡ востаніи ржтва твоегѡ.

Ѧ пасха велиа и сѣеннѣишаа, хрѣте! Ѧ мдросте, и слово ежій, и сіло! подавай намъ истѣе тебе причащатиса, въ невечернѣмъ дни цртва твоегѡ.

Ѧтираетъ сѣоу гѣвою сѣаѡ добрѣ, со вниманіемъ и блгоговѣніемъ, глагола словеса сѣа:

Ѧмыи, гди, грѣхи поминавшихса здѣ кровію твоєю чтною, млтвами сѣыхъ твоихъ.

Сѣенникъ же блгословаетъ люди, возглашамъ:

Спси, вѣе, люди твои и блгослови достоаніе твоє.

И ѡбращаетса сѣенникъ ко сѣѣи трапѣзѣ и ка-дитъ трижды, глагола въ себѣ:

Вознесиса на нѣса, вѣе, и по всеіи земли слава твоа.

Дикъ же поетъ: Видѣхомъ свѣтъ истинный, приахомъ дха нѣнаго, ѡбрѣтохомъ вѣрѡ истиннѡю, не-раздѣльнѣи трѣцѣ поклоніемса: та бо насъ спсѣа естъ.

Таже взѣмъ сщѣнникъ сѣый дискосъ, возлагаетъ на главѹ діакона: и діаконъ, пріѣмъ и со бѣгоговѣнїемъ, зрѣ внѣ къ двѣремъ, ничтѣже глагола, Ѡходитъ въ предложенїе, и поставляетъ и. Сщѣнникъ же, поклонився, и пріѣмъ сѣый потїръ, и ѡбращься къ двѣремъ, зрѣ на люди, глаголетъ тайнъ:

Бѣгословенъ бѣгъ нашъ:

И возгласи:

Всегда, нынѣ и прїснѡ и во вѣки вѣкѡвъ.

И Ѡходитъ ко сѣомѹ предложенїю и поставляетъ тамъ сѣла.

Дїкъ: Яминь.

Да исполнителю оустъ наша хваленїа твоегѡ, гдїи, ѡкѡ да поѣмъ славу твою, ѡкѡ сподобилъ єси насъ причастїтиса сѣымъ твоимъ, бжтвеннымъ, безсмѣртнымъ и животворящимъ тайнамъ: соблюди насъ во твоєй сѣини, весь день подчѣтиса правдѣ твоєй. Аллилуїа, аллилуїа, аллилуїа.

И ишѣдъ діаконъ сѣверною двѣрїю, и ставъ на ѡвѣчномъ мѣстѣ, глаголетъ:

Прѡсти прїимше бжтвенныхъ, сѣыхъ, прѣчтыхъ, безсмѣртныхъ, нѣныхъ и животворящихъ, страшныхъ хрѣтовыхъ тайнъ, достѡйнѡ бѣгодаримъ гдѣа.

Дїкъ: Гдїи, помилѡй.

Застѹпи, спси, помилѡй и сохрани насъ, вжѣ, твоєю бѣгодатїю.

Дїкъ: Гдїи, помилѡй.

День весь совершенъ, сѣъ, миренъ и безгрѣшенъ испросивше, сами себе, и дрѹгъ дрѹга, и весь животъ нашъ хрѣтѹ бѣгѹ предадимъ.

Діакъ: Тебѣ, гдѣни.

Іерей же, согнѣвъ антѣминсѣ и прѣмѣ держѣ еѣліе,
творитъ надъ нимъ крѣтъ.

Возглашаетъ:

Ико ты еси ѡсщѣніе наше, и тебѣ славу возсылаемъ, оцѣ и снѣ и стѣомѣ дхѣ, нынѣ и приснѣ и во вѣки вѣкѣвъ.

Діакъ: Яминь.

Іерей: Съ миромъ и зыдемъ.

Діакъ: Ѡ имени гдѣни.

Діаконъ: Гдѣ помѣлимсѣ.

Діакъ: Гдѣни, помилѣи.

Житѣа заамвѣннаѣ возгласнѣ:

Блѣгословѣѣи блѣгословѣщыѣ тѣ, гдѣни, и ѡсщѣѣи на тѣ ѡповѣящыѣ, спси люди твоѣ и блѣгослови достоѣнне твоѣ, и исполненне цркви твоѣѣ сохрани, ѡстѣи лѣбѣщыѣ блѣголѣпие дѣмѣ твоегѣ: ты тѣхѣ възпрослави бжтвенною твоѣю силою, и не ѡстаѣи насѣ, ѡповѣящыхъ на тѣ. Мирѣ мирови твоемѣ дѣрѣи, црквѣмъ твоимъ, щѣенникѣмъ, вѣнствѣ и всѣмъ лѣдемъ твоимъ. Ико всѣкое дѣлне блѣго и всѣкъ дѣрѣ совершенѣ свѣше еѣтъ, ходѣи ѡ тебѣ оцѣ свѣтѣвъ: и тебѣ славу, и блѣгодаренне, и поклоненне возсылаемъ, оцѣ и снѣ и стѣомѣ дхѣ, нынѣ и приснѣ и во вѣки вѣкѣвъ.

Діакъ: Яминь.

Тѣже: Бѣди имѣ гдѣне: Трѣжды.

И ѡслобѣ лѣг: Блѣгословѣю гдѣ:

Житѣѣ же глаголѣмѣи, діаконъ стоитъ на деснѣи странѣ прѣдъ ѡбразомъ вѣки хрѣта, держѣ и ѡрѣрѣ свой,

главѹ приклонѹ, до совершенїа мѣтвы: сїй же скончавшейся, сїїенникъ оубѡ вхѡднтѹ стѣми двѣрми, и ѡшѣдѹ въ предложенїе, глаголетѹ настоѣщѹю мѣтвѹ.

Мѣтва, глаголемаа ввсегда потребити сїаа:

Исполненїе законѡ и прѡрѡкѡвъ самъ сый, хрїтѣ вже нашъ, исполнивый все о҃ческое смотрѣнїе, исполни радости и веселїа сердца нашѡ, всегда, нынѣ и прїснѡ и во вѣки вѣкѡвъ.

Зрї. Дїаконъ же, вшѣдѹ сѣверною странѡю, потребляетѹ сїаа со страхомъ и со вѣщѣмъ оутвержденїемъ.

Сїїенникъ же, ишѣдѹ, даѣтѹ людемъ антїдваръ. По скончанїи же ѡалма и раздаанїи антїдвара глаголетѹ:

Бл҃гословенїе г҃дне на васъ, тогѡ бл҃годатїю и члѣвколѡбїемъ, всегда, нынѣ и прїснѡ и во вѣки вѣкѡвъ.

Дїкъ: Яминь.

Сїїенникъ: Слава тебѣ, хрїтѣ вже, оупованїе наше, слава тебѣ.

Дїкъ: Слава, и нынѣ: Г҃ди, помилѡй, трїжды. Бл҃гословїи.

Сїїенникъ: Хрїтосъ истинный вѣъ нашъ, мѣтвами пречтыа своеа мѣре [и прѡчѡа], иже во стѣхъ о҃тца нашего іоанна, архїеїкпа константїна града, златоустава: и сїагѡ имѣкъ, [ѣгѡже ѣсть храмъ и ѣгѡже ѣсть день:] и вѣхъ стѣхъ, помилѡетѹ и спїсетѹ насъ, имѡ бл҃гъ и члѣвколѡбецъ.

Дїкъ многолѣтствуетѹ патриарха.

Сїїенникъ же, вшѣдѹ во стѣи олтѡрь, глаголетѹ благодѡрственнымъ мѣтвы [страница 155].

Таже: Нынѣ ѿпѡщраеши: Трнстѡе. И по Очѣ нашь:
Ѹпѡстнтельный тропарь, гласъ и:

Оуцѣ твоеѹхъ, ѡкоже свѣтлостъ о҃гна, возейавши
 бл҃годать, вселеннѹю просвѣтн: не сребролюбѣмъ міровн
 сокровнща сннска, высотѹ намъ смиренномѹдрѣмъ пока-
 за: но твоими словесы наказѹмъ, о҃тче іѡанне златоѹс-
 те, моли слова хр҃та б҃га, сп҃снса дѹшамъ нашимъ.

Глава, кондакъ, гласъ 5.

Подобенъ: Бже ѡ насъ:

Ѹ нѣсѣ прѣмъ еси бж҃твеннѹю бл҃годать, и твои-
 ма оустнама всѣмъ оучнши поклонатисѣ въ трѣцѣ едн-
 номѹ б҃ѹ, іѡанне златоѹсте, всебл҃женне прѣвне, до-
 стѡйну хвалнмъ тѣмъ: еси бо наставникъ, ѡкѡ бж҃твен-
 наѣ іавлаѣ.

И нынѣ, бѣородиченъ:

Предстательство хр҃тіанъ непостыдное, ходатайство
 ко творцѹ непреложное, не презри грѣшныхъ моленій
 гласы: но предвари, ѡкѡ бл҃гаѣ, на поможь насъ, вѣрнѡ
 зовѹщихъ тн: оускори на млтвѣ и потщисѣ на оумо-
 леніе, предстательствѹющи прнсно, бже, чтѹщихъ тѣмъ.

Или, аще хоцешн, рцы и днѹ тропарь.

Гдн, помнлѹи, вѣ. Чтнѣншѹю: Глава, и нынѣ: И тво-
рнтѣ ѿпѡстѣ, и совлачнтсѣ сп҃снныѣ одежды.

Потребнвш же діаконѣ стѣмъ со всѣцѣмъ о пасе-
 нїемъ, ѡкѡ ничемѹ ѿ сѣлѡ дробнѣншихъ пѣсти крѣ-
 пнцѣ, или ѡстатнсѣ, налїавъ во стѹю чашѹ ѿ вїна и
 воды, и потребнвъ, и сопрѣтавъ гѣвою всю мокротѹ,
 таже слагаетъ стѣмъ сосѣды вкѹпѣ, и ѡбвѣзавъ ихъ,

полагаетъ на Обычномъ мѣстѣ, глагола: **Нынѣ ѿпѣ-**
щаети: и прѡчала, ꙗкоже и сщ҃енникъ, и ѡмываетъ
рѣки на Обычномъ мѣстѣ, и поклонивъсѧ въспѣ со
сщ҃енникомъ, творѣтъ ѿпѣствъ, и бл҃годаряще вѣа ѡ
всѣхъ, и сходитъ.

Конецъ вжтвенныхъ літѣр҃гій сѣагѡ іуана́на
златоѣстагѡ.





МЛТВЫ по стѣмъ причащѣніи

Ѣгда полѹчиши дѡбрагѡ причащѣніа животворѹщихъ тѣинственнѹхъ дарованій, воспой ѡбѣе, влѡдари вель-
ми, и сїа теплѣ ѡ дѹши егѡ глаголи:

ГЛАВА ТЕБѢ, БЖЕ. ГЛАВА ТЕБѢ, БЖЕ. ГЛАВА ТЕБѢ,
БЖЕ.

Тѣже влѡдарственнѹю сїю млтвѹ:

Блѡдарю тѡ, гди бже мой, ѡкѡ не ѡринѡлъ мѡ
ѣси грѣшнагѡ, но ѡбщника мѡ быти стѣиь тво-
ихъ сподѡбилъ ѣси. Блѡдарю тѡ, ѡкѡ менѣ недостѡй-
наго причаститисѡ пречѣтыхъ твоихъ и нѣнѹхъ дарѡвѡ
сподѡбилъ ѣси. Но, влѡко члѡвѣколѡбче, насѡ ради ѡумѣ-
рый же и воскресій, и даровавый намѡ страшнаа сїа и
животворѡщаа тѣинства во влѡдѣлнїе и ѡсщѣнїе
дѹшѡ и тѣлесѡ нашихъ, даждь быти сїмѡ и мнѣ во
исщѣленїе дѹши же и тѣла, во ѡгнанїе всѡкагѡ со-
прѡтивнагѡ, во просвѣщѣнїе ѡчию сѣрдца моего, во
мирѡ дѹшевнѹхъ моихъ силѡ, во вѣрѡ непостыднѡ,
во любовь нелицемѣрнѡ, во исполненїе премѡдрости,
во соблюденїе заповѣдей твоихъ, во приложенїе
бжтвеннаа твоеѡ влѡдѡти, и твоегѡ цѡтвїа при-
своенїе: да во стѣини твоеї тѣми сохрѡнаемѡ, твою

БЛГОДАТЬ ПОМИНАЮ ВСЕГДА, И НЕ КТОМУ СЕБѢ ЖИВУ, НО ТЕБѢ НАШЕМУ ВЛЦѢ И БЛГОДѢТЕЛЮ, И ТАКЪ СЕГѠ ЖИТІА ИЗШЕДУ Ѡ НАДЕЖДИ ЖИВОТА ВѢЧНАГѠ, ВЪ ПРИНОСИЩІИ ДОСТИГНУ ПОКОИ, И ДѢЖЕ ПРАЗНДЮЩИХЪ ГЛАСЪ НЕПРЕСТАННИИ, И БЕЗКОНЕЧНАА СЛАДОСТЬ ЗРАЩНИХЪ ТВОЕГѠ ЛИЦА ДОБРОТУ НЕИЗРЕЧЕННЮ: ТЫ БО ЕСИ ИСТИННОЕ ЖЕЛАНІЕ И НЕИЗРЕЧЕННОЕ ВЕСЕЛІЕ ЛЮБИЩИХЪ ТЯ, ХРТЕ БЖЕ НАШЪ, И ТЯ ПОЕТЪ ВСА ТВАРЬ ВО ВѢКИ. **ИМИНЬ.**

Великаго васіліа, в:

РАКО ХРТЕ БЖЕ, ЦРЮ ВѢКѠВЪ И СОДѢТЕЛЮ ВСѢХЪ, БЛГОДАРУ ТЯ Ѡ ВСѢХЪ, ІАЖЕ МИ ЕСИ ПОДАЛЪ, БЛГІХЪ, И Ѡ ПРИЧАЩЕНІИ ПРЕЧТЫХЪ И ЖИВОТВОРАЩНИХЪ ТВОИХЪ ТАИНСТВЪ. **ЖОЛЮ** ОУБѠ ТЯ, БЛЖЕ И ЧЛВКѠКОЛЮБЧЕ: СОХРАНИ МА ПОДЪ КРѠВОМЪ ТВОИМЪ И ВЪ СѢНИ КРИЛА ТВОЕЮ, И ДАРУИ МИ ЧИСТОУ СѠВѢСТІУ, ДАЖЕ ДО ПОСЛѢДНАГѠ МОЕГѠ ИЗДЫХАНІА, ДОСТОИНУ ПРИЧАЩАТИСЯ СТѢИ ТВОИХЪ ВО ѠСТАВЛЕНІЕ ГРЕХѠВЪ И ВЪ ЖИЗНЬ ВѢЧНЮ. ТЫ БО ЕСИ ХЛѢБЪ ЖИВОТНИИ, ИСТОЧНИКЪ СТѢИИ, ПОДАТЕЛЬ БЛГІХЪ: И ТЕБѢ СЛАВУ ВОЗСЫЛАЕМЪ, СО ОЦЕМЪ И СТѢИМЪ ДХОМЪ, НЫНѢ И ПРИСНУ И ВО ВѢКИ ВѢКѠВЪ. **ИМИНЬ.**

Метафраста, по стѣхѠмъ, г:

ДАВЫИ ПИЩУ МНѢ ПЛОТЬ ТВОЮ БОЛЕУ, ОГНЬ СЫИ, И ѠПАЛАНІИ НЕДОСТѠИНЫА, ДА НЕ ѠПАЛИШИ МЕНЕ, СОДѢТЕЛЮ МОИ: ПАЧЕ ЖЕ ПРОИДИ ВО ОУДЫ МОА, ВО ВСА СОСТАВЫ, ВО ОУТРОБѠ, ВО СЕРАЦЕ. ПОПАЛИ ТЕРНІЕ ВСѢХЪ МОИХЪ ПРЕГРЕШЕНІИ: ДУШУ ѠЧИСТИ, ѠСТІИ ПОМЫШЛЕНІА: СОСТАВЫ ОУТВЕРДИ СЪ КОСТЬМИ ВКЪПѢ: ЧУВСТВЪ ПРОСВЕТИ ПРОСТѠЮ ПАТЕРИЦУ: ВСЕГѠ МА СПРИГВОЗДИ СТРАХУ ТВОЕМУ. ПРИСНУ ПОКРЫИ, СОБЛЮДИ ЖЕ И СОХРАНИ МА Ѡ

всѣкагѡ дѣла ѿ слова двшетаѣннагѡ. Учїсти, ѿ ѡмьїи, ѿ оукраси ма: оудобрїи, вразумїи ѿ просвѣтїи ма. Покажи ма твоє селенїе єдинагѡ дѣа, ѿ не ктомѹ селенїе грѣхѡ: да ѿакѡ твоегѡ домѹ, вхѡдомѹ причащєнїа, ѿакѡ огна менє вѣжїтѹ всѣкѹ слодѣи, всѣка страсть. Млтвенники тебѣ приношѹ всѣ стѣла, чїноначалїа же безплѡтныхъ, прѣтчѹ твоегѡ, мудрыа аплы, къ сїмѹ же твою несквєрнѹ чѣтѹ мѣрь, ѿхже мольбы, блгодѣтрѡбне, прїимїи, хрѣтє мой, ѿ сїномѹ свѣта содѣлай твоегѡ слдѣжїтела. Ты бо єдинѹ єси ѿ ѡсїенїе нашіхъ, блже, двшѹ ѿ свѣтлостѹ, ѿ тебѣ лѣпопѡдѡбнѡ, ѿакѡ вѣѹ ѿ влщѣ, славѹ всїи возсылаемѹ на всѣкѹ дєнь.

Млтва ѿнаѡ:

Тѣло твоє стѡе, гдї ѿсе хрѣтє бже нашѹ, да вѣдетѹ мїи въ живѡтѹ вѣчнннїи, ѿ крѡвь твоѡ чѣнаѡ во ѡставлєнїе грѣхѡвъ: вѣди же мїи блгодарєнїе сїе въ радѡстѹ, здравїе ѿ весєліе: въ страшноє же ѿ вторѡе прїшествїе твоє спѡдѡби ма грѣшнагѡ стѡтїи ѡдєснѹ славы твоєѡ, млтвами прєчѣтыа твоєѡ мѣре ѿ всѣхъ стѣлѹхъ.

Млтва ѿнаѡ, ко прєстѣѣи вщѣ:

Прєстѣѡ влщє вщѣ, свѣтє помрачєнннѹ моеѡ двшїи, надєждѡ, покрѡвє, прївѣжищє, оутѣшєнїе, радѡванїе мое: блгодарю тѡ, ѿакѡ спѡдѡвила ма єси недѡстѡйнагѡ, причѡстнїка бѣтїи прєчѣтагѡ тѣла ѿ чѣтнннѡ крѡвє сїа твоегѡ. Но, рѡждшаѡ ѿстїннннїи свѣтѹ, прѡсвѣтїи моѡ оумнннѡ очи сєрдца: ѿже ѿстѡчнннѹкѹ безсмертїа рѡждшаѡ, ѡживѡтвѡрїи ма оумєрщвлєнагѡ

грѣхѡмъ: ѿже мѣтвагѡ вѣа лювоблагоуѣробнаѡ мѣти,
 помилѡй мѡ, ѿ даждь мѡ оумилѣніе, ѿ сокрѡшеніе въ
 сѣрдцы моѣмъ, ѿ смиреніе въ мыслехъ моихъ, ѿ воз-
 званіе въ плѣненіихъ помышленій моихъ: ѿ сподѡби
 мѡ, до послѣднѡгѡ ѿздыханія, неосѡжденнѡ прии-
 мѡти пречѣтыхъ тѡинъ ѡсѡщеніе, во ѿсѡвленіе души
 же ѿ тѣла: ѿ подаждь мѡ слѣзы покаанія ѿ ѿповѣ-
 данія, во ѣже пѣти ѿ славити тѡ во всѡ дни живота
 моего, ѿкѡ блѡгословѣнна ѿ препрославленна ѣси во
 вѣки. ѿминь.

Конѣцъ мѣтвъ по сѣмъ причащеніи.





ПРИЛОЖЕНИЯ





КАНОН ПОКАЯННЫЙ
КО ГОСПОДУ НАШЕМУ
ИСУСУ ХРИСТУ

Г л а с 6





Песнь 1

По бездне морской, словно посуху,
Израи́ль прошёл, а гонителя фараона
увидел потопляемым, и воззвал:
Богу победную песнь воспеваем!

Припев Помилуй меня, Боже, помилуй меня!

Ныне я, грешный и обременённый,
приступаю к Тебе, Владыке и Богу моему!
Не смею взирать на Небо, только прошу,
говоря:
дай же мне разум, Господи, дабы я горько
оплакал свои дела!

Припев Помилуй меня, Боже, помилуй меня!

О, горе мне, грешному!
Я злосчастнее всех людей,
ибо нет во мне покаяния!
Дай же мне слёзы, Господи, дабы я горько
оплакал свои дела!

Слава. Ты, неразумный, несчастный человек,
губишь время в лености!
Осмысли же свою жизнь,
и обратись ко Господу Богу, и горько
оплачь свои дела!

И ныне. Непорочная Матерь Божья!
Обрати Свой взор на меня, грешного,
и от сети дьявольской меня избавь,
и на путь покаяния меня наставь,
дабы я горько оплакал свои дела!

Песнь 3

В святости нет равных Тебе, Господи
Боже мой,
вознёсший силу верных Твоих, о Благой,
и утвердивший нас на камне
исповедания веры в Тебя!

Припев.

Когда на Страшном Суде поставлены будут
престолы,
тогда откроются всех людей дела,
и горе будет грешным, в мýку отсылаемым!
Зная же это, душа моя, отвратись
от злых дел твоих!

Припев.

Возрадуются праведники, и восплачут
о себе грешники,
и тогда уже никто не сможет помочь нам,
но сами дела наши осудят нас!
Посему прежде кончины отвратись
от злых дел твоих!

Слава. Увы мне, многогрешному,
осквернившему себя делами и мыслями,
ибо от жестокосердия нет у меня ни капли слёз!
Ныне восстань же от земли, душа моя,
и отвратись от злых дел твоих!

И ныне. О Госпожа! Вот, взывает Сын Твой
и нас поучает доброму,

но я, грешный, всегда бегу от добра!
А Ты, Милостивая, меня помилуй,
дабы я отвернулся от злых дел моих!

СЕДАЛЕН, глас 6

Размышляю о Дне страшном
и оплакиваю злые мои дела:
как же я отвечу бессмертному Царю
или как дерзну я, блудный сын, воззреть
на Судию?
Милосердный Отче, Сын едиnorodный
и Дух Святой,
помилуй меня!

Слава, и ныне.

БОГОРОДИЧЕН

Ныне, будучи связан множеством грехов
и обступаем жестокими страданиями и бедами,
к Тебе, моему спасению, прибегаю и взываю:
помоги мне, Дева, Матерь Божья!

Песнь 4

Христос – моя сила, Бог и Господь! –
так благолепно поёт святая Церковь,
взывая в чистоте разума
и торжествуя в Господе.

Припев.

Здесь путь широкий и удобный для наслаждений,
но как горько будет в последний день,
когда душа будет разлучаться с телом!
О человек, храни себя от нечестия,
ради Царства Божьего!

Припев.

Зачем убогого обижаешь, плату работника
 присваиваешь,
 своего брата не любишь, блуд и гордость являешь?
 Так оставь всё это, душа моя,
 и покайся, ради Царства Божьего!

Слава. О неразумный человек!
 Доколе будешь метаться,
 собирая, словно пчела, богатство своё?
 Оно ведь вскоре погибнет, как прах и пепел,
 ты же прежде ищи Царства Божьего!

И ныне. О Госпожа Богородица!
 Помилуй меня, грешного,
 и укрепи в добродетели, и сохрани меня,
 дабы внезапная смерть не похитила меня,
 неготового,
 и доведи меня, Дева, до Царства Божьего!

Песнь 5

О Благбй, молю, озари божественным
 Светом Твоим
 дúши с утра взыскующих Тебя с любовью,
 дабы Тебя, Слово Божье, познать
 как истинного Бога,
 нас из мрака грехов призывающего.

Припев.

Вспомни, несчастный человек, насколько
 порабощён ты по грехам своим
 лжи, клевете, разбою, немощам,
 словно лютым зверям!
 Душа моя грешная, того ли желала ты?

Припев.

Члены тела моего трепещут,
 ибо я всеми ими провинился:

взирая очами, слушая ушами,
говоря злое языком и всего себя ввергая
в геённу!

Душа моя грешная, этого ли желала ты?

Слава. О Спаситель, Ты уже принял к Себе
раскаявшихся блудного сына и разбойника,
лишь я ещё греховной ленью отягчён
и злым делам порабощён!

Душа моя грешная, этого ли желала ты?

И ныне. О Матерь Божья, всем людям
дивная и скорая Помощница!
Помоги мне, недостойному,
ибо душа моя грешная этого возжелала ужé!

Песнь 6

Житейское море
видя возмущаемым бурей искушений,
в тихую гавань Твою прихожу, к Тебе взывая:
о Многомилостивый, жизнь мою
из тлена возведи!

Припев.

Жизнь земную я прожил блудно
и душу предал во тьму,
но теперь, милостивый Владыка, умоляю Тебя:
освободи меня из этого рабства у врага
и дай мне разум, дабы исполнять волю Твою!

Припев.

Кто совершает такое, как я?
Ибо как свинья лежит в грязи,
так же и я отдаюсь греху.
Но Ты, Господи, вырви меня из этой гнусности
и дай мне сердце, дабы исполнять заповеди Твои!

Слава. О несчастный человек!

Вспомяну́в свои согрешения,
воспрянь к Богу и припадй ко Творцу,
проливая слёзы и стеная́!

Он же, по милосердию Своему,
даст тебе ум, дабы познавать волю Его!

И ныне. Богородица Дева!

Сохрани меня, Непорочная,
от видимого и невидимого зла,
и возьми́ прошения мои, и передай их

Сыну Твоему,
чтобы дал мне ум, дабы исполнять волю Его!

КОНДАК

Душа моя! Зачем богатеешь грехами,
зачем исполняешь волю дьявольскую,
на что при этом возлагаешь надежду?

Перестань же и с плачем обратись к Богу,

взывая:
милосердный Господи, помилуй меня, грешного!

ИКОС

Помысли, душа моя, о горьком ч́асе смерти
и о Страшном Суде Творца твоего и Бога,
ведь тебя, душа, возьму́т грозные Воины
и в вечный огонь введут!

Так покайся же прежде смерти, взывая:
Господи, помилуй меня, грешного!

Песнь 7

Ангел святых óтроков в жаркой печи
водой оросил,
халдеев же опалил по велению Божьему,

мучителя принудив воззвать:
 благословён Ты, Боже отцов наших!

Припев.

Не надейся, душа моя, на тленное богатство
 и на соби́рание земных благ,
 ведь неизвестно, кому всё это оставишь,
 но воззови:
 Христе Боже, помилуй меня, недостойного!

Припев.

Не надейся, душа моя, на телесное здоровье
 и на мимолётную красоту,
 ведь ты видишь, как сильные и молодые
 умирают, но воззови:
 Христе Боже, помилуй меня, недостойного!

Слава. Воспо́мни, о душа моя, вечную Жизнь
 и Царство Небесное, пригото́вленное святы́м,
 и тьму внешнюю и гнев Божий — злым,
 и воззови:
 Христе Боже, помилуй меня, недостойного!

И ныне. Припади́, душа моя, к Божьей
 Матери и попроси Её,
 и Она, как скорая Помощница кающихся,
 упрóсит Сына, Христа Бога,
 и Он помилует меня, недостойного!

Песнь 8

Из пламени Ты во́ду святы́м источи́л
 и жертву праведного вместе с водо́ю спали́л,
 ибо, Христе, всё делаешь, что только
 восхóбчешь,
 Тебя и превозносим во все времена!

Припев.

Как мне не плакать, когда размышляю о смерти,
ибо видел я брата своего, лежащего во гробе,
бесславным и безобразным.

Так чего же я жду и на что надеюсь?

Господи, дай мне только прежде кончины
покаяние!

(Дважды.)

Слава. Верую, что Ты придёшь судить живых
и мёртвых,
и тогда все по чину своему станут:
старые и младые, владыки и князья,
девственники и священники.

Но где же будет место мне?

Посему взываю: Господи, дай мне
прежде кончины покаяние!

И ныне. О непорочная Богородица!
Прими это прошение от меня, недостойного:
сохрани меня от внезапной смерти
и даруй мне прежде кончины покаяние!

Песнь 9

Людям невозможно видеть Бога,
на Него не смеют взирать и чины ангельские.
Но чрез Тебя, Непорочная,
явилось людем Слово воплощённое,
Его же величая, мы с небесными Силами
и Тебя восхваляем.

Припев.

Ныне обращаюсь к вам, ангелы, архангелы,
и все небесные Силы,
у престола Божьего стоящие:
просите у Творца своего, дабы избавил Он
душу мою от вечной муки.

и вырви меня из бездны погибели.
У меня нет ни покаяния, ни любви,
у меня нет слёз умиления,
возводящих детей к своему наследию.
Дух мой погружён во мрак житейских страстей,
не знаю, как воззреть на Тебя в болезни,
не знаю, как согреться слезами любви к Тебе.
Но Ты, Владыка Господи, Иисусе Христе,
сокровищница благ,
даруй мне покаяние всецелое
и потрясение сердца, чтобы я взыскал Тебя;
даруй мне благодать Твою
и обнови во мне память о Твоём образе.
Я оставил Тебя, Ты же не оставляй меня.
[Я удалился от Тебя], Ты же взыщи меня.
Приведи меня на пастбище Твоё
и сопричти меня к овцам избранного
Твоего стада.

Вместе с ними накорми меня
свежей травой божественных Твоих таинств,
по ходатайству всенепорочной Твоей Матери
и всех Твоих святых.

Аминь.





ЧИН ПРИГOTOВЛЕНИЯ
КО СВЯТОМУ ПРИЧАЩЕНИЮ





По ходатайству святых отцов наших, Господи Иисусе Христе, Боже наш, помилуй нас. Аминь.
О Царь Небесный и с Трисвятого по Отец наш Небесный (см. с. 21–22).

Придите, поклонимся
Царю нашему Богу!
Придите, поклонимся и припадём ко Христу –
Царю нашему Богу!
Придите, поклонимся и припадём
к Самому Христу –
Царю и Богу нашему!

ПСАЛОМ 22

Господь – мой Пастырь, и нет мне нужды:
на пажитях щедрых пасёт Он меня,
к водопоям покоя ведёт Он меня,
обновляет душу мою,
пути правды открывает Он мне, –
ради имени Своего.

Если в низине, где смерти тень,
ляжет мой путь,
не убоюсь зла!

Ты – со мною,
жезл Твой и посох Твой
защитят меня.

Ты устроил мне пир
у гонителей моих на виду,
умасти́л елеем главу́ мою,
и полна́ чаша моя.

Так! благодать и милость провожда́ют меня
во все дни жизни моей,
и несчётные дни мне пребывать
в Господнем дому́!

ПСАЛОМ 23

Господня земля и всё, что на ней,
вселенная и все народы её;
Он сам на пучи́нах утверди́л её,
на потоках поставил её.

Кто взойдёт на гору́ Его,
встанет на свято́м месте Его?
Чьи руки неповинны, кто сердцем чист,
кто не возлюбил суебы́
и клятвую лжи не скреплял.

Его благословит Господь,
Бог-Спаситель оправдает его;
кто ищут Господа, таковы,
ищут, Боже Иакова, лица́ Твоего.

Поднимите́сь, косяки́ врат,
древние двери, раздайтесь ввысь,
и Царь славы войдёт!

Царь славы — кто есть Он?
крепкий и могучий Господь,
могучий во бра́нях Господь!

Поднимите́сь, косяки́ врат,
древние двери, раздайтесь ввысь,
и Царь славы войдёт!

Царь славы — кто есть Он?

Господь Воинств, Господь Сил,
Царь славы есть Он.

ПСАЛОМ 115

Уверовал я, и потому сказал:
я сокрушён весьма́,
ибо говорил я в помрачении моём:
всякий человек лжив.
Чем воздам я Господу
за всё, что дарова́л Он мне?
Чашу спасения приму́,
и имя Господне призову.
Возблагодарю Господа
пред всем народом Его.
Дорога́ в оча́х Господних
смерть святы́х Его!
О Господи! я раб Твой,
я раб Твой и сын рабы Твоей;
Ты разреши́л оковы мои.
Тебе принесу жертву хвалы,
и имя Господне призову.
Возблагодарю Господа
пред всем народом Его,
во двора́х до́ма Господня,
посреди тебя, Иерусалим!

Слава, и ныне.

Аллилуия, аллилуия, аллилуия, слава Тебе, Бо-
же (трижды, с тремя поклонами).

ТРОПАРИ, глас 8

Не посмотри на беззакония мои, Господи, рож-
дённй от Девы, и очисти сердце моё, творя его
храмом непорочного тела Твоего и крови; не от-
вергни меня от лица Твоего, Ты, имеющий бес-
предельно великую милость.

Слава. Как осмелюсь я, недостойный, причаститься святыням Твоим? Ведь если осмелюсь подойти к Тебе с достойными, одежда обличит меня, ибо не праздничная она, и подвергну я осуждению душу мою многогрешную. Очисти, Господи, от нечистоты душу мою и спаси меня, по Своему человеколюбию.

И ныне. Богородичен: Велика́ мера согрешений моих, Богородица; у Тебя ищу прибежища, Чистая, спасись желая. Воззри на бессильную мою душу и ходатайствуй пред Сыном Твоим и Богом нашим, дабы пода́л Он мне прощение всякой совершённой мною неправды, единственная Благословенная.

[Великим постом вместо этих тропарей поётся следующий:

Когда славные ученики при омовении ног на Вечере просветились, тогда помрачился одержимый сребролюбием нечестивый Иуда; и Тебя, справедливого Судию, предали судьям беззаконным. Смотри, любитель выгоды, на выгадавшего себе верёвку; беги ненасытной души, что решилась на таковое против Учителя. Всеблагой Господи, слава Тебе!]

ПСАЛОМ 50

Помилуй меня, Боже, по милости Твоей,
и обилием благосердия Твоего
изгладь беззаконие моё;
всецело отмой меня от вины моей,
и от греха моего очисти меня!

Ибо сознаюсь я в беззаконии моём,
и грех мой предо мною всегда.
Пред Тобой, пред Тобой одним я согрешил,
и сотворил злое в очах Твоих;

итак, прав Ты в приговоре Твоём
и безупречен в суде Твоём!

Вот, в беззакониях я зачат,
и во грехе родила меня мать моя;
вот, верности в сокровенном желаешь Ты,
в тайне открыл Ты мне премудрость Твою.

Окропи меня иссопом, и буду чист,
омый меня, и стану снега белей;
дай мне внять веселия и радости весть —
и возрадуются кости, что Ты сокрушил.

Отврати взор Твой от грехов моих,
и каждую вину мою изгладь!

Чистым, Боже, содейай сердце во мне,
и дух правый обнови в глубинах моих!

Не отвергни меня от лица Твоего,
и Духа Твоего Святого не отымь,
возврати мне радость спасения Твоего,
и Духом всещедрым утверди меня!

Научу беззаконных путям Твоим,
и нечестивцы обратятся к Тебе.

Очисти меня от кровей,
Боже, Боже спасения моего!
и восславит язык мой
правду Твою.

Господи! отверзни уста мои,
и речь моя возвестит хвалу Тебе.

Ибо жертвы не желаешь Ты от меня,
всесожжение не угодно Тебе.

Жертва Богу — сокрушённый дух;
сердцем, что смирилось до конца,
Боже, не погнушайся Ты.

Одарь милостию Твоею Сион,
стены Иерусалима отстрой!

Тогда будут жертвы угодны Тебе,
всесожжений и возношений обряд,
тогда возложат тельцов
на алтарь Твой.

Канон, глас 2

Песнь 1

Придите, народы, воспоём песнь
Христу Богу,
разделившему море и проведшему
народ Свой,
освобождённый Им от рабства египетского, —
ибо славлен Он.

Припев Чистым, Боже, соделай сердце во мне,
и дух правый обнови в глубинах моих!

Хлебом Жизни вечной да будет мне тело Твоё
святое, благосердный Господи, и драгоценная
кровь, как и от многообразных напастей за-
щитою.

Припев Не отвергни меня от лица Твоего,
и Духа Твоего Святого не отымь!

Осквернённый делами негодными, недостоин я,
несчастный, причащения Твоему, Христе, непо-
рочному телу и божественной крови, но всё же
причасть меня.

Припев Всесвятая Богородица, помогай нам
(или: спаси нас)!

Богородичен: О благословенная Богоневеста,
Земля плодородная, невозделанный произрас-
тившая Колос, спасительный для мира, удостой
меня, вкусив от Него, спастись!

Песнь 3

На камне веры утвердив меня,
Ты широко отверз уста мои на врагов моих;
и возликовал дух мой, и я воспел:
никто не свят, как Бог наш,
и нет праведного, кроме Тебя, Господи!

Припев.

Подай мне капли слёз, Христе, от нечистоты
моё сердце очищающие, дабы, добросовестно
очистившись, с верою и страхом, Владыка, я
подошёл ко причащению божественным дарам
Твоим.

Припев.

Да будут мне, по человеколюбию Твоему, непо-
рочное тело Твоё и божественная кровь для про-
щения согрешений, и общения Духа Святого, и
для Жизни вечной, от страданий же и скорбей –
освобождением.

Припев.

Богородичен: О всесвятой Престол Хлёба Жиз-
ни, милостиво свыше сошедшего и миру новую
жизнь дающего, удостой и меня, недостойного,
ныне со страхом вкусить Его – и ожить!

Песнь 4

Ты пришёл от Девы, не посол, не вестник,
но Сам Господь во плоти,
и спас всего меня как человека;
посему и взываю к Тебе: слава силе Твоей,
Господи!

Припев.

Ради нас воплотившись, Многомилостивый, возжелал Ты быть заклан, словно овца, за грехи смертных; посему молю Тебя: и мои изгладь согрешения!

Припев.

Уврачуи раны души моей, Господи, и всего меня освяти, и соделай, Владыка, дабы и я, многострадальный, приобщился таинственной Твоей и божественной Вечери.

Припев.

Богородичен: Призови и ко мне милость рождённого Тобою, Владычица, и сохрани меня, прибегающего к Твоей помощи, чистым и непорочным, дабы я, принимая жемчужину духа, освятился.

Песнь 5

Света Устроитель и мирбв Творец, Господи, во свете повелений Твоих укажи нам путь, ибо, крме Тебя, мы иного Бога не знаем.

Припев.

О Христос, да будет же ничтожному слуге Твоему по слову Твоему: пребудь во мне, как обещал, ибо вот, вкушаю я божественное Твоё тело и пью кровь Твою.

Припев.

О Слово Божье и Боже, да будет пылающий уголь тела Твоего просвещением для меня, помрачённого, и кровь Твоя – очищением для осквернённой моей души.

Припев.

Богородичен: Мария, Матерь Божья, священная обитель благоухания! Молитвою Твоею содей меня сосудом избранным, дабы причаститься мне святыням Сына Твоего.

Песнь 6

Погружённый в бездну грехов, призываю я непостижимую бездну благосердия Твоего: Боже, от гибели спаси меня!

Припев.

О Спаситель, ум, душу и сердце освяти, как и тело моё, и удостой меня, Владыка, неосуждённо приступать к страшным таинствам.

Припев.

О Христос, да освобожусь я от страстей и да получу умножение благодати и укрепление жизни, через причащение святым таинствам Твоим.

Припев.

Богородичен: О Боже, Ты, святое Слово Божье, всего меня, ныне приходящего к божественным таинствам Твоим, освяти, по молитвам святой Твоей Матери.

КОНДАК, глас 2

О Христос, позволь мне ныне принять хлеб, тело Твоё, и божественную Твою кровь! О Владыка, причащение непорочным и страшным Твоим таинствам да не будет мне, злополучному, в осуждение, но да будет мне в Жизнь вечную и бессмертную!

Припев.

О Владыка, да освятятся мои душа и тело, да буду я просвещён и спасён и стану жилищем Твоим, имея через причащение святым таинствам живущим во мне Тебя, Благодетель многомилостивый, вместе со Отцом и Духом.

Припев*.

Да будут мне, Спаситель мой, тело Твоё и драгоценнейшая кровь огнём, сожигающим основу греха и пополающим терние страстей, и светом, всего меня просвещающим, дабы мне [истинно] поклоняться Божеству Твоему.

Припев.

Богородичен: Бог воплотился от непорочных кровей Твоих, посему все народы воспевают Тебя, Владычица, и сонмы духовных Сил – прославляют, ибо через Тебя вобщую узрели они надо всеми Владычествующего в человеческом естестве.

ВОИСТИНУ ПОДОБАЕТ

Воистину подобает блаженною именовать Тебя как Богородицу, вечноблаженную и всенепорочную, и Матерь Бога нашего.

Чествуемую превыше херувимов и славную несравненно более серафимов, девственно Бога-Слово родившую, поистине Богородицу – Тебя величаем.

С Трисвятого по Отец наш Небесный (см. с. 22).

* **Возможный припев после этого тропаря:** Возврати мне радость спасения Твоего, и Духом всещедрым утверди меня!

Тропари дня, праздника, или воскресный по гласу, или следующие покаянные – на глас 6 (см. с. 22–23):

Помилуй нас, Господи...

Слава. Господи, помилуй нас...

И ныне. Благосердия двери...

Господи, помилуй (40 раз), поклоны по желанию.

После этого возможна общая или частная исповедь и отпуст.

* * *

Молитвы перед святым причащением*

Стихи поучительные о том, как следует приступать ко святым таинствам:

Вкусить стремясь Владыки тела, человек,
приди со страхом, вот – огонь, не опались!
Кровь Бога, чтоб Ему причастным быть, пия,
ты прежде примиришь с обидчиком твоим,
потом, дерзая, пищу таинства вкуси!

И другие подобные:

Пред тем как жертве страшной
приобщишься ты,
Христа-Владыки телу животворному,
вот так со трепетом молитву вознеси:

МОЛИТВА 1, СВ. ВАСИЛИЯ ВЕЛИКОГО

Владыка Господи, Иисусе Христе, Боже наш,
Источник жизни и бессмертия, всего видимого

* Можно читать утром, например после Часов.

и невидимого творения Создатель, совечный и собезначальный Сын безначального Отца, Ты по величайшей благодати в последние времена облёкся во плоть, был распят и принесён в жертву за нас, неблагодарных и неразумных, и Своей кровью воссоздал погубленное грехом естество наше, — Ты же, о бессмертный Царь, прими моё, грешного, покаяние, и приклони ухо Твоё ко мне, и услышь слова мои.

Согрешил я, Господи, согрешил против Неба и против Тебя, и недостоин взглянуть на высоту Славы Твоей, ибо прогневал я благодать Твою, Твои заповеди преступил и не послушал Твоих повелений. Но Ты, Господи, смиренен, долготерпелив и многомилостив, Ты не дал мне погибнуть вместе с беззакониями моими, неустанно ожидая моего возвращения. Ты сказал, по человеколюбию Твоему, через пророка Своего: «Не хочу смерти грешника, но чтобы он обратился и был жив». Не хочешь Ты, Владыка, чтобы погибло творение рук Твоих, и не желаешь гибели человеческой, но Ты хочешь, чтобы все спаслись и достигли познания Истины. Хотя и недостоин я неба и земли и самой этой кратковременной жизни, подчинив всего себя греху, поработив наслаждениям и извратив Твой образ, — всё же я, несчастный, творение и создание Твоё, и посему не оставляю надежды на своё спасение и с дерзновением приступаю к Твоему безмерному благосердию.

Прими же и меня, о Христос, по человеколюбию Твоему, как блудницу, как разбойника, как мётаря и блудного сына; и возьми тяжкое бремя грехов моих, Ты, взявший на Себя грех мира и исцеляющий недуги человеческие, призывающий к Себе труждающихся и обременённых и дарующий им покой, пришедший призвать

не праведных, но грешных к покаянию, — и очисти меня от всякой скверны плоти и духа; научи меня завершать освящение в страхе Твоём, чтобы, с чистым свидетельством совести моей принимая часть святынь Твоих, я приобщился святому Твоему телу и крови и имел живущим во мне и во мне пребывающим Тебя, вместе с Отцом и Святым Твоим Духом.

Господи Иисусе Христе, Боже мой, да не будет мне причастие Твоим непорочным и животворящим таинствам в осуждение, и да не стану я немощным душою и телом из-за недостойного им причащения, но дай мне до последнего моего вздоха неосуждённо принимать часть святынь Твоих — для общения Духа Святого, для укрепления Жизни вечной и для доброго ответа пред Тобою на Страшном Суде, дабы и я со всеми избранными Твоими стал участником вечных Твоих благ, которые Ты приготовил для любящих Тебя, Господи, в них Ты и прославлен вовеки.

Аминь.

МОЛИТВА 2, СВ. ИОАННА ЗЛАТОУСТА

Господи, Боже мой, знаю, что не достоин я и не готов, чтобы Ты вошёл под кров дома души моей, ибо весь он пуст и разрушен, и нет во мне достойного места, чтобы Тебе приклонить главу. Но как Ты ради нас умалил себя, сойдя с высоты, снизойди и теперь до малости моей. И как благоволил Ты возлечь в пещере и в яслях бессловесного скота, так благоволи войти и в ясли бессловесной моей души и в осквернённое тело моё. И как не погнушался Ты войти и вкушать трапезу вместе с грешниками в доме Симона прокажённого, так благоволи войти и в дом смиренной моей души, прокажённой и грешной.

И как не отверг Ты подобную мне блудницу и грешницу, пришедшую и прикоснувшуюся к Тебе, так смилуйся и надо мною, грешным, приходящим и прикасающимся к Тебе. И как не погнушался Ты скверных и нечистых уст её, целующих Тебя, не погнушайся и моих уст, более скверных и нечистых, и мерзких и нечистых губ моих, и скверного и ещё более нечистого моего языка. Но да будет мне уголь всесвятого тела Твоего и драгоценной Твоей крови для освящения, и просвещения, и укрепления смиренной моей души и тела, для облегчения тяжести множества моих согрешений, для ограждения от всякого дьявольского действия, для одоления и обуздания низких моих и негодных привычек, для умерщвления страстей, для соблюдения заповедей Твоих, для приумножения божественной Твоей благодати и обретения жилища в Твоём Царстве. Ибо я прихожу к Тебе, Христе Боже, не надеясь на силы свои, но уповая на неказанную Твою благодать, дабы, удалившись от общения Твоего, не попасться мне в зубы к волку духовному.

Посему прошу Тебя, Владыка: как единственный Святой, освяти мои душу и тело, ум и сердце, сокровенные чувства и глубины мои, и всего меня обнови, и укорени страх Твой в членах моих, и освящение Твоё неизгладимым во мне сохрани. Будь мне Помощником и Защитником, направляя к Миру жизнь мою, достаивая меня даже предстояния Тебе по правую руку Твою со святыми Твоими, — по ходатайству и заступничеству всенепорочной Твоей Матери, бестелесных Твоих служителей и непорочных Сил, и всех святых, за все века Тебе благоудивших.

Аминь.

МОЛИТВА 3,
СИМЕОНА МЕТАФРАСТА

Единственный чистый и непорочный Господи, по несказанному состраданию и человеколюбию Ты воспринял всё наше сложное естество от чистой и девственной крови сверхъестественно Зачавшей Тебя по наитию Духа Божьего и благоволению вечного Отца – о, Христе Иисусе, Премудрость Божья, и Мир, и Сила! Восприняв плоть, Ты претерпел дарующие жизнь и спасение страдания – крест, гвозди, копье – и принял смерть, – умертви же и мои губительные для души телесные страсти. Погребением Своим Ты отнял царство у ада, – погребви же, посредством благих размышлений, и мои злые намерения и духов злобы погуби. Ты восставил падшего праотца Своим тридневным и живоносным Восстанием, – восставь и меня, впавшего во грех, указывая мне путь к покаянию. Ты славным Своим Вознесением воспринятую плоть обожил и почтил её восседанием по правую руку от Отца, – удостой же и меня через причастие святым Твоим таинствам стать вместе со спасаемыми по правую руку от Тебя. Ты Сошествием Духа Утешителя святых Твоих учеников драгоценными сосудами соделал, – яви и меня Его вместительцем. Ты придёшь снова, чтобы судить вселенную по правде, – позволь и мне предварить Тебя на облаках, Судию и Создателя моего, со всеми святыми Твоими, дабы я непрестанно прославлял и воспевал Тебя, вместе со безначальным Твоим Отцом и всесвятым и благим и животворящим Твоим Духом, ныне и всегда и во веки веков.

Аминь.

МОЛИТВА 4, СВ. ИОАННА ДАМАСКИНА

Владыка, Господи Иисусе Христе, Боже наш, один имеющий власть прощать людям грехи! По Своей благодати и человеколюбию, не посмотри на все согрешения мои, соделанные в ведении и неведении, и удостой меня неосуждённо причащаться божественным и славным, непорочным и животворящим Твоим таинствам — не для наказания и мучения, не для умножения грехов, но для очищения и освящения и в залог будущей Жизни и Царства, для защиты и помощи, для отражения врагов и истребления многих моих согрешений, —

ибо Ты Бог милости, сострадания и человеколюбия и Тебе мы воссылаем славу, вместе со Отцом и Святым Духом, ныне и всегда и во веки веков.

Аминь.

МОЛИТВА 5, СВ. ВАСИЛИЯ ВЕЛИКОГО

Знаю, Господи, что недостойно причащаюсь непорочному телу Твоему и драгоценной Твоей крови, и виновен я, и ем и пью осуждение себе, не различая тела и крови Твоих, Христа и Бога моего. Но, смело полагаясь на сострадание Твоё, я приступаю к Тебе, сказавшему: «Вкушающий Плоть Мою и пьющий Мою Кровь во Мне пребывает, и Я в нём».

Смилуйся же, Господи, и не посрами меня, грешного, но поступай со мною по благосердию Твоему. И да будет мне эта святыня для исцеления и очищения, для просвещения и защиты, для спасения и освящения души и тела; для отвращения всякого мечтания, и негодного дела, и внутреннего дьявольского действия, невиди-

мо действующего в членах моих; для дерзновения пред Тобою и любви к Тебе, для исправления жизни и её утверждения, для возрастания в добродетели и совершенстве, для исполнения заповедей, для общения Духа Святого, как и для укрепления Жизни вечной и доброго ответа пред Тобою на Страшном Суде, но не в суд или во осуждение.

МОЛИТВА 6,
СВ. СИМЕОНА НОВОГО БОГОСЛОВА

От уст скверных,
от мерзкого сердца,
от языка нечистого,
от осквернённой души
прими молитву, Христе мой,
и не отвергай
ни слов моих,
ни недостойных мыслей;
дай мне говорить с дерзновением
то, что хочу, Христе мой,
но лучше — научи меня,
что мне должно делать и говорить.
Согрешил я более блудницы,
которая, узнав, где находишься Ты,
миро купив,
смело пришла умастить
ноги Твои, Христа моего,
Владыки и Бога моего.
Как не отверг Ты её,
пришедшую по велению сердца,
не погнушайся и мною, о Слово;
но дай мне смелость
ноги Твои и держать, и целовать,
и потоком слёз,

словно миром многоценным,
умащать.
Омой меня слезами моими,
и очисти меня ими, о Слово;
отпусти и согрешения мои,
и прощение мне подай.
Ты знаешь всё злосчастье моё,
знаешь и язвы мои,
Ты видишь страданья мои,
но знаешь и веру мою,
видишь ревность,
и плач мой слышишь.
Не утайся от Тебя, Боже мой,
Создатель мой, Искупитель мой,
ни одна капля слёз моих,
ни даже её частица.
Что лишь начато мною,
видят очи Твои,
а у Тебя, в книге Твоей,
написано даже то, чего я ещё и не делал.
Взгляни на унижение моё,
посмотри, каково страдание моё,
и все грехи мои
прости мне, Боже всех;
дабы мне с чистым сердцем,
полным трепета разумом
и сокрушённой душой
причаститься непорочным Твоим
и всесвяты́м таинствам,
которыми оживляется и обоживается
всякий, кто с чистым сердцем
вкушает Тебя и пьёт.
Ведь сказал Ты, Владыка мой:
«Всякий, вкушающий Плоть Мою
и пьющий Мою Кровь,
во Мне пребывает, и Я в нём».

А слово Владыки и Бога моего —
совершенная истина;
ведь кто причастен божественным
и обживающим дарам,
тот поистине — не один,
но с Тобою, Христе мой,
Светом трисолнечным,
просвещающим мир.
Посему, дабы не остаться мне одному,
без Тебя, подателя Жизни,
дыхания моего, жизни моей,
радости моей,
спасения миру, —
я и приступил к Тебе,
как видишь, со слезами
и сокрушённою душой.
Умоляю даровать мне
искупление согрешений моих
и без осуждения причаститься
Твоим подающим жизнь
и непорочным таинствам,
дабы пребыл Ты, по слову Твоему,
со мною, трижды несчастным,
и дабы искуситель,
увидев, что лишён я благодати Твоей,
коварно не похитил меня
и, обманув, не отвёл бы
от обживающих слов Твоих.
Посему я припадаю к Тебе
и горячо к Тебе зываю:
как принял Ты блудного сына
и пришедшую к Тебе блудницу,
так прими и меня, блудного
и пропащего, Милосердный,
ныне с сокрушённою душой
к Тебе приходящего.

Знаю я, Спаситель мой, что никто
 пред Тобою не согрешил, как я,
и не сотворил дел,
 подобных моим.
Но также знаю я,
 что ни тяжесть согрешений,
ни множество грехов
 не превосходят многого долготерпения
и крайнего человеколюбия
 Бога моего;
но, мѣлостиво сострада
 горячо кающимся,
Ты очищаешь, и просвещаешь их,
 и приобщаешь к Свету,
щедро соделывая их
 участниками Божества Твоего;
и – что странно для ангелов
 и человеческого разума –
часто общаешься с ними,
 как с истинными друзьями Своими.
Это делает меня дерзновенным,
 это окрыляет меня, Христе мой! –
и, твёрдо полагаясь на многие
 Твои благодеяния нам,
радуюсь, но и трепещá,
 я, будучи травою, приобщаюсь огню,
и – о странное чудо! –
 непостижимо орошаемый, не опаляюсь,
как в древности купинá,
 горевшая и не сгоравшая.
И вот, с благодарным разумом
 и благодарным сердцем,
всей благодарною душой
 и телом моим
я поклоняюсь, и величáю,
 и прославляю Тебя, Боже мой,
благословѣнного ныне и вовеки.

МОЛИТВА 7, СВ. ИОАННА ЗЛАТОУСТА

Боже, отпусти, оставь, прости мне согрешения мои, которыми пред Тобою согрешил я словом, или делом, или помышлением, вольно или невольно, в разуме или по неразумию, – всё мне прости, по Своей благодати и человеколюбию. И, по ходатайству всенепорочной Твоей Матери, бестелесных Твоих служителей и святых Сил, как и всех святых, от начала Тебе благоугодивших, позволь мне неосуждённо принять святое и непорочное тело Твоё и драгоценную кровь – для исцеления души и тела и для очищения от лукавства мыслей моих; ибо Твои царствие, и сила, и слава, [Отца и Сына и Святого Духа,] ныне и всегда и во веки веков.

Аминь.

МОЛИТВА 8, ЕГО ЖЕ

Недостойн я, Владыка Господи, чтобы Ты вошёл под кров души моей, но поскольку Ты желаешь, по человеколюбию Своему, жить во мне, со дерзновением приступаю. Ты повелеваешь, и я отворяю врата, которые Ты Сам создал, и входишь Ты со свойственным Тебе человеколюбием, входишь – и просвещаешь помрачённый мой разум. Верю, что Ты совершишь это, ведь не прогнал Ты блудницу, в слезах пришедшую к Тебе, и покаявшимся мытарем не пренебрёг, не отверг и разбойника, признавшего царствие Твоё, как не оставил и покаявшегося гонителя таким, каков он был, но всех, с покаянием обратившихся к Тебе, Ты причислил к сонму друзей Своих – единственный Благословенный всегда, ныне и в бесконечные веки.

Аминь.

МОЛИТВА 9, ЕГО ЖЕ

Господи Иисусе Христе, Боже мой, отпусти, оставь, помилуй и прости мне, грешному, негодному и недостойному слуге Твоему, заблуждения, согрешения и грехопадения мои, коими я согрешил пред Тобою от юности моей до нынешнего дня и часа, — в ведении и неведении, словами или делами, желаниями или мыслями, влечениями и всеми моими чувствами. И удостоить меня неосуждённо причаститься непорочным и бессмертным, животворящим и страшным Твоим таинствам, по ходатайству бессёменно зачавшей Тебя всенепорочной и вечнодевственной Матери Твоей Марии, единственной безукоризненной надежды, и защиты, и спасения моего, — для прощения грехов и Жизни вечной, для освящения и просвещения, для крепости, и исцеления, и здравия души и тела, и для истребления и полного уничтожения негодных моих помыслов, и намерений, и предположений, как и ночных видений духов тёмных и злых; ибо Твои царствие, и сила, и слава, честь и поклонение, вместе со Отцом и Святым Духом, ныне и всегда и во веки веков.

Аминь.

МОЛИТВА 10, СВ. ИОАННА ДАМАСКИНА

Пред вратами храма Твоего стою, а негодных помыслов не оставляю; но Ты, Христе Боже, мытаря оправдавший, хананеянку помиловавший и разбойнику врата рая открывший, открой и мне глубины человеколюбия Твоего и прими меня, приходящего и прикасающегося к Тебе, как блудницу и кровоточивую, ведь одна из них, коснувшись края одежды Твоей, сразу получила

исцеление, а другая, обняв непорочные ноги Твои, обрела прощение грехов своих. Я же, убогий, дерзая принять всё тело Твоё, да не буду опалён; но прими меня, как и тех, и просвети очи души моей, сожигая списки грехов моих, по ходатайству бессéменно Родившей Тебя и небесных Сил; Ты же — благословен во веки веков.

Аминь.

МОЛИТВА 11, СВ. ИОАННА ЗЛАТОУСТА

Верую, Господи, и исповéдую, что Ты — поистине Христос, Сын Бога живого, пришедший в мир грешников спасти, первый из которых — я. Ещё верую, что вот это — непорочное тело Твоё, а вот это — драгоценная кровь Твоя.

Прошу же Тебя: помилуй меня и прости мне согрешения мои, вольные и невольные, соделанные словом или делом, в вéдении или неведении, и удостой меня неосуждённо причаститься непорочным Твоим таинствам для прощения грехов и Жизни вечной, аминь.

Приступая же к причастию, говори следующие стихи Симеона Метафраста:

К общению с Богом ныне приступаю я;
причастием, Творец, меня не опали,
ведь Ты — Огонь, что нечестивых попалит,
но всё ж меня очисти от нечистоты.

Затем:

Вéчери та́инственной Твоей, о Сын Божий, причастником меня и ныне прими, ибо я врагам Твоим тайны Твоей не в́ыдам и не дам Тебе того же целования, что Иуда, но, как разбойник, исповéдую Тебя: вспомни обо мне, Господи, во царствии Своём!

И эти стихи:

Увидев кровь боготворящую, страшишь,
она — тот уголь, что нечестивых поपालит.
Меня питает Бога плоть, боготворит:
обживает дух, питает тайно ум.

И эти тропари:

Ты увлѣк меня, Христе, любовью и изменил меня божественным к Тебе стремлением! Опали же, о Благой, огнем невещественным грехи мои и удостой исполниться пребывающим в Тебе наслаждением, дабы я, ликую, возвеличил два пришествия Твои.

В сиянии святых Твоих как явлюсь я, недостойный? Ведь если и дерзну с ними войти в чертог брачный, одежда изобличит меня, ибо не брачная она, и ангелы, связав, меня избоят. Очисти же, Господи, от нечистоты душу мою и спаси меня, по Своему человеколюбию!

И эту молитву:

Человеколюбивый Владыка, Господи Иисусе Христе, Боже мой, да не будет эта святыня осуждением мне, по достоинству моему, но да будет она для очищения и освящения души и тела и в залог будущей Жизни и Царства. Мне же хорошо — прилепиться к Богу, в Господе полагать надежду на спасение мое!

И вновь:

Вечери таинственной Твоей...





**БЛАГОДАРСТВЕННЫЕ
МОЛИТВЫ**





П По окончании трапезы:

Слава Тебе, Боже! (Трижды.)

МОЛИТВА 1

Ч Благодарю Тебя, Господи Боже мой, что не отринул меня, грешного, но удостоил меня приобщиться ко святыне Твоей. Благодарю Тебя, что меня, недостойного, удостоил причаститься Твоим непорочным и небесным дарам. Но, человеколюбивый Владыка, умерший за нас и воскресший, и даровавший нам эти страшные и животворящие таинства для блага и освящения душ и тел наших, даруй, чтобы они были и мне для исцеления души и тела, для отражения всякого противника, для просвещения очей сердца моего, мира душевных моих сил, веры безукоризненной, любви непритворной, для исполнения премудростью, соблюдения заповедей Твоих, для умножения божественной Твоей благодати и Твоего Царства достижения, дабы я, сохраняемый ими в Твоём освящении, всегда воспоминал Твою благодать и жил уже не для себя, но для Тебя, нашего Владыки и Благодетеля; и дабы, расставшись с этой жизнью в надежде на Жизнь вечную, я достиг того вечного

покоя, где не умолкает голос торжествующих и где бесконечна радость взирающих на несказанную красоту лица Твоего, —

ибо Ты — истинное желание и неизъяснимое веселие любящих Тебя, Христе Боже наш, и Тебя воспевают всё творение вовеки.

Аминь.

МОЛИТВА 2, СВ. ВАСИЛИЯ ВЕЛИКОГО

Владыка Христе Боже, Царь миров и Создатель всего, благодарю Тебя за все блага, которые Ты дал мне, и особенно за причащение непорочным и животворящим Твоим таинствам. Прошу же Тебя, о благой и человеколюбивый: сохрани меня под покровом Твоим и под сенью крыл Твоих и даруй мне до последнего моего вздоха с чистой совестью достойно причащаться святыням Твоим, для прощения грехов и Жизни вечной, —

ибо Ты — Хлеб жизни, Источник святости и Податель благ и Тебе мы воссылаем славу, вместе со Отцом и Святым Духом, ныне и всегда и во веки веков.

Аминь.

МОЛИТВА 3, СВ. СИМЕОНА МЕТАФРАСТА

Ты, по воле Своей давший мне в пищу
плоть Свою,

Ты — Огонь, опаляющий недостойных,
не опали меня, Создатель мой,
но пройди во все члены мои,
во все суставы, во внутренности, в сердце.

Сожги терние всех моих согрешений,
душу очисти, освяти помышления,

колена мои укрепи,
пять простых чувств просвети,

всего меня пропита́й страхом пред Тобою.
Всегда защищай, соблюдай и сохраняй меня
от всякого душевре́дного де́ла и сло́ва.
Очищай, и омывай, и устраивай меня;
украшай, вразумляй и просвещай меня.
Яви́ меня жилищем Твоим, единого Духа,
но уже не жилищем греха,
чтобы, с принятием причастия, от меня,
храма Твоего,
как от огня́, бежали всякое злодейство
и всякая страсть.
Хода́таями за себя представляю Тебе
всех святых:
чинонача́льников бесплотных Воинств,
Предтечу Твоего, премудрых апостолов,
а с ними и Твою непорочную, чистую Матерь,
молитвы которых, благосердный Христе мой,
прими, и сы́ном Света соделай Своего
служителя, —
ибо Ты, Благой, один — освящение
и свет душ наших,
и все мы Тебе достойно как Богу и Владыке
восслаем славу во всякий день.

[Аминь.]

МОЛИТВА 4

Тело Твоё святое, Господи Иисусе Христе, Боже наш, да будет мне в Жизнь вечную, и драгоценная кровь Твоя — для прощения грехов. И эта евхаристия да будет мне в радость, здравие и веселие; в страшное же Второе Твоё Пришествие удостой меня, грешного, стать по правую руку от Тебя, по ходатайству всенепорочной Твоей Матери и всех святых.

[Аминь.]

МОЛИТВА 5, КО ВСЕСВЯТОЙ БОГОРОДИЦЕ

Всесвятая Владычица Богородица, свет помрачённой моей души, надежда, покров, прибежище, утешение и радость моя! Благодарю Тебя, что удостоила меня, недостойного, приобщиться непорочному телу и драгоценной крови Сына Твоего. Ты, родившая истинный Свет, просвети духовные очи сердца моего; Ты, Источник бессмертия родившая, оживотвори меня, умерщвлённого грехом; Ты, милостивого Бога благосердная Матерь, помилуй меня и дай мне сожаление и сокрушение в сердце моём, и смирение в мыслях моих, и возвращение из плена греховных помыслов моих. И удостой меня до последнего моего вздоха неосуждённо принимать святую непорочных таинств, для исцеления души и тела; и дай мне слёзы покаяния и благодарения, дабы воспевать и прославлять Тебя во все дни жизни моей, ибо Ты благословенна и прославлена вовеки.

Аминь.

Ныне отпускаешь Ты с миром слугу Твоего,
исполнив слово Твоё, Владыка,
ибо видели очи мои спасение Твоё,
уготóванное Тобою для всех народов —
свет для просвещения язычников
и славу народа Твоего Израíля.

С Трисвятого по Отец наш Небесный (см. с. 22).

ОТПУСТИТЕЛЬНЫЙ ТРОПАРЬ
СВ. ИОАННА ЗЛАТОУСТА, глас 8

Благодать, из уст твоих воссияв, как свет огня, просветила всю землю; она снискала миру со-

кровища нестяжания и явила нам высоту смиренномудрия. Ты же, отче, Иоанн Златоустый, словами своими научая нас, моли Слово, Христа Бога, о спасении душ наших.

Слава.

КОНДАК ЕГО ЖЕ, глас 6

С Небес ты принял божественную благодать и своими устами всех учишь поклоняться в Троице единому Богу, Иоанн Златоустый, всеблаженный и праведный. Мы же по достоинству восхваляем тебя, ибо ты — наставник [наш], божественное проясняющий.

И ныне.

БОГОРОДИЧЕН, глас 6

Заступница христиан безукоризненная, Ходатаица пред Творцом неизменная, не отвергни молитвенных гласов грешников, но поспеши, Благогая, на помощь нам, с верою взывающим к Тебе: поторопись же на заступничество и поусердствуй в молитве, Богородица, всегда защищающая чтущих Тебя!

Или ещё тропарь дня.

Господи, помилуй (трижды).

Чествуемую превыше херувимов и славную несравненно более серафимов, девственно Бога-Слово родившую, поистине Богородицу — Тебя величаем.

Слава, и ныне. Отпуст (см. с. 87).





ПАСХАЛЬНЫЕ ЧАСЫ





Пасхальные часы служатся в Светлую седмицу вместо Часов, Повечерия и Полунощницы.

(1) Вступление

П Благословен Бог наш во все дни: ныне и всегда и во веки веков!

Н Аминь.

ТРОПАРЬ ПАСХИ

Христос воскрес (или: восстал) из мёртвых, /
Смертию смерть поправ // и тем, кто во гробáх,
Жизнь даровáв (трижды).

(2) Вместо Трипсалмия

ВОСКРЕСНАЯ ПЕСНЬ, глас 6

Увидев Воскресение Христа, / поклóнимся свя-
тому Господу Иисусу, / одному безгрешному! /
Кресту Твоему поклоняемся, Христе, / и святое
Воскресение Твоё поём и славим; / Ты – Бог
наш, / кроме Тебя иного не знаем / и имя Твоё
призываем. / Придите, все верные, / поклóним-
ся святому Христову Воскресению, / ибо при-

шла через Крест радость всему миру! / Всегда благословляя Господа, / воспеваем Воскресение Его; / Он, ради нас распятие претерпев, // Смертию смерть победил. (Трижды.)

(3) Тропари, кондак праздника и его ипако́й

ИПАКО́Й

Жёны, пришедшие с Марией до рассвета, / найдя камень отваленным от гроба, / услышали от ангела: «Что вы ищете, как человека, среди мёртвых / во Свете Вечносущем обитающего? / Видите – вот погребальные пёлены; / спешите и миру возвестите, что Господь восстал и умертвил смерть, / ибо Он – Сын Бога, спасающего род человеческий.

КОНДАК ПАСХИ

Хотя и сошёл Ты во гроб, о Бессмертный, / Ты низложил силу ада; / и восстал как победитель, Христе Боже, / жёнам-мироносицам сказав: «Радуйтесь!»; / и апостолам Твоим мир даровал; // падшим же подал воскресение.

ТРОПАРИ

В гробнице – телом и в аду – душой как Бог, / в раю – с разбойником и на престоле – со Отцом и Духом / Ты пребывал, Христе, всё наполняя, необъятный.

Слава. О, сколь живоносным и воистину прекраснее ра́я / и светлее любого черто́га царского / явился, Христе, гроб Твой / – источник нашего воскресения!

И ныне. Радуйся, освящённая и божественная обитель Всевышнего! / Через Тебя, Богородица, подаётся радость взывающим: / «Благословенна Ты между жёнами, всенепорочная Владычица!»

Господи, помилуй (40 раз).

(4) Заключение

Слава, и ныне. Чёствуемую превыше херувимов / и славную несравненно более серафимов, / девственно Бога-Слово родившую, / по истине Богородицу – Тебя величаем.

Именем Господним благослови, отче!

П По молитвам святых отцов наших, Господи Иисусе Христе, Боже наш, помилуй нас.

Н Аминь.

Христос воскрес (или: восстал) из мёртвых, / Смертию смерть поправ // и тем, кто во гробах, Жизнь даровав (трижды).

Слава, и ныне. Господи, помилуй (трижды). Благослови!

П Воскресший из мёртвых Христос, истинный Бог наш, по ходатайству всенепорочной Своей Матери и всех святых, да помилует и спасёт нас, по Своей благодати и человеколюбию.

Н Аминь.

Христос воскрес (или: восстал) из мёртвых, / Смертию смерть поправ // и тем, кто во гробах, Жизнь даровав (трижды, быстро, без И нам дарова́л...).





ЛИТУРГИЙНЫЕ ПРОКИИНЫ
АППИЛУАРИИ · ПРИЧАСТНЫ
ВХОДНЫЕ СТИХИ · ОТПУСТЫ





ВОСКРЕСНЫЕ НА ВОСЕМЬ ГЛАСОВ

Глас 1

ПРОКИМЕН (Пс 32:22, 1)

Да будет, Господи, милость Твоя на нас, /
ибо мы уповаем на Тебя.

Стих Радуйтесь, праведные, о Господе!
Правым подобает восхвалять Его.

АЛЛИЛУИЯ (Пс 17:48, 51)

Бог – воздающий за меня
и покоряющий мне народы;

Стих прославляющий победу царя Своего
и творящий милость помазаннику
Своему Давиду
и потомству его вовеки.

Глас 2

ПРОКИМЕН (Пс 117:14, 18)

Господь – сила моя и песнь, /
и Он – спасение моё.

Стих Наказал, о, наказал Он меня,
но смерти не предал меня.

АЛЛИЛУИЯ (Пс 19:2, 10)

Да услышит тебя Господь в день беды,
имя Бога Иакова да хранит тебя.

Стих Господи, спаси царя
и услышь нас в день,
когда мы воззовём к Тебе!

Глас 3

ПРОКИМЕН (Пс 46:7, 2)

Пойте Богу нашему, пойте; /
пойте Царю нашему, пойте!

Стих Восплещите руками, все народы,
воскликните Богу гласом радости.

АЛЛИЛУИЯ (Пс 70:1, 3)

На Тебя, Господи, уповаю,
да не постыжусь вовеки.

Стих Будь мне Богом защитником
и оплотом спасения моего.

Глас 4

ПРОКИМЕН (Пс 103:24, 1)

Великий, о Господи, труды Твои, /
всё с премудростью Ты сотворил.

Стих Благослови Господа, душа моя!
Господи, Боже мой, Ты весьма велик.

АЛЛИЛУИЯ (Пс 44:5, 8)

Поспеши, на колеснице скачи,
за кротость, за правду ополчись.

Стих Возлюбил ты правду и возненавидел зло.

Глас 5

ПРОКИМЕН (Пс 11:8, 2)

Ты, Господи, нас сохранишь, /
сбережёшь от рода сего вове́к.

Стих Господи, спаси!
Ибо пра́вого не сыска́ть.

АЛЛИЛУИЯ (Пс 88:2-3)

Милости Твои, Господи, буду воспевать вовеки,
из рода в род возвещать истину Твою
уста́ми моими.

Стих Ибо Ты сказал: «Навек основана милость».
На Небесах утвердил Ты истину Твою.

Глас 6

ПРОКИМЕН (Пс 27:9, 1)

Спаси, Господи, народ Твой /
и благослови наследие Твоё!

Стих К Тебе, Господи, взываю:
«Боже мой, не безмо́лвствуй мне в ответ!»

АЛЛИЛУИЯ (Пс 90:1-2)

Ты, что у Вышнего под кровом живёшь,
под сенью Крепкого вкушаешь покой,

Стих скажи Господу: «Оплот мой, сила моя,
Ты – Бог мой, уповаю на Тебя!»

Глас 7

ПРОКИМЕН (Пс 28:11, 1)

Господь народу Своему подаст мощь, /
одарит миром людей Своих.

Стих Воздайте Господу, Божьи сыні,
воздайте Господу царскую честь!

АЛЛИЛУИЯ (Пс 91:2-3)

Сладко Господа благодарить,
имени Твоему, о Вышний, бряцать,

Стих возвещать поутру милость Твою,
и верность Твою – в ночи.

Глас 8

ПРОКИМЕН (Пс 75:12, 2)

Давайте обеты, исполняйте их /
пред Господом – Он Бог ваш!

Стих Вѣдом во Иудее Бог,
великó во Израиле имя Его.

АЛЛИЛУИЯ (Пс 94:1-2)

Приидіте пред Господом ликовать,
Твердыне спасения нашего возгласім,

Стих благодарно станем пред Ним,
при звуке струн возопиім Ему!

ПРИЧАСТЕН (Пс 148:1)*

Хваліте Господа с небес,
хваліте Его на высотах!
Аллилуия, аллилуия, аллилуия!

* Причастен в воскресенье не зависит от гласа.





СЕДМИЧНЫЕ

В понедельник

ПРОКИМЕН, глас 4 (Пс 103:4, 1)

Ветры вестниками Твоими творишь, /
слугами Твоими – пламенá огня.

Стих Благослови Господа, душа моя!
Господи, Боже мой, Ты весьма велик.

АЛЛИЛУИЯ, глас 5 (Пс 148:2, 5)

Хвалите Господа, все Вестники Его,
хвалите Его, все Воинства Его!

Стих Пусть имя Господне хвалят они,
ибо велением Его сотворенý.

ПРИЧАСТЕН (Пс 103:4)

Ветры вестниками Твоими творишь,
слугами Твоими – пламенá огня.

Во вторник

ПРОКИМЕН, глас 7 (Пс 63:11, 2)

Возвеселýтся праведник о Господе /
и уповать будет на Него.

Стих Услышь, Боже, голос мой в молитве моей.

АЛЛИЛУИЯ, глас 4 (Пс 91:13-14)

Как пальма, праведный процветёт,
возвысится, как ливанский кедр, —
Стих насаждённые в Господнем дому́,
во двора́х Бога нашего процветут.

ПРИЧАСТЕН (Пс 111:6-7)

В вечной памяти будет праведник,
худой молвы́ не убоится.

В среду

**ПРОКИМЕН, глас 3,
ПЕСНЬ БОГОРОДИЦЫ (Лк 1:46-48)**

Величаёт душа Моя Господа, /
и ликует дух Мой о Боге, Спасителе Моём,
Стих ибо призрёл Он на малость рабы Своей:
вот, блаженную назовут Меня из рода в род!

АЛЛИЛУИЯ, глас 8 (Пс 44:11, 13)

Услышь, Дóчерь, воззри́,
и приклони ухо Твоё:
Стих богатые из народа хвалят Твой лик.

ПРИЧАСТЕН (Пс 115:4)

Чашу спасения приму́
и имя Господне призову.

В четверг

ПРОКИМЕН, глас 8 (Пс 18:5, 2)

По всей земле несётся их глас, /
до концов вселенной — слово их.
Стих Славу Божию поведают небеса,
и о деле рук Его вещает твердь.

АЛЛИЛУИЯ, глас 1 (Пс 88:6, 8)

Прославят небеса чудные дела Твои, Господи,
и истину Твою — в собрании святых.

Стих Велик Бог, прославляемый в сонме святых.

ПРИЧАСТЕН (Пс 18:5)

По всей земле несётся их глас,
до концов вселенной — слово их.

В пятницу

ПРОКИМЕН, глас 7 (Пс 98:5, 1)

Превозносите Господа Бога нашего /
и поклоняйтесь подножию ног Его,
ибо свято оно!

Стих Господь есть Царь, да трепещут народы!

АЛЛИЛУИЯ, глас 1 (Пс 73:2, 12)

Вспомни народ Твой,
который приобрёл Ты от начала.

Стих Боже, Ты — Царь наш прежде века,
на земле Ты устроил спасение!

ПРИЧАСТЕН (Пс 73:12)

Боже, на земле Ты устроил спасение!

В субботу

ПРОКИМЕН, глас 8 (Пс 31:11, 1)

Возвеселитесь о Господе /
и возрадуйтесь, праведные!

Стих Блажен, кому отпущены беззакония
и чьи грехи прощены!

И умершим, глас 6 (Пс 24:13):

Души их /
пребудут во благе.

АЛЛИЛУИЯ, глас 4 (Пс 33:18, 20)

Взывают праведные, и Господь слышит их,
и от всех скорбей их избавляет их.

Стих Много скорбей у праведного,
и от всех их избавит его Господь.

И умершим (Пс 64:5):

Блаженны, кого избрал Ты и принял, Господи,
и память их из рода в род.

ПРИЧАСТЕН (Пс 32:1)

Радуйтесь, праведные, о Господе!
Правым подобает восхвалять Его.

И умершим (Пс 64:5):

Блаженны, кого избрал Ты и принял, Господи,
и память их из рода в род.





ОБЩИЕ СВЯТЫХ

Служба всесвятии Богородицы

ПРОКИМЕН, глас 3,
ПЕСНЬ БОГОРОДИЦЫ (Лк 1:46-48)

Величáет душа Моя Господа, /
и ликует дух Мой о Боге, Спасителе Моём,

Стих ибо призрёл Он на малость рабы Своей:
вот, блаженную назовут Меня из рода в род!

АЛЛИЛУИЯ, глас 8 (Пс 44:11, 13)

Услышь, Дóчерь, воззри,
и приклони ухо Твоё:

Стих богатые из народа хвалят Твой лик.

ПРИЧАСТЕН (Пс 115:4)

Чашу спасения приимú
и имя Господне призову.

Служба святых небесных бесплотных Сил

ПРОКИМЕН, глас 4 (Пс 103:4, 1)

Ветры вестниками Твоими творишь, /
слúгами Твоими – пламенá огня.

Стих Благослови Господа, душа моя!
Господи, Боже мой, Ты весьма велик.

АЛЛИЛУИЯ, глас 5 (Пс 148:2, 5)

Хвалите Господа, все Вестники Его,
хвалите Его, все Воинства Его!

Стих Пусть имя Господне хвалят они,
ибо велением Его сотворены.

ПРИЧАСТЕН (Пс 103:4)

Ветры вестниками Твоими творишь,
слугами Твоими – пламенá огня.

Служба святых пророков

ПРОКИМЕН, глас 4 (Пс 109:4, 1)

«Ты – Священник вовек, /
как был Мелхиседék встарь!»

Стих Слово Господа к Госудáрю моему:
«Воссядь одесную Меня,
пока не повергну врагов Твоих
в подножие ног Твоих!»

АЛЛИЛУИЯ, глас 5 (Пс 98:6; 96:11)

Моисей и Аарон – в сонме священников Его,
и Самуил – среди призывающих имя Его.

Стих Сияет на праведника – свет,
и радость – на тех, чьи прямы сердца.

ПРИЧАСТЕН (Пс 111:6-7)

В вечной памяти будет праведник,
худой молвы не убоится.

Служба святых апостолов

ПРОКИМЕН, глас 8 (Пс 18:5, 2)

По всей земле несётся их глас, /
до концов вселенной – слово их.

Стих Славу Божию поведают небеса,
и о деле рук Его вещает твердь.

АЛЛИЛУИЯ, глас 1 (Пс 88:6, 8)

Прославят небеса чудные дела Твои, Господи,
и истину Твою — в собрании святых.

Стих Велик Бог, прославляемый в сонме святых.

ПРИЧАСТЕН (Пс 18:5)

По всей земле несётся их глас,
до концов вселенной — слово их.

Служба святителя

ПРОКИМЕН, глас 1 (Пс 48:4, 2)

Уста мои изрекут премудрость,
и забота сердца моего — знание.

Стих Слушайте сие, все народы;
внимайте сему, все живущие на земле.

АЛЛИЛУИЯ, глас 2 (Пс 36:30-31)

Уста праведника изрекают премудрость,
и язык его возвещает правду.

Стих Закон Бога его в сердце у него,
и не преткнутся стопы его.

ПРИЧАСТЕН (Пс 111:6-7)

В вечной памяти будет праведник,
худой молвы не убоится.

Служба святителей

ПРОКИМЕН, глас 7 (Пс 115:6, 3)

Дорога в очах Господних /
смерть святых Его!

Стих Что воздам Господу
за все благодеяния Его ко мне?!

АЛЛИЛУИЯ, глас 2 (Пс 131:9, [11])

Священники Твои облечутся в правду,
и святые Твои возрадуются. —

[Стих Клялся Господь Давиду в истине,
и не отречётся от неё.]*

ПРИЧАСТЕН (Пс 111:6-7)

В вечной памяти будет праведник,
худой молвы не убоится.

**Служба преподобных
и Христа ради юродивых**

ПРОКИМЕН, глас 7 (Пс 115:6, 3)

Дорога в очах Господних /
смерть преподобных Его!

Стих Что воздам Господу
за все благодеяния Его ко мне?!

АЛЛИЛУИЯ, глас 6 (Пс 111:1-2)

Блажён, кто боится Господа
и крепко любит заповеди Его.

Стих Сильным будет на земле потомство его.

ПРИЧАСТЕН (Пс 111:6-7)

В вечной памяти будет праведник,
худой молвы не убоится.

* В Служебнике стиха нет; указанный стих — наше предложение.

Служба мученика

ПРОКИМЕН, глас 7 (Пс 63:11, 2)

Возвеселится праведник о Господе /
и уповать будет на Него.

Стих Услышь, Боже, голос мой в молитве моей.

АЛЛИЛУИЯ, глас 4 (Пс 91:13-14)

Как пальма, праведный процветёт,
возвысится, как ливанский кедр, —

Стих насаждённые в Господнем дому,
во дворах Бога нашего процветут.

ПРИЧАСТЕН (Пс 111:6-7)

В вечной памяти будет праведник,
худой молвы не убоится.

Служба мучеников

ПРОКИМЕН, глас 4 (Пс 15:3, 8)

Святым, живущим на земле Его, /
дивно открыл Господь всю волю Свою о них.

Стих Всегда видел я Господа пред собою,
ибо Он — опора моя: не поколеблюсь.

АЛЛИЛУИЯ, глас 4 (Пс 33:18, 20)

Взывают праведные, и Господь слышит их,
и от всех скорбей их избавляет их.

Стих Много скорбей у праведного,
и от всех их избавит его Господь.

ПРИЧАСТЕН (Пс 32:1)

Радуйтесь, праведные, о Господе!
Правым подобает восхвалять Его.

Служба священномученика

ПРОКИМЕН, глас 8 (Пс 149:5, 1)

Да торжествуют святые во славе своей, /
да ликуют на ложах своих.

Стих Воспойте Господу новую песнь,
хвала Ему в собрании святых.

АЛЛИЛУИЯ, глас 2 (Пс 131:9, [11])

Священники Твои оденутся в правду,
и святые Твои возрадуются. —

[Стих Клялся Господь Давиду в истине,
и не отречётся от неё.]*

ПРИЧАСТЕН (Пс 111:6-7)

В вечной памяти будет праведник,
худой молвы не убоится.

Служба священномучеников

ПРОКИМЕН, глас 7 (Пс 115:6, 3)

Дорога́ в очах Господних /
смерть святых Его!

Стих Что воздам Господу
за все благодеяния Его ко мне?!

АЛЛИЛУИЯ, глас 2 (Пс 131:9, [11])

Священники Твои оденутся в правду,
и святые Твои возрадуются. —

[Стих Клялся Господь Давиду в истине,
и не отречётся от неё.]*

* В Служебнике стиха нет; указанный стих — наше предложение.

ПРИЧАСТЕН (Пс 32:1)

Радуйтесь, праведные, о Господе!
 Правым подобает восхвалять Его.

Служба преподобномучеников**ПРОКИМЕН, глас 8 (Пс 149:5; 97:1)**

Да торжествуют преподобные во славе своей, /
 да ликуют на ложах своих.

Стих Воспойте Господу новую песнь,
 ибо дивное сотворил Господь.

АЛЛИЛУИЯ, глас 6 (Пс 111:1-2)

Блажён, кто боится Господа
 и крепко любит заповеди Его.

Стих Сильным будет на земле потомство его.

ПРИЧАСТЕН (Пс 32:1)

Радуйтесь, праведные, о Господе!
 Правым подобает восхвалять Его.

**Служба святых мучениц
и преподобных жён****ПРОКИМЕН, глас 4 (Пс 67:36, 27)**

Дивен Бог во святых Своих, /
 Бог Израиля.

Стих В церковных собраниях благословляйте Бога –
 искомй Господа Израиля!

АЛЛИЛУИЯ, глас 1 (Пс 39:2, [9])

Твёрдо уповал я на Господа,
 и Он внял мне и услышал вопль мой.

[Стих Я желал исполнить волю Твою, Боже мой,
и закон Твой был в сердце моём.]*

ПРИЧАСТЕН (Пс 32:1; 111:6-7)

Святых мучениц:

Радуйтесь, праведные, о Господе!
Правым подобает восхвалять Его.

Преподобных жён:

В вечной памяти будет праведник,
худой молвы не убоится.

Служба исповедников

ПРОКИМЕН, глас 8 (Пс 149:5, 1)

Да торжествуют святые во славе своей,
да ликуют на ложах своих.

Стих Воспойте Господу новую песнь,
хвала Ему в собрании святых.

АЛЛИЛУИЯ, глас 6 (Пс 111:1, 2)

Блажён, кто боится Господа
и крепко любит заповеди Его.

Стих Сильным будет на земле потомство его.

ПРИЧАСТЕН (Пс 32:1)

Радуйтесь, праведные, о Господе!
Правым подобает восхвалять Его.

Служба безмездников

ПРОКИМЕН, глас 4 (Пс 15:3, 8)

Святым, живущим на земле Его,
дивно открыл Господь всю волю Свою о них.

* В Служебнике стиха нет; указанный стих – наше предложение.

Стих Всегда видел я Господа пред собою,
ибо Он — опора моя: не поколеблюсь.

АЛЛИЛУИЯ, глас 2 (Пс 132:1, [3])

О, как сладко, как хорошо,
братьям совместно пребывать.

[Стих Ибо там даровал Господь
благословение и жизнь вовек.]*

ПРИЧАСТЕН (Пс 32:1)

Радуйтесь, праведные, о Господе!
Правым подобает восхвалять Его.

Служба за усопших

ПРОКИМЕН, глас 6 (Пс 24:13, 1-2)

Души их /
пребудут во бла́ге.

Стих К Тебе, Господи, возношу я душу мою.
Боже мой, на Тебя надеюсь,
да не постыжусь вовек.

АЛЛИЛУИЯ, глас 8 (Пс 64:5; 24:13)

Блаженны, кого избрал Ты и принял, Господи,
и память их из рода в род.

Стих Души их пребудут во бла́ге.

ПРИЧАСТЕН (Пс 64:5)

Блаженны, кого избрал Ты и принял, Господи,
и память их из рода в род.

* В Служебнике стиха нет; указанный стих — наше предложение.





**НА ДВУНАДЕСЯТЫЕ, ВЕЛИКИЕ
И ДРУГИЕ ОСОБО ЧТИМЫЕ
ПРАЗДНИКИ**

**21 (8) сентября
Рождество всеятой Богородицы**

См. службу всеятой Богородицы, с. 225.

**27 (14) сентября
Воздвижение святого
и животворящего креста**

ВМЕСТО ТРИСВЯТОГО

Кресту Твоему поклоняемся, Владыка,
и святое Воскресение Твоё славим.

ПРОКИМЕН, глас 7 (Пс 98:5, 1)

Превозносите Господа Бога нашего /
и поклоняйтесь подножию ног Его,
ибо свято оно!

Стих Господь есть Царь: да трепещут народы!

АЛЛИЛУИЯ, глас 1 (Пс 73:2, 12)

Вспомни народ Твой,
который приобрёл Ты от начала.

Стих Боже, Ты – Царь наш прежде века,
на земле Ты устроил спасение!

14 (1) октября
Покров всеятой Богородицы

См. службу всеятой Богородицы, с. 225.

4 декабря (21 ноября)
Введение во храм всеятой Богородицы

См. службу всеятой Богородицы, с. 225.

Неделя святых праотцев

ПРОКИМЕН, глас 4, ПЕСНЬ ОТЦОВ (Дан 3:26-27)

Благословен Ты, Господи, Боже отцов наших, /
достохвально и прославлено имя Твоё вовеки;

Стих во всём Ты справедливо поступал с нами!

АЛЛИЛУИЯ, глас 4 (Пс 98:6)

Моисей и Аарон в сонме священников Его
и Самуил среди призывающих имя Его

Стих зывали ко Господу, и Он внимал им.

ПРИЧАСТЕН (Пс 148:1)

Хвалите Господа с небес,
хвалите Его на высотах!

И другой (Пс 32:1):

Радуйтесь, праведные, о Господе!

Правым подобает восхвалять Его.

7 января (25 декабря)
Рождество Христово

ВХОДНОЙ СТИХ (Пс 109:3-4)

Прежде денницы породил Я Тебя
из чрева Моего.

Поклялся Господь
и не возьмёт слóва назад:
«Ты – Священник вовек,
как был Мелхиседék встарь!»

ВМЕСТО ТРИСВЯТОГО (Гал 3:27)

Все вы, во Христа крестившиеся,
во Христа облеклись. Аллилуия!

ПРОКИМЕН, глас 8 (Пс 65:4, 1-2)

Вся земля да поклóнится Тебе и воспоёт Тебя, /
да воспоёт имя Твоё, Всевышний!

Стих Воскликните Богу, все народы земли!
Воспойте имя Его;
воздайте славу, восхваляйте его.

АЛЛИЛУИЯ, глас 1 (Пс 18:2-3)

Славу Божию повéдают небеса,
и о деле рук Его вещает твердь;

Стих день дню изливает молвь,
ночь нóчи являет весть.

ОТПУСТ

В пещере родившийся и возлégший в яслях ради
нашего спасения, Христос, истинный Бог наш...

14 (1) января

Обрезание Господне.

**Свт. Василия Великого, архиеп. Кесарии
Каппадокийской**

ПРОКИМЕН, глас 6 (Пс 27:9, 1)

Спаси, Господи, народ Твой /
и благослови наследие Твоё!

Стих К Тебе, Господи, взываю:

«Боже мой, не безмолвствуй мне в ответ!»

И святого, глас 1 (Пс 48:4):

Уста мои изрекут премудрость, /
и забота сердца моего — знание.

АЛЛИЛУИЯ, глас 6 (Пс 79:2; 36:30)

Внемли нам, Пастырь Израíля,
ведущий Иосифа, словно овец!

Стих Уста праведника изрекают премудрость,
и язык его возвещает правду.

ПРИЧАСТЕН

Хвалите Господа с небес... (см. с. 220).

И другой:

В вечной памяти... (см. с. 222).

ОТПУСТ

В восьмой день по плóти быть обрèзанным возжелавший ради нашего спасения, Христос, истинный Бог наш...

19 (6) января **Богоявление. Крещение Господне**

ВХОДНОЙ СТИХ (Пс 117:26-27)

Благословен, Кто во имя Господне грядёт!

От дома Господня благословляем вас.

Бог — Господь, и воссиял Он нам!

ВМЕСТО ТРИСВЯТОГО (Гал 3:27)

Все вы, во Христа крестившиеся,
во Христа облечлись. Аллилуия!

ПРОКИМЕН, глас 4

(Пс 117:26-27, 29)

Благословён, Кто во имя Господне грядёт! /
Бог – Господь, и воссиял Он нам!

Стих Славьте Господа, ибо Он благ,
ибо вовек милость Его!

АЛЛИЛУИЯ, глас 4 (Пс 28:1, 3)

Воздайте Господу, Божьи сыны,
воздайте Господу царскую честь!

Стих Голос Господа над глубиною вод,
Бог славы грома́ми говорит,
голос Господа над разливом вод.

ОТПУСТ

Во Иордане от Иоанна креститься возжелавший
ради нашего спасения, Христос, истинный Бог
наш...

15 (2) февраля
Сретение Господне

ВХОДНОЙ СТИХ (Пс 97:2)

Явил Господь спасение Своё,
всем народам открыл правду Свою!

ПРОКИМЕН, глас 3,

ПЕСНЬ БОГОРОДИЦЫ (Лк 1:46-48)

Величаёт душа Моя Господа, /
и ликует дух Мой о Боге, Спасителе Моём,

Стих ибо призрёл Он на малость рабы Своей:
вот, блаженною назовут Меня из рода в род!

АЛЛИЛУИЯ, глас 8 (Лк 2:29-30, 32)

Ныне отпускаешь Ты с миром слугу Твоего,
исполнив слово Твоё, Владыка,
ибо видели очи мои спасение Твоё, —

Стих свет для просвещения язычников
и славу народа Твоего Израиля.

ПРИЧАСТЕН

Чашу спасения... (см. с. 222).

ОТПУСТ

Во объятиях праведного Симеона быть носимым
возжелавший ради нашего спасения, Христос,
истинный Бог наш...

7 апреля (25 марта)

Благовещение всеятой Богородицы

ПРОКИМЕН, глас 4 (Пс 95:2, 1)

Возвещайте со дня на́ день /
спасение Бога нашего.

Стих Пойте Господу новую песнь,
пойте Господу, вся земля!

АЛЛИЛУИЯ, глас 1 (Пс 71:6, 17)

Низойдёт Он, словно дождь на скошенный луг,
словно капли, орошающие землю.

Стих Будет имя Его благословенно вовеки;
прежде солнца пребывает имя Его.

7 июля (24 июня)

Рождество св. Иоанна Предтечи

ПРОКИМЕН, глас 7 (Пс 63:11, 2)

Возвеселится праведник о Господе /
и уповать будет на Него.

Стих Услышь, Боже, голос мой в молитве моей.

АЛЛИЛУИЯ, глас 1 (Лк 1:68, 76)

Благословен Господь, Бог Израиля,
ибо посетил Он народ Свой
и сотворил ему избавление.

Стих И ты, дитя, пророком Всевышнего
будешь зваться.

ПРИЧАСТЕН

В вечной памяти... (см. с. 222).

**12 июля (29 июня)
Св. первоверховных апостолов
Петра и Павла**

См. службу святых апостолов, с. 226–227.

**19 (6) августа
Преображение Господне**

ВХОДНОЙ СТИХ (Пс 42:3)

Господи, пошли мне Свет Твой и Истину Твою,
да ведут они меня
и приведут на святую гору Твою!

ПРОКИМЕН, глас 4 (Пс 103:24, 1)

Великий, о Господи, труды Твои, /
всё с премудростью Ты сотворил.

Стих Благослови Господа, душа моя!
Господи, Боже мой, Ты весьма велик.

АЛЛИЛУИЯ, глас 8 (Пс 88:12, 16)

Твои — небеса, и земля — Твоя.

Стих Блажен народ, знающий победное восклицание.

ОТПУСТ

На горе Фаворе преобразившийся во Славе пред святыми Своими учениками и апостолами, Христос, истинный Бог наш...

28 (15) августа
Успение всесвяти́й Богородицы

См. службу всесвяти́й Богородицы, с. 225.

11 сентября (29 августа)
Усекновение главы св. Иоанна Предтечи

См. службу мученика, с. 229.





ИЗ ТРИОДИ ПОСТНОЙ

Великий пост

Суббота мясопустная

См. службу за усопших, с. 233.

Неделя мясопустная

ПРОКИМЕН, глас 3 (Пс 146:5, 1)

Велик Господь наш, обильна сила Его,
неизмерим разум Его.

Стих Аллилуия! (Или: Хвалите Господа!)

Ибо благо – Богу нашему петь,
сладко это, и уместна хвала.

АЛЛИЛУИЯ, глас 8 (Пс 94:1-2)

Приидите пред Господом ликовать,
Твердыне спасения нашего возгласим,

Стих благодарно станем пред Ним,
при звуке струн возопием Ему!

ПРИЧАСТЕН (Пс 148:1)

Хвалите Господа с небес,
хвалите Его на высотах;

Тебе подобает песнь – Богу.

И другой (Пс 32:1):

Радуйтесь, праведные, о Господе!

Правым подобает восхвалять Его.

Суббота сыропустная

ПРОКИМЕН, глас 4 (Пс 149:5, 6)

Да торжествуют святые во славе своей, /
да ликуют на ложах своих;

Стих хвалы Богу – в гортáнях их.

АЛЛИЛУИЯ, глас 2 (Пс 91:14; 96:12)

Насаждённые в Господнем дому́,
во дворах Бога нашего процветут.

Стих Радуйтесь, праведные, о Господе,
и славьте память святыни Его!

ПРИЧАСТЕН (Пс 32:1)

Радуйтесь, праведные, о Господе!

Правым подобает восхвалять Его.

Неделя сыропустная

ПРОКИМЕН, глас 8 (Пс 75:12, 2)

Давайте обеты, исполняйте их /
пред Господом – Он Бог ваш!

Стих Вéдом во Иудее Бог,
велико́ во Изра́иле имя Его.

АЛЛИЛУИЯ, глас 7 (Пс 91:2-3)

Сладко Господа благодарить,
имени Твоему, о Вышний, бряца́ть,

Стих возвещать поутру́ милость Твою,
и верность Твою – в ночи́.

ПРИЧАСТЕН (Пс 148:1)

Хвалите Господа с небес,
хвалите Его на высотах;
Тебе подобает песнь – Богу.

Суббота 1-я поста

См. службу мученика, с. 229.

Субботы 2, 3, 4-я поста

См. службу субботы, с. 223–224.

Суббота 5-я поста, Суббота Акафиста

**ПРОКИМЕН, глас 3,
ПЕСНЬ БОГОРОДИЦЫ (Лк 1:46-48)**

Велича́ет душа Моя Господа, /
и ликует дух Мой о Боге, Спасителе Моём,

Стих ибо призрёл Он на малость рабы Своей:
вот, блаженною назовут Меня из рода в род!

АЛЛИЛУИЯ, глас 8 (Пс 131:8, 1)

Восстань, Господи, и пребудь в покое Твоём,
Ты и Ковчег Святыни Твоей.

Стих Воспо́мни, Господи, Давида и всю кротость его.

ПРИЧАСТЕН (Пс 115:4)

Чашу спасения прииму́
и имя Господне призову.

Суббота 6-я поста, Лазарева

ВМЕСТО ТРИСВЯТОГО (Гал 3:27)

Все вы, во Христа крестившиеся,
во Христа облечлись. Аллилуия!

ПРОКИМЕН, глас 3 (Пс 26:1)

Господь – просвещение моё и Спаситель мой, /
кого мне бояться!

Стих Господь – Защитник жизни моей,
кого мне страшиться!

АЛЛИЛУИЯ, глас 5 (Пс 92:1)

Господь царствует; Он облечён величием,

Стих потому вся земля тверда, не подвигнется.

ПРИЧАСТЕН (Пс 8:3)

Из детских, из младенческих уст
Ты уготовал хвалу.

**Неделя цветная, верб.
Вход Господень в Иерусалим**

ВХОДНОЙ СТИХ (Пс 117:26-27)

Благословён, Кто во имя Господне грядёт!
От дома Господня благословляем вас.
Бог – Господь, и воссиял Он нам!

ПРОКИМЕН, глас 4 (Пс 117:26-27, 29)

Благословён, Кто во имя Господне грядёт! /
Бог – Господь, и воссиял Он нам!

Стих Славьте Господа, ибо Он благ,
ибо вовек милость Его!

АЛЛИЛУИЯ, глас 1 (Пс 97:1, 3)

Воспойте Господу новую песнь,
ибо дивное сотворил Господь.

Стих Увидели все пределы земли
спасение Бога нашего.

ПРИЧАСТЕН (Пс 117:26-27)

Благословён, Кто во имя Господне грядёт!
Бог – Господь, и воссиял Он нам!

ОТПУСТ

На ослёнка воссестъ возжелавший ради нашего
спасения, Христос, истинный Бог наш...





ИЗ ТРИОДИ ЦВЕТНОЙ

В святой и великий день Пасхи

НАЧАЛО ЛИТУРГИИ

Христос воскрес (или: восстал) из мёртвых,
Смертию смерть поправ и тем, кто во гробах,
Жизнь даровав (трижды – здесь и по одному
разу после каждого стиха).

Стих Да восстанет (или: воскреснет) Бог,
и расточáтся враги Его,
и да бегут от лица Его
ненавидящие Его;

Стих как исчезает дым,
да исчезнут они,
как тает воск от лица огня,

Стих да сгинут злые пред Божиим лицом, –
а праведные да возвеселятся! (Пс 67:2-4.)

Стих Вот день, что сотворил Господь:
возликуем, возвеселимся о нём! (Пс 117:24.)

Слава. Христос воскрес...

И ныне. Христос воскрес...

ВХОДНОЙ СТИХ (Пс 67:27)

В церковных собраниях благословляйте Бога –
исконí Господа Израíиля!

ВМЕСТО ТРИСВЯТОГО (Гал 3:27)

Во всю седмицу:

Все вы, во Христа крестившиеся,
во Христа облеклись. Аллилуия!

ПРОКИМЕН, глас 8 (Пс 117:24, 29)

Вот день, что сотворил Господь: /
возликуем, возвеселимся о нём.

Стих Славьте Господа, ибо Он благ,
ибо вовек милость Его!

АЛЛИЛУИЯ, глас 4 (Пс 101:14, 20)

Ты, восстав, явишь милость Сиону.

Стих Господь с Небес на землю возрёл.

ПРИЧАСТЕН

Во всю седмицу:

Тело Христово примите,
от источника бессмертия вкусите!

ОТПУСТ

Христос, воскресший из мёртвых, Смертью
смерть поправший и тем, кто во гробах, Жизнь
даровавший, истинный Бог наш...

В понедельник Светлой седмицы

См. службу святых апостолов, с. 226–227.

Во вторник Светлой седмицы

**ПРОКИМЕН, глас 3,
ПЕСНЬ БОГОРОДИЦЫ (Лк 1:46-48)**

Величает душа Моя Господа, /
и ликует дух Мой о Боге, Спасителе Моём,

Стих ибо призрёл Он на малость рабы Своей:
вот, блаженною назовут Меня из рода в род!

АЛЛИЛУИЯ, глас 8 (Пс 131:8, 11)

Встань, Господи, и пребудь в покое Твоём,
Ты и Ковчег Святыни Твоей.

Стих Клялся Господь Давиду в истине,
и не отречётся от неё:
«Потомка твоего
посажу на престоле твоём».

В среду Светлой седмицы

ПРОКИМЕН, глас 6 (Пс 44:18, 11)

Соделаю имя Твоё /
памятным в род и род.

Стих Услышь, Дóчерь, воззри,
и приклонí ухо Твоё.

АЛЛИЛУИЯ, глас 3 (Лк 1:46-48)

Величаёт душа Моя Господа, /
и ликует дух Мой о Боге, Спасителе Моём,

Стих ибо призрёл Он на малость рабы Своей:
вот, блаженною назовут Меня из рода в род!

В четверг Светлой седмицы

ПРОКИМЕН, глас 3 (Пс 46:7, 2)

Пойте Богу нашему, пойте; /
пойте Царю нашему, пойте!

Стих Восплещíte руками, все народы,
воскликните Богу гласом радости.

АЛЛИЛУИЯ, глас 4 (Пс 44:5, 8)

Поспеши, на колеснице скачи,
за кротость, за правду ополчísь.

Стих Возлюбил ты правду и возненавидел зло.

В пятницу Светлой седмицы

См. службу святых апостолов, с. 226–227.

В субботу Светлой седмицы

ПРОКИМЕН, глас 3 (Пс 26:1)

Господь – просвещение моё и Спаситель мой, /
кого мне бояться!

Стих Господь – Защитник жизни моей,
кого мне страшиться!

АЛЛИЛУИЯ, глас 5 (Пс 92:1)

Господь царствует; Он облечён величием,
облечён могуществом Господь и препоясан,

Стих потому вся земля тверда, не подвигнется.

Неделя 2-я по Пасхе, о Фоме

ПРОКИМЕН, глас 3 (Пс 146:5, 1)

Велик Господь наш, обильна сила Его, /
неизмерим разум Его.

Стих Аллилуия! (Или: Хвалите Господа!)

Ибо благо – Богу нашему петь,
сладко это, и уместна хвала.

АЛЛИЛУИЯ, глас 8 (Пс 94:1, 3)

Приидите пред Господом ликовать,
Твердыне спасения нашего возгласим.

Стих Ибо Господь – великий Бог,
над всеми богами великий Царь.

ПРИЧАСТЕН (Пс 147:1)

Восславь Господа, Иерусалим,
Сион, восхвали́ Бога твоего!

В субботу 3-й седмицы по Пасхе

См. службу Недели о Фоме, с. 250.

**Неделя 3-я по Пасхе,
жён-мироносиц**

ПРОКИМЕН, глас 6 (Пс 27:9, 1)

Спаси, Господи, народ Твой /
и благослови наследие Твоё!

Стих К Тебе, Господи, взываю:
«Боже мой, не безмóлвствуй мне в ответ!»

АЛЛИЛУИЯ, глас 8 (Пс 84:2, 11)

Господи, Ты явил благоволение земле Твоей,
вернул из плена сынов Иакова.

Стих Милость и истина встретились,
правда и мир облобызались.

ПРИЧАСТЕН

Тело Христово примите... (см. с. 248).

И другой (Пс 148:1):

Хвалите Господа с небес,
хвалите Его на высóтах!

В субботу 4-й седмицы по Пасхе

См. службу Недели 3-й.

Неделя 4-я по Пасхе, о расслабленном

ПРОКИМЕН, глас 1 (Пс 32:22, 1)

Да будет, Господи, милость Твоя на нас, /
ибо мы уповаем на Тебя.

Стих Радуйтесь, праведные, о Господе!
Правым подобает восхвалять Его.

АЛЛИЛУИЯ, глас 5 (Пс 88:2-3)

Милости Твои, Господи, буду воспевать вовеки,
из рода в род возвещать истину Твою
устаами моими.

Стих Ибо Ты сказал: «Навёк основана милость».
На Небесах утвердил Ты Истину Твою.

ПРИЧАСТЕН

Тело Христово примите... (см. с. 248).

И другой:

Хвалите Господа с небес... (см. с. 220).

В среду преполовения Пятидесятницы

ПРОКИМЕН, глас 3 (Пс 146:5, 1)

Велик Господь наш, обильна сила Его, /
неизмерим разум Его.

Стих Аллилуия! (Или: Хвалите Господа!)
Ибо благо – Богу нашему петь,
сладко это, и уместна хвала.

АЛЛИЛУИЯ, глас 1 (Пс 73:2, 12)

Вспомни народ Твой,
который приобрёл Ты от начала.

Стих Боже, Ты – Царь наш прежде века,
на земле Ты устроил спасение!

ПРИЧАСТЕН (Ин 6:56)

«Кто Плоть Мою вкушает и пьёт Мою Кровь, во Мне пребывает, а Я в нём», – говорит Господь.

В субботу 4-й седмицы по Пасхе

См. службу Преполовения.

Неделя 5-я по Пасхе, о самарянке

Прокимен и аллилуарий – см. службу в четверг Светлой седмицы, с. 249–250.

ПРИЧАСТЕН

Тело Христово примите... (см. с. 248).

И другой:

Хвалите Господа с небес... (см. с. 220).

Неделя 6-я по Пасхе, о слепом

ПРОКИМЕН, глас 8 (Пс 75:12, 2)

Давайте обеты, исполняйте их /
пред Господом – Он Бог ваш!

Стих Вёдом во Иудее Бог,
великó во Израиле имя Его.

АЛЛИЛУИЯ, глас 8 (Пс 118:132-133)

Возри на меня и помилуй меня,
как Ты поступаешь с любящими Имя Твоё.

Стих Утверди стопы мои в слове Твоём,
и не дай овладеть мною никакому беззаконию.

ПРИЧАСТЕН

Тело Христово примите... (см. с. 248).

И другой:

Хвалите Господа с небес... (см. с. 220).

В среду 6-й седмицы, отдание Пасхи

Прокимен и аллилуарий – см. службу в святой и великий день Пасхи, с. 248.

**В четверг 6-й седмицы,
Вознесение Господне**

ВХОДНОЙ СТИХ (Пс 46:6)

Восшёл Бог при восклицаниях,
Господь при звуке трубном!

ПРОКИМЕН, глас 7 (Пс 56:6, 8)

Превыше небес, Боже, восстань, /
распрости над землёй Славу Твою!

Стих Боже, готово сердце моё, готово сердце моё!
Воспою, воспою Тебе хвалу!

АЛЛИЛУИЯ, глас 2 (Пс 46:6, 2)

Восшёл Бог при восклицаниях,
Господь при звуке трубном!

Стих Восплещите руками, все народы,
воскликните Богу гласом радости.

ПРИЧАСТЕН (Пс 46:6)

Восшёл Бог при восклицаниях,
Господь при звуке трубном!

ОТПУСТ

Во славе вознёсшийся от нас на Небо и воссевший по правую руку от Бога и Отца, Христос, истинный Бог наш...

Неделя 7-я по Пасхе, святых отцов

ПРОКИМЕН, глас 4,
ПЕСНЬ ОТЦОВ (Дан 3:26-27)

Благословен Ты, Господи, Боже отцов наших, /
достохвально и прославлено имя Твоё вовеки;

Стих во всём Ты справедливо поступал с нами!

АЛЛИЛУИЯ, глас 1 (Пс 49:1, 5)

Бог богов, Господь возвысил голос,
и призывает землю от востока солнца
до запада:

Стих «Соберите ко Мне святых Моих,
вступивших в Завет со Мной при жертве».

ПРИЧАСТЕН

Хвалите Господа с небес... (см. с. 220).

И другой (Пс 32:1):

Радуйтесь, праведные, о Господе!
Правым подобает восхвалять Его.

**В субботу 7-й седмицы по Пасхе,
родительскую**

Поминование усопших, как в Субботу мясопустную. См. службу за усопших, с. 233.

**Неделя 8-я по Пасхе,
св. Пятидесятница. День Святой Троицы**

ВХОДНОЙ СТИХ (Пс 20:14)

Господи, восстань в силе Твоей!
Мы будем петь и на струнах бряцать
о великой мочи Твоей.

ВМЕСТО ТРИСВЯТОГО (Гал 3:27)

Все вы, во Христа крестившиеся,
во Христа облеклись. Аллилуия!

ПРОКИМЕН, глас 8 (Пс 18:5, 2)

По всей земле несётся их глас, /
до концов вселенной — слово их.

Стих Славу Божию поведает небеса,
и о деле рук Его вещает твердь.

АЛЛИЛУИЯ, глас 1 (Пс 32:6, 13)

Словом Господа утверждены небеса,
и Дыханием уст Его — всё Воинство их.

Стих С Небес взирает Господь,
видит всех сынов человеческих.

ПРИЧАСТЕН (Пс 142:10)

Дух Твой благий да ведёт меня
на доли ровной стези.

ОТПУСТ

В виде огненных языков ниспославший с Небес
всесвятого Духа на святых Своих учеников и
апостолов, Христос, истинный Бог наш...

В день Святого Духа

ВХОДНОЙ СТИХ

См. службу на св. Пятидесятницу, с. 255.

ПРОКИМЕН, глас 6 (Пс 27:9, 1)

Спаси, Господи, народ Твой /
и благослови наследие Твоё!

Стих К Тебе, Господи, взываю:
«Боже мой, не безмолвствуй мне в ответ!»

АЛЛИЛУИЯ, глас 2 (Пс 50:3, 13)

Помилуй меня, Боже, по милости Твоей.

Стих Не отвергни меня от лица Твоего,
и Духа Твоего Святого не отыми́.

ПРИЧАСТЕН (Пс 142:10)

Дух Твой благий да ведёт меня
на долины ровной стези́.

В субботу 1-й седмицы по Пятидесятнице

Прокимен, аллилуарий и причастен — см. службу на св. Пятидесятницу, с. 256.

**Неделя 1-я по Пятидесятнице,
всех святых**

ПРОКИМЕН, глас 8 (Пс 75:12, 2)

Давайте обеты, исполняйте их /
пред Господом — Он Бог ваш!

Стих Вёдом во Иудее Бог,
великó во Изра́иле имя Его.

И святым, глас 4 (Пс 67:36):

Дивен Бог во святых Своих,
Бог Изра́иля.

АЛЛИЛУИЯ, глас 4 (Пс 33:18, 20)

Взывают праведные, и Господь слышит их,
и от всех скорбей их избавляет их.

Стих Много скорбей у праведного,
и от всех их избавит его Господь.

ПРИЧАСТЕН

Хвалите Господа с небес... (см. с. 220).

И другой:

Радуйтесь, праведные, о Господе... (см. с. 229).





ТРОПАРИ ВОСКРЕСНУЄ
НА ВОСЕМЬ ГЛАСОВ





Глас 1

ТРОПАРЬ

Когда камнем завален и опечатан был вход / и
воины стерегли непорочное тело Твое, / Ты,
Спаситель, в третий день восстал, / даруя миру
Жизнь. / Посему Силы небесные восклицали
Тебе, Податель Жизни: / «Слава Воскресению
Твоему, Христе! / Слава царствию Твоему! //
Слава промыслу Твоему, один столь человеко-
любивый!»

Глас 2

ТРОПАРЬ

Когда к смерти сошёл Ты, бессмертная Жизнь, /
тогда ад умертвил Ты блистанием Божества; /
когда же Ты и умерших из преисподней возвёл, /
все Силы небесные воскликнули: // «Жизни по-
датель, Христе Боже наш, слава Тебе!»

Глас 3

ТРОПАРЬ

Да веселится всё небесное, / да радуется всё зем-
ное, / ибо установил Свою власть / дланью Сво-
ею Господь; / Он поправ Смертию смерть, / из

мёртвых первенцем стал, / из чрева адова избавил нас // и миру даровал милость великую.

Глас 4

ТРОПАРЬ

Светлую весть о Воскресении узнав от ангела / и освободившись от прародительского осуждения, / ученицы Господа, / радуясь, сказали апостолам: / «Повержена смерть, / восстал Христос Бог, // миру даруя милость великую».

Глас 5

ТРОПАРЬ

Слово безначальное, как Отец и Дух, / Девою рождённое для нашего спасения, / воспоём, верные, и поклóнимся Ему, / ибо Он возжелал во плóти взойти на крест, / и претерпеть смерть, / и восставить умерших // славным Воскресением Своим.

Глас 6

ТРОПАРЬ

Вот, ангельские силы у гроба Твоего / – и стерегущие его стали, как мёртвые, / и стояла Мария в гробнице, / не находя непорочного тела Твоего; / поверг Ты ад, не повредившись от него, / встретил Ты Марию, дарующий Жизнь, – / о восставший из мёртвых Господи, слава Тебе!

Глас 7

ТРОПАРЬ

Ты разрушил Крестом Своим смерть, / открыл для разбойника рай, / плач мироносиц обратил

[в ликование]// и им повелел возвестить апостолам, / что восстал Ты, Христе Боже, / даруя миру // милость великую.

Глас 8

ТРОПАРЬ

С высоты снисшёл Ты, Благосердный, / принял погребение трёхдневное, / дабы освободить нас от страданий, // о Жизнь и Воскресение наше, — Господи, слава Тебе!



Содержание

Предисловие к книге 2	5
Библиография	9
Условные обозначения	15
Последование таинства евхаристии	
ВХОДНЫЕ МОЛИТВЫ И ОБЛАЧЕНИЕ. ПРОСКОМИДИЯ	19
ЛИТУРГИЯ СВ. ИОАННА ЗЛАТОУСТА	
Литургия оглашаемых	37
Литургия верных	57
ВХОДНЫЕ МОЛИТВЫ И ОБЛАЧЕНИЕ, ПРОСКОМИДИЯ <i>на церковнославянском языке</i>	89
ЛИТУРГИЯ СВ. ИОАННА ЗЛАТОУСТА <i>на церковнославянском языке</i>	107
Приложения	
I. КАНОН ПОКАЯННЫЙ КО ГОСПОДУ НАШЕМУ ИИСУСУ ХРИСТУ	161
II. ЧИН ПРИГОТОВЛЕНИЯ КО СВЯТОМУ ПРИЧАЩЕНИЮ	173

III. БЛАГОДАРСТВЕННЫЕ МОЛИТВЫ	201
IV. ПАСХАЛЬНЫЕ ЧАСЫ	209
V. ЛИТУРГИЙНЫЕ ПРОКИМНЫ, АЛЛИЛУАРИИ, ПРИЧАСТНЫ, ВХОДНЫЕ СТИХИ, ОТПУСТЫ	
Воскресные на восемь гласов	217
Седмичные	221
Общие святых	225
На двенадцатые, великие и другие особо чтимые праздники	234
Из Триоди постной	242
Из Триоди цветной	247
VI. ТРОПАРИ ВОСКРЕСНЫЕ НА ВОСЕМЬ ГЛАСОВ	259



ДРУГИЕ КНИГИ СЕРИИ ПРАВОСЛАВНОЕ БОГОСЛУЖЕНИЕ

Книга 1 ВЕЧЕРНЯ И УТРЕНЯ

Последование Вечерни *на русском и церковнославянском языке*

Последование Утрени *на русском и церковнославянском языке*

Слово огласительное св. Иоанна Златоуста

Последование Великой вечерни в день святой Пятидесятницы (коленипоклонения).

Избранные тропари, кондаки, величания, прокимны, запевы и отпусты: воскресные на восемь гласов; на двенадесятые, великие и другие особо чтимые праздники; из Триоди постной; из Триоди цветной

Книга 3 ЛИТУРГИЯ СВ. ВАСИЛИЯ ВЕЛИКОГО, ЛИТУРГИЯ ПРЕЖДЕОСВЯЩЕННЫХ ДАРОВ, ЛИТУРГИЯ СВ. АПОСТОЛА ИАКОВА

Последования таинства евхаристии

Литургия св. Василия Великого *на русском и церковнославянском языках*

Литургия преждеосвящённых даров *на русском и церковнославянском языках*

Литургия св. апостола Иакова

Прокимны, аллилуарии, причастны и отпусты на Литургии св. Василия Великого

Литургийные прокимны и аллилуарии воскресные на восемь гласов

Тропари воскресные на восемь гласов

Книга 4

КРЕЩЕНИЕ И МИРОПОМАЗАНИЕ

Последования таинств крещения и миропомазания и другие чины воцерковления *на русском и церковнославянском языках*

Молитвы в первый день по рождении женщиной младенца

Молитва запечатления младенца, получающего имя в восьмой день по рождении

Молитвы в сороковой день

Молитвы первого оглашения над взрослым

Молитвы над оглашаемым второго оглашения

Последование святого крещения

Последование святого миропомазания

Крестный ход и «литургия оглашённых»

Обряды «Восьмого дня» (по крещении)

Молитва святого крещения вкратце

Чин крещения в соединении с евхаристией

Увещание от иерея к восприемнику (по святом крещении младенца)

Поучение новопросвещённому (взрослому)

Последование св. Мефодия, патриарха Константинопольского, для различных людей (крещёных и миропомазанных), обращающихся к православно́й и истинной вере после её отвержения

Чин присоединения к Православной церкви

Молитва на освящение мира, совершаемое в Великий четверг

Из Требника митрополита Петра Могилы

**Книга 5
ПОКАЯНИЕ,
ЕЛЕОСВЯЩЕНИЕ, БРАК,
ПОСТАВЛЕНИЕ НА СЛУЖЕНИЕ
ЦЕРКВИ**

Таинство покаяния *на русском и церковнославянском языках*

Наставление о том, каким следует быть духовнику и как безукоризненно поучать приходящих к нему

Последование исповеди

Последование елеосвящения *на русском и церковнославянском языках*

Чин срочного причащения тяжелобольного *на русском и церковнославянском языках*

Последование церковного брака *на русском и церковнославянском языках*

Обручение

Венчание

Обряды «Восьмого дня» (по венчании)

Последования поставлений на служение церкви *на русском и церковнославянском языках*

Чтеца и псаломщика

Иподьякона

Дьякона

Пресвитера

Епископа

Молитва поставления дьякониссы

Книга 6

ОСНОВНЫЕ ТРЕБЫ

Последования освящения воды *на русском и церковнославянском языках*

Последование великого освящения воды, совершаемого на святое Богоявление

Последование малого освящения воды

Молитвы об усопших *на русском и церковнославянском языках*

Чинопоследование погребения мирян

Лития

Отпевание

Молитвы при погребении

Чинопоследование панихиды

Порядок поминок (поминальной трапезы)

Молитвы до и после трапезы *на русском и церковнославянском языках*

Молитвы перед едой и после еды

Чин о панагии

Чин благословения и резания «кóблача» (жертвенного хлеба)

Порядок совершения агапы (вечери любви)

Молебны *на русском и церковнославянском языках*

Молебное пение о призывании помощи Святого Духа перед началом всякого доброго дела

Молебное пение об одном или многих болящих

Канон молебный ко Всесвятой Богородице во всякой беде и душевной скорби

Последование благодарения за ниспослание просимого и за всякое благодеяние Божие

Молебное пение на Новый год

Молебное пение перед началом обучения детей

Молебен в начале и в конце учебного года

Чин благословения отправляющихся в путь

Чин благословения нового дома

Различные молитвы *на русском и церковнославянском языках*

Молитва на поселение в новом доме

Молитва на благословение верб в Вербное воскресенье

Молитва на благословение артоса в святой день Пасхи

Молитва на раздробление артоса в субботу Светлой седмицы

Молитва на вкушение винограда

Чин освящения автомобиля

Молитва на освящение всякой вещи

Молитва на примирение враждующих

Молитва на всякую немощь

Молитва запретительная над страждущими от демонов (св. Василия Великого)

Книга 7

ЧАСОСЛОВ

Часы 1-й, 3-й, 6-й и 9-й *на русском и церковнославянском языках*

Последование изобразительных *на русском и церковнославянском языках*

Повечерие великое и малое *на русском и церковнославянском языках*

Полунощница вседневная, субботняя и воскресная *на русском и церковнославянском языках*



ПРАВОСЛАВНОЕ БОГОСЛУЖЕНИЕ
в переводе с греческого
и церковнославянского языков

Книга 2

Последование таинства евхаристии:
Литургия св. Иоанна Златоуста
с приложением церковнославянского текста

Издание 2-е, исправленное

Перевод свящ. Георгия Кочеткова,
Б.А. Каячева, Н.В. Эппле

СВЯТО-ФИЛАРЕТОВСКИЙ
ПРАВОСЛАВНО-ХРИСТИАНСКИЙ
ИНСТИТУТ

105062, Москва, ул. Покровка, д. 29

тел. (495) 623-03-80, 625-77-86

E-mail: info@sfi.ru

<http://www.sfi.ru>

Издание подготовили

Ответственный редактор Лариса Мусина

Оформление, макет и верстка Анны Данилевич



Подписано в печать 11.01.2010. Формат 84x108/32.
Объем 8,5 печ. л. Печать офсетная. Бумага офсетная.
Гарнитуры Antiqua и Orthodox.
Тираж 3000 экз. Заказ № 1488

Отпечатано в ОАО
«Можайский полиграфический комбинат»
143200, г. Можайск, ул. Мира, 93